

Dodatek č. 2 ke Smlouvě o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika-Polsko

(dále jen „dodatek“)

Česká republika - Ministerstvo pro místní rozvoj

se sídlem: Staroměstské nám. 6, Praha 1, 110 15

zastoupené: RNDr. Jiřím Horáčkem, ředitelem odboru evropské územní spolupráce

IČ: 66 00 22 22



(dále jen „poskytovatel dotace“)

na straně jedné

a

Gmina Kamieniec Ząbkowicki

se sídlem: Ząbkowicka 26, 57- 230 Kamieniec Ząbkowicki, Polsko

zastoupený/jednající: Marcin Czerniec, Starosta

IČ: 890718449

DIČ: 887-16-35-266

Plátce DPH

(dále jen „Hlavní příjemce dotace“)

na straně druhé

uzavřely dne **13. 09. 2019** Smlouvu o projektu v rámci programu Interreg V-A Česká republika – Polsko“ (dále jen „smlouva“), kterou se stanovují podmínky pro poskytnutí dotace v rámci programu Interreg V-A Česká republika - Polsko pro projekt:

**Turistická stezka Marianny Oranžské stezkou rozvoje obcí na polsko-českém pohraničí
CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001836**

Dále uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely smluvní strany

tento dodatek původní smlouvy

Čl. 1

1. Čl. 2 Smlouvy se mění takto: Realizace projektu musí být ukončena nejpozději do 31. 12. 2022.
2. Čl. 3, odst. 1 Smlouvy se mění takto: Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout Hlavnímu příjemci dotace nenávratné finanční prostředky (dále jen „dotaci“) v celkové maximální výši 2 446 814,50 EUR z prostředků Národního fondu (§ 37 zákona č. 218/2000 Sb.), Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), splní-li Hlavní příjemce dotace všechny povinnosti stanovené v této Smlouvě, a to kumulativně.

3. Čl. 8, odst. 8 Smlouvy se mění takto:

Mění se příloha Smlouvy o projektu – Přehled celkových způsobilých výdajů projektu.

Mění se příloha Smlouvy o projektu – Podrobný rozpočet projektu.

Mění se příloha Smlouvy o projektu – Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu.

Mění se příloha Smlouvy o projektu – Finanční plán.

Čl. 2

1. Všechna ostatní ustanovení smlouvy zůstávají nezměněna.

Čl. 3

1. Dodatek je vyhotoven v elektronické podobě a bude distribuován a archivován v elektronické podobě.

2. Smluvní strany berou na vědomí, že Dodatek ke smlouvě bude zveřejněn v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění.

3. Dodatek ke smlouvě uzavřený do 1. 7. 2017 nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami. Dodatek ke smlouvě uzavřený 1. 7. 2017 a později nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

4. Smluvní strany prohlašují, že si text dodatku řádně před jeho podpisem přečetly, s jeho obsahem bez výhrad souhlasí, že je projevem jejich svobodné a vážné vůle, prosté omylu, na důkaz čeho připojují své podpisy.

5. Nedílnou součástí Dodatku jsou následující přílohy:

Změnový list.

Přehled celkových způsobilých výdajů.

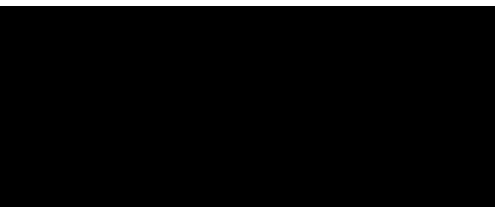
Podrobný rozpočet projektu.

Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu.

Finanční plán.

V Olomouci, dne

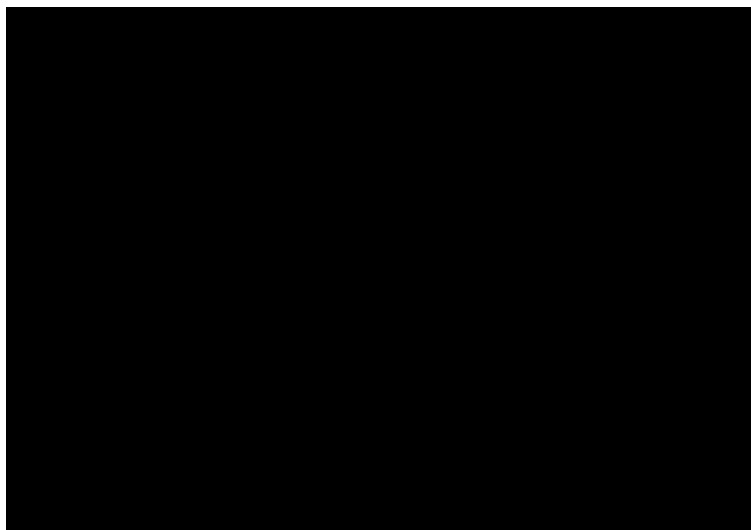
Za věcnou a formální správnost dodatku:.....



Vedoucí Společného sekretariátu

V Praze, dne

Za poskytovatele dotace:



V....., dne.....

Za Hlavního příjemce dotace:





PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Změnový list pro projekty realizované v rámci Interreg V-A CZ-PL

Karta změny dla projektů realizovaných w ramach Interreg V-A CZ-PL

Data przyjęcia wniosku o zmianę WS (wypełnia WS): / Datum přijetí žádosti o změnu JS (vyplňuje JS): 20. 05. 2021	
1. Dane identyfikacyjne projektu / Identifikační údaje projektu	
Nr projektu / Č. projektu:	CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001836
Tytuł projektu / Název projektu:	<i>Szlak Marianny Orańskiej ścieżką rozwoju gmin polsko-czeskiego pogranicza/ Turistická stezka Marianny Oranžské stezkou rozvoje obcí na polsko-českém pohraničí</i>
Partner wiodący / Vedoucí partner:	Gmina Kamieniec Żąbkowicki
Partner, którego dotyczy zmiana / Partner, kterého se změna týká:	Gmina Złoty Stok / Gmina Kamieniec Żąbkowicki
Numer zmiany / Číslo změny:	8
Czy wydano Decyzję o finansowaniu / podpisano Umowę? / Bylo vydáno Rozhodnutí o financování / podepsána Smlouva?	Tak / Ano – Nie / Ne
Data podpisania Umowy / wydania Decyzji (jeśli dotyczy) / Datum podpisu Smlouvy / vydání Rozhodnutí (bylo-li podepsáno):	Data podpisania Umowy – 13.09.2019 Data podpisania Aneksu nr 1 do Umowy – 11.02.2020 r. Ołomuniec; 04.05.2020, Praga; 24.03.2020, Kamieniec Żąbkowicki;
Zmiana ex-post? / Změna ex-post?	Tak / Ano – Nie / Ne
2. Zakres i uzasadnienie zmiany / Rozsah a zdůvodnění změny	
2.1. Prosimy opisać zakres planowanej zmiany / Popište rozsah plánované změny:	
Pole povinné pouze pro finanční změny / Pole obowiązkowe tylko dla zmian finansowych	
Zakres planowanych zmian:	
1. Przedłużenie okresu realizacji projektu o 9 miesięcy, tj. do dnia 31.12.2022 r.	
2. Zmiany działań projektu, które nie mają wpływu na jego cele / przeznaczenie dofinansowania:	
2.1. Zmiana zakresu prac budowlanych przy remoncie dachu kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku wraz z więźbą, pokryciem, orynowaniem i obróbkami – uznanie za kwalifikowalne kosztów 290 962,31 € (z EFRR: 247 317,96 €)	
2.2. Zmiana funkcji „punktu informacji turystycznej“ w kościele poewangelickim w Złotym Stoku – na „punkt sprzedaży biletów wstępu do obiektu“.	
2.3. Zmiana zakresu prac budowlanych przy rewitalizacji i adaptacji oficyny południowej kompleksu pałacowo-parkowego w Kamieńcu Żąbkowickim - uznanie za kwalifikowalne kosztów 170 142,16 € (z EFRR: 144 620,83 €)	
2.4. Uznanie kosztów usług doradczych i zarządzania finansowego za kwalifikowalne w wydłużonym czasie realizacji projektu – 6960 € (z EFRR: 5 916 €)	
<hr/>	
Rozsah plánovaných změn:	
1. Prodloužení doby realizace projektu o 9 měsíců, tzn. do 31.12.2022.	
2. Změny aktivit projektu, které nemají vliv na jeho cíle / účel financování:	



- 2.1. Změna rozsahu stavebních prací při opravě střechy bývalého evangelického kostela ve Zlém Stoku, včetně vazby, střešní krytiny, okapů a klempířských prací – uznání jako způsobilých nákladů 290 962,31 € (z EFRR: 247 317,96 €)
- 2.2. Změna funkce „turistického informačního centra“ v bývalém evangelickém kostele ve Zlém Stoku – na „prodejní místo pro prodej vstupenek do objektu.“
- 2.3. Změna rozsahu stavebních prací při revitalizaci a adaptaci jižní zadní budovy zámecko-parkového komplexu v Kamieńci Ząbkowickém - uznání jako způsobilých nákladů 170 142,16 € (z EFRR: 144 620,83 €)
- 2.4. Uznání nákladů na poradenské služby a finanční řízení jako způsobilých nákladů v prodloužené době realizace projektu – 6960 € (z EFRR: 5 916 €)

2.2. Prosimy napisać co jest przyczyną powstania zmiany w projekcie / Uvedte co je příčinou změny v projektu:

OPIS ZMIANY NUMER 1 PRZEDŁUŻENIE OKRESU REALIZACJI PROJEKTU

oraz ZMIANY NUMER 2.1. ZMIANA ZAKRESU PRAC BUDOWLANYCH PRZY REMONCIE DACHU KOŚCIOŁA POEWANGELICKIEGO W ZŁOTYM STOKU WRAZ Z WIĘZBA, POKRYCIEM, ORYNNOWANIEM i OBRÓBKAMI.

Podczas wykonywania nadzoru nad ww. robotami w kościele poewangelickim w Złotym Stoku po dokonaniu rozbiórki poszycia dachowego w listopadzie 2020 r., przeprowadzono szczegółowe oględziny konstrukcji dachowej, podczas której zweryfikowano i zwymiarowano wszystkie elementy konstrukcyjne, które przed dokonaniem rozbiórki stopu były niedostępne. Na podstawie przeprowadzonych oględzin stwierdzono, że elementy konstrukcji dachowej włącznie próchniczo są zniszczone, a struktura drewna jest gąbczasta. Z uwagi na głębokie zniszczenia próchnicze drewna, naprawy chemiczne, taśmy mogą okazać się bezskuteczne. Z opinii ekspertów konstrukcja dachu grozi katastrofą budowlaną, przy takim zakresie zniszczeń uznano za konieczne dokonanie rozbiórki i odbudowy konstrukcji dachu z zachowaniem wyglądu. Jak wskazuje Opinia techniczna stan konstrukcji dachu znajduje się w znacząco gorszym stanie technicznym niż zostało to określone w chwili sporządzenia dokumentacji technicznej, a następnie aplikacyjnej (opinia możliwa do przeprowadzenia w momencie rozbiórki dachu, podczas prowadzonych prac). W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o zmianę zakresu prac wskazanych w Projekcie Budowlanym oraz Opisie Technicznym do Projektu Budowlanego będących częścią dokumentacji aplikacyjnej (dach nad nawą główną – m.in. wymiana pokrycia dachowego, po demontażu, wykonanie niezbędnych napraw w konstrukcji więźby w tym wymianę lub wzmocnienie uszkodzonych elementów, uzupełnienie brakujących elementów, zabezpieczenie środkami ochrony biologicznej i ogniowej, wymianę kontrłat i łat, uzupełnienie zniszczonych elementów konstrukcyjnych, zagęszczenie głównych wiązarów dachowych, przywrócenie drewnianego stropu nad nawą główną, reedukacja elementów konstrukcyjnych dachu na wieży) na zakres wskazany w Opinii Kierownika Budowy i Rzeczoznawcy Budowlanego (z dnia 25.11.2020 r.), zaleca się rozbiórkę istniejących dachów i odtworzenie ich z zachowaniem wyglądu konstrukcji w jej historycznej geometrii. W uzupełnieniu opinii stwierdzono, że wymagana wymiana zniszczonych elementów konstrukcyjnych praktycznie całej konstrukcji i jej odbudowa zgodnie z definicją zawartą w art. 36a. Prawa budowlanego jest nieistotnym odstępniem od zatwierdzonego projektu. W opinii Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu (Delegatura w Wałbrzychu) z dnia 14.12.2020 r., zalecono demontaż istniejącej konstrukcji dachu oraz jej późniejszą rekonstrukcję z zachowaniem istniejącego obecnie kształtu oraz rekonstrukcję stropu drewnianego nad nawą kościoła i zachowanie historycznego napisu nad łukiem tęczowym.

Inspektor nadzoru zweryfikował, przygotowany przez Wykonawcę, stworzył szczegółowy Kosztorys ofertowy prac dodatkowych do protokołu konieczności z dnia 05.02.2021 r. Według kosztorysu, po negocjacjach uzgodniono kwotę 467 479,67 zł netto (575 000, 00 zł brutto) za wykonanie niezbędnych prac (cena kosztorysowa: 593 024,66 zł brutto). Kosztorys stanowi załącznika do karty zmian.

Z powodu rozszerzenia zakresu prac budowlanych związanych z kompleksowym remontem pokrycia dachowego kościoła, Główny Beneficjent Gmina Kamieniec Ząbkowicki, w imieniu Partnera Projektu, Gminy Złoty Stok zwraca się z prośbą, aby dodatkowe koszty w kwocie 467 479,67 zł netto zostały uznane za kwalifikowalne. Z uwagi na konieczność podjęcia dodatkowych prac budowlanych, wymaga zastosowania art.



144 ust. 1 pkt 2 Pzp lub art. 144 ust. 1 pkt 6. Dopuszczalność zmiany umowy zawartej z Wykonawcą w trybie art. 144 została zawarta w ogłoszeniu o zamówieniu i w § 2 pkt 9.3 projektu Umowy, stanowiącego załącznik nr 9 do SIWZ i na podstawie którego została zawarta Umowa z Wykonawcą. Dokumentacja z przetargu złożona do kontroli ex-post posiada w systemie status „Zatwierdzony”.

Ponadto w wyniku rozstrzygnięcia postępowania na roboty budowlane przy kościele poewangelickim w Żłotym Stoku najniższa, wybrana przez Zamawiającego oferta przekroczyła kwotę przeznaczoną na ten cel w budżecie projektu. Z tego powodu Główny Beneficjent, w imieniu Partnera Żłoty Stok zwraca się z prośbą o uznanie za kwalifikowalne kosztów przekraczających kwotę na roboty budowlane w budżecie projektu w wysokości 860 879,66 zł. Kwota w budżecie projektu podana jest w EURO dlatego aby wskazać różnicę planowanych wydatków projektu z wartościami z umowy, przyjęto kurs EURO do złotych polskich zgodny ze wskaźnikiem z systemu MS2014+ z dnia 12. maja 2021 r. wynoszący 1 EURO – 4,5654 zł.

Podsumowując, Główny Beneficjent, z uwagi na nieprzewidziane, dodatkowe prace remontowe dachu kościoła poewangelickiego w Żłotym Stoku zwraca się z prośbą o przedłużenie okresu realizacji projektu do dnia 31.12.2022 r. oraz o uznanie za kwalifikowalne kosztów dodatkowych związanych z ww. pracami i zawarcie aneksu do Umowy z Wykonawcą robót na uwzględniony w dokumentacji zakres prac.

OPIS ZMIANY NUMER 2.2. ZMIANA FUNKCJI „PUNKTU INFORMACJI TURYSTYCZNEJ” W KOŚCIELE POEWANGELICKIM W ŻŁOTYM STOKU NA „PUNKT SPRZEDAŻY BILETÓW WSTĘPU DO OBIEKTU”

Kolejną zmianą, o którą wnioskuje Główny Beneficjent Projektu w imieniu Partnera Projektu, Gminy Żłoty Stok, jest zmiana dotycząca zmiany funkcji planowanego „punktu informacji turystycznej” na „punkt sprzedaży biletów wstępu do obiektu”. We Wniosku Projektowym znalazł się następujący zapis odnośnie punktu informacji turystycznej: „Najważniejsze grupy docelowe korzystające z infrastruktury w Żłotym Stoku: - turyści indywidualni - dzięki punktowi informacyjnemu zorganizowanemu w kościele będzie możliwe sprawniejsze zarządzanie znaczącym ruchem turystycznym w Żłotym Stoku. Oprócz znanych atrakcji (kopalnia złota) będą oni mogli skorzystać z wieży widokowej zrealizowanej w ramach projektu”. Proponowana modyfikacja polegać będzie jedynie na częściowej zmianie funkcji punktu informacji turystycznej, która pozostanie bez wpływu na cele i założenia projektu. W Projekcie Budowlanym stanowiącym załącznik do Wniosku Projektowego zapisano: „W przedsionku wejściowym do kościoła zaprojektowano wydzielone pomieszczenie- punkt informacji turystycznej, sprzedaż pamiątek i biletów wejściowych. Pomieszczenie te wydzielone zostało ścianą szklaną bezprofilową ze szkła przezroczystego z prowadnicą systemową zawieszoną na wysokości 2,2m. Drzwi do pomieszczenia zaprojektowano jako otwierane bez profili- mocowanie drzwi do szkła. W ścianie szklanej zaprojektowane zostało okienko podawcze na wysokości 1,1m”. Pomieszczenie powstanie więc zgodnie z tym zapisem, zmieni się jedynie częściowo jego przeznaczenie.

Ponieważ Gmina Żłoty Stok posiada możliwość skorzystania z istniejącego już punktu informacji turystycznej (stworzonego w ramach innego, wcześniej zrealizowanego polsko-czeskiego projektu- „Informacja turystyczna Żłoty Stok – Bila Voda”, Beneficjent: Centrum Kultury i Promocji w Żłotym Stoku, Nr projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_008/0000928, Mikroprojekt zrealizowany w ramach Euroregionu Glacensis), który znajduje się w bardzo bliskim sąsiedztwie kościoła, uznano iż nie ma potrzeby, aby taki sam punkt istniał w samym kościele. Turyści zwiedzający kościół w Żłotym Stoku będą mieli możliwość skorzystania z pobliskiego punktu informacyjnego, w którym zakupią pamiątki i otrzymają materiały edukacyjne, natomiast w wymienionym we wniosku pomieszczeniu usytuowanym we wnętrzu kościoła poewangelickiego zostanie zachowana funkcja sprzedażowa, która jednak będzie dotyczyła tylko i wyłącznie sprzedaży biletów wstępu do obiektu.

W związku z powyższym, Główny Beneficjent zwraca się z prośbą o możliwość zmiany przeznaczenia pomieszczenia w rewitalizowanym kościele poewangelickim w Żłotym Stoku z „punktu informacji turystycznej” na „punkt sprzedaży biletów wstępu do obiektu”.

**OPIS ZMIANY NUMER 2.3. ZMIANA ZAKRESU PRAC BUDOWLANYCH PRZY REWITALIZACJI I ADAPTACJI OFICYNY POŁUDNIOWEJ KOMPLEKSU PAŁACOWO-PARKOWEGO W KAMIEŃCU ZĄBKOWICKIM.**

Podczas trwania prac budowlanych przy oficynie południowej kompleksu pałacowo-parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim, pojawiły się nowe, nieprzewidziane przez Głównego Beneficjenta Projektu okoliczności mające wpływ na zakres robót oraz, co za tym idzie, na wydłużenie czasu trwania prac, a tym samym konieczność przedłużenia okresu realizacji projektu.

Pokrycie dachowe i konstrukcja wież K1, K2, K3, K4 oficyny południowej nie było objęte opracowaniem projektowym z 2014 r. oraz nie zostało ujęte w sporządzonej inwentaryzacji. W wyniku upływu lat pomiędzy przygotowaniem dokumentacji a dniem dzisiejszym w wyniku działania warunków atmosferycznych pokrycia jak i konstrukcje wież uległy zniszczeniu. Wieloletnia degradacja biologiczna jak i oddziaływanie warunków atmosferycznych doprowadziły do znacznych zniszczeń pokrycia i konstrukcji, która w chwili obecnej jest załamana i grozi zawaleniem. Wskazaniem jest wykonanie opracowania projektowego konstrukcji dachowej jak i pokrycia w nawiązaniu do historycznej i wykonanie nowych pokryć dachowych wież wszystkich czterech wież.

Do prac w obrębie wież w opracowaniu projektowym jak i inwentaryzacji nie ujęto wykonania drzwi wejściowych. Po wykonaniu nowego pokrycia dachowego wież zasadnym jest w celu zabezpieczenia przed oddziaływaniem warunków atmosferycznych wykonać drzwi wejściowe drewniane/ aluminiowe nawiązujące wyglądem do historycznych. Dla poszczególnych wież należy wykonać: dla K1 – 1 szt., K2 - 2 szt., K3 - 2 szt., K4 – 1 szt.

W pomieszczeniach wież na poziomie +2 widoczne są zniszczone i zawilgocone wyprawy tynkarskie spowodowane długotrwałym oddziaływaniem warunków atmosferycznych, tj. opadów deszczu, śniegu przez uszkodzone załamane i dziurawe pokrycie dachowe oraz brak drzwi. Zasadnym jest osuszenie i wykonanie w uzgodnieniu z zespołem projektantów i nadzoru konserwatorskiego dokonanie napraw zabezpieczeń oraz nowych wypraw tynkarskich.

W czasie wykonywania prac polegających na oczyszczeniu i odgruzowaniu poziomu +1 stwierdzono rozbieżności w poziomach istniejących historycznych stropów S3 i S4, które pierwotnie pełniły funkcje zspów na siano w obiekcie stajni. Znaczne przewyższenie w wysokości 40 cm uniemożliwią projektowane wyrównanie poziomów na poziomie +1 w pomieszczeniach 1,0; 1,1; 1,2; 1,6; 1,7; 1,10; 1,9 zgodnie z opracowaniem projektowym. W/w stropy są stropami historycznymi, zachowanymi w stanie dobrym. Podczas spotkania na budowie z nadzorem konserwatorskim uzgodniono, że zasadnym jest pozostawienie stropów, a w celu nadania funkcji pomieszczeń 1,1 i 1,6 na poziomie +1 należy dokonać uzupełnienia stropów płytą żelbetonową, co pozwoli na zachowanie historycznego układu i wyglądu stropów widocznych z poziomu 0. Z powodu różnicy poziomów stropów S3 i S4, w celu prawidłowej funkcjonalności pomieszczeń zgodnie z założeniem projektowym zasadnym jest wykonanie schodów, umożliwiających użytkowanie i wykorzystanie pomieszczeń 1,1 i 1,6.

Po wykonaniu objętych opracowaniem projektowym prac rozbiórkowych ściany frontowej, ścian szczytowych i bocznych niezgodnych ze stanem historycznym nadbudowanych w latach 80. XX wieku, stwierdzono znaczne rozbieżności, których nie można było stwierdzić na etapie projektowym, polegające na znacznym skróceniu ściany głównej frontowej od strony pałacu oraz zagruzowaniu pustki ścian szczytowych wykonanych sposobem gospodarczym z różnych nie jednorodnych materiałów, co groziło zawaleniem. Zastany stan w znaczący stopniu odbiega od stanu historycznego i ma znaczący wpływ na wizerunek obiektu. Na spotkaniu z nadzorem konserwatorskim ustalono konieczność przebudowy ścian szczytowych nawiązujących do stanu historycznego. O w/w fakcie w porozumieniu z inspektorem nadzoru oraz przedstawicielem inwestora poinformowano zespół projektowy. Zespół projektowy potwierdził konieczność wykonania w/w prac i przedstawił stosowne rozwiązanie w „Karcie nadzoru Autorskiego nr 01”, która stanowi załącznik do Karty zmian.



Pomiędzy wieżami K2 i K3, a głównym pokryciem dachowym znajdują się historyczne łączniki wykonane z betonu. Łączniki te ze względu na prace wykonywane w latach 80. XX wieku nie zostały zrealizowane zgodnie ze sztuką budowlaną. Brak izolacji oraz ich zarwanie zarwaniu powodowało, że podczas opadów zaleganie śniegu oraz wody powoduje zamoknięcia ścian. Łączniki w obecnym stanie nie mogą pełnić funkcji komunikacyjnej: wejścia na dach z uwagi na groźbę zawalenia. W uzgodnieniu z inspektorem nadzoru inwestorskiego i zespołem projektowym zasadne jest wykonanie nowej wylewki betonowej, co zostało ujęte w „Karcie nadzoru autorskiego nr 01”, która stanowi załącznik do Karty zmian.

Po przeprowadzeniu prac rozbiórkowych oraz porządkowych, podczas wizytacji budowy przez nadzór konserwatorski przy udziale przedstawiciela inwestora, stwierdzono, że projektowane okna O7 zakrywające cały portal okienny w znacznym stopniu odbiegają od okien pierwotnych, historycznych. Polecono poinformowanie o tym zespołu projektowego, zalecono wykonanie trzech osobnych okien dla jednego portalu - to jest dwóch okien ostrołukowych i okna okrągłego odzwierciedlające stan historyczny, oraz wykonanie nowych gzymsów wewnętrznych na wzór historycznych wraz z renowacją kolumny między oknami.

Podczas spotkania na budowie z nadzorem konserwatorskim uzgodniono, że zasadnym jest pozostawienie stropów S3 i S4, a w celu umożliwienia pełnienia funkcji pomieszczeń 1,1 i 1,6 na poziomie +1 w miejscu otworów wyspowych siana należy dokonać uzupełnienia stropów płytą żelbetonową, oraz wykonać drzwi (włazu) drewnianych, co pozwoli na zachowanie historycznego układu i wyglądu stropów widocznych z poziomu 0 i będzie skutecznie pełnić funkcję zamaskowania płyty żelbetonowej.

Projektowany strop S11 w części północno-wschodniej budynku (na rzucie elipsy) nad parterem. Strop w tej części zaprojektowany został w konstrukcji stalowej, którego belki HEB 200 oparte są kątownikach L-200x200x20. Na niższych półkach profili stalowych oparta zostanie płyta żelbetonowa na blasze stalowej gr. 8cm, całość uzupełni termoizolacja i izolacja przeciwwilgociowa. Od spodu strop wykończony płytami gipsowo-kartonowymi. Projektowany strop S11 na wysokości 265cm rys. 15 przekrój E-E podparcie belek HEB 200 na kątowniku L 200 w rozstawie 80/100 rys K3 wchodzi w kolizję z istniejącym obecnie oknem, a projektowanymi drzwiami D11 oraz drzwiami D12 rys 04. W celu prawidłowego montażu konstrukcji konieczne jest wykonanie wymianów konstrukcyjnych w otworach okiennych, które prawidłowo, zgodnie ze sztuką, pozwolą przenieść ciężar stropu w otworach drzwiowych.

Podczas wizytacji budowy inwestor poinformował, że zostały znalezione dwie oryginalne głowice wieńczące kolumny granitowe ze sklepieniem w części środkowej sali głównej na poziomie 0. W latach 80. XX wieku w części środkowej został otworzony strop nad parterem, strop ten otworzono w sposób znacząco odbiegający od historycznego - wykonano płytę betonową podpartą na belce stalowej. Mając na uwadze że brakujące głowice zostały odnalezione zasadnym jest przywrócenie wyglądu historycznego poprzez montaż na w miejscach pierwotnych na kolumnach w sali głównej.

W konsekwencji należy rozebrać istniejący strop S2 i wykonać nowy stropu S2 zgodny z pierwotnym wraz z rekonstrukcją historycznego wyglądu kolumn granitowych i koron granitowych na wzór istniejących oraz wykonać rekonstrukcje sklepień na wzór istniejących w pozostałej części sali.

Opracowanie projektowe wykonane w 2014 r. kiedy ruch odwiedzających Pałac Marianny był stosunkowo niewielki nie przewidywało na poziomie 0 toalet dla niepełnosprawnych. Obecnie ruch turystyczny bardzo dynamicznie rośnie. Mając na uwadze, że budynek główny dopiero w przyszłości zostanie pozbawiony barier architektonicznych na chwilę obecną utworzenie w nim toalet dla niepełnosprawnych jest nie możliwe. Natomiast poziom 0 oficyny stanowiącej przedmiot projektu jest w pełni dostępny dla osób niepełnosprawnych od strony budynku głównego, dlatego zasadnym jest zgodnie z sugestią zmiana aranżacji pomieszczenia gospodarczego na toaletę dla niepełnosprawnych.

W opracowaniu projektowym klatka schodowa w wieży K1 projektowana jest z poziomu 0 do +1 i stanowi bezpośrednie wejście do części wschodniej owalnej. W związku z koniecznością przeprowadzenia prac przy konstrukcji i pokryciu dachowym oraz wykonania drzwi wejściowych do wież, zasadnym jest nadbudowa klatki schodowej do poziomu +2 w wieży K1, co umożliwi wejście techniczne na dach nad częścią



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

wschodnią owalną i będzie to jedyne wejście techniczne konieczne np. do oczyszczenia liści z koszy rynnowych oraz przeprowadzania innych prac konserwatorskich koniecznych do prawidłowej eksploatacji obiektu.

Wszystkie powyższe prace są konieczne i niezbędne do prawidłowej realizacji prac rewitalizacyjnych i adaptacyjnych oficyny prowadzące do jak najefektywniejszego wykorzystania obiektu przy maksymalnych zachowaniu jego walorów architektonicznych. Przedstawiony zakres znajduje swoje odzwierciedlenie w materiale opracowanym przez kierownika budowy załączonym do pisma wykonawcy. Koszty prac zostały oszacowane w kosztorysie obejmującym wymienione powyżej prace. Inspektor nadzoru inwestorskiego potwierdził konieczność wykonania prac wraz z ich wyceną, niemniej ze względu na trwającą pandemię COVID-19, jego pisemna opinia będzie mogła zostać przedłożona w późniejszym terminie.

Podsumowując, Główny Beneficjent, z uwagi na nieprzewidziane, dodatkowe prace przy oficynie południowej kompleksu pałacowo-parkowego w Kamieńcu Żąbkowickim zwraca się z prośbą o przedłużenie okresu realizacji projektu do dnia 31.12.2022 r. oraz o uznanie za kwalifikowalne kosztów robót dodatkowych związanych z ww. pracami w wysokości 907 343,49 zł netto (1 116 032,49 zł brutto) i zawarcie aneksu do Umowy z Wykonawcą robót na uwzględniony w dokumentacji zakres prac.

Ponadto w wyniku rozstrzygnięcia postępowania na roboty budowlane przy oficynie południowej kompleksu pałacowo-parkowego w Kamieńcu Żąbkowickim, wybrana przez Zamawiającego oferta opiewa na kwotę niższą niż przeznaczoną na ten cel w budżecie projektu. Z tego powodu Główny Beneficjent, zwraca się z prośbą o przeznaczenie oszczędności w zadaniu w wysokości 130 576,46 zł na dodatkowe roboty budowlane wymienione powyżej. Kwota w budżecie projektu podana jest w EURO dlatego, aby wskazać różnicę planowanych wydatków projektu z wartościami z umowy, przyjęto kurs EURO do złotych polskich zgodny ze wskaźnikiem z systemu MS2014+ z dnia 12. maja 2021 r. wynoszący 1 EURO – 4,5654 zł.

OPIS DO ZMIANY NUMER 2.4. UZNANIE KOSZTÓW USŁUG DORADCZYCH I ZARZĄDZANIA FINANSOWEGO ZA KWALIFIKOWALNE W WYDŁUŻONYM TERMINIE REALIZACJI PROJEKTU.

Partnerzy mając na uwadze prawidłowe zarządzanie projektem i jego rozliczenie postanowili aneksować umowę o świadczenie usług zarządzania projektem z 9. września 2019 r. wydłużając czas realizacji usług do 31. marca 2022 r. W związku z powyższym wzrosło wynagrodzenie wykonawcy do wysokości 99 820,00 zł netto (122 778,60 zł brutto). Zmiany dokonano w oparciu o § 10 ust. 1 lit. a Umowy, w związku z zawarciem przez Partnerów aneksu do umowy o dofinansowanie wydłużającego czas realizacji projektu.

Mając na uwadze powyższe Partnerzy zwracają się z prośbą o uznanie wartości zwiększenia wartości umowy usług zarządzania projektem w wysokości 38 640,00 zł za kwalifikowalne i ujęciu ich w budżecie projektu w ramach aneksu do umowy o dofinansowanie. Opisana zmiana, o którą wnioskuje Partnerzy nie wpłynie na cele, wskaźniki oraz zakres współpracy transgranicznej pomiędzy Partnerami Projektu, a jest niezbędna z uwagi na konieczność zachowania ciągłości zarządzania projektem w wydłużonym czasie jego realizacji.

Ponadto w wyniku rozstrzygnięcia postępowania na usługi doradcze i zarządzanie finansowe, wybrana przez Zamawiającego oferta opiewa na kwotę niższą niż przeznaczoną na ten cel w budżecie projektu. Z tego powodu Główny Beneficjent, zwraca się z prośbą o przeznaczenie oszczędności w zadaniu w wysokości 5 018,30 zł na dalsze zarządzanie projektem wspomniane powyżej. Kwota w budżecie projektu podana jest w EURO dlatego, aby wskazać różnicę planowanych wydatków projektu z wartościami z umowy, przyjęto kurs EURO do złotych polskich zgodny ze wskaźnikiem z systemu MS2014+ z dnia 12. maja 2021 r. wynoszący 1 EURO – 4,5654 zł.

POPIS ZMĚNY ČÍSLO 1 PRODLOUŽENÍ DOBY REALIZACE PROJEKTU

a ZMĚNY ČÍSLO 2.1. ZMĚNA ROZSAHU STAVEBNÍCH PRACÍ PŘI OPRAVĚ STŘECHY BÝVALÉHO EVANGELICKÉHO KOSTELA VE ŽLŮTÉM STOKU, včetně vazby, střešní krytiny, okapů a klempířských prací.



Při provádění dohledu nad výše uvedenými pracemi v bývalém evangelickém kostele ve Zlótém Stoku po rozebrání střešní krytiny v listopadu 2020 byla provedena podrobná prohlídka střešní konstrukce, během níž byly prověřeny a změřeny veškeré konstrukční prvky, které byly před rozebráním stropu nedostupné. Na základě provedené prohlídky bylo zjištěno, že jsou prvky střešní konstrukce práchnivé do hloubky a struktura dřeva je houbovitá. S ohledem na skutečnost, že je dřevo práchnivé do hloubky, chemické opravy a pásky se mohou ukázat být neúčinné. Podle odborníků, střešní konstrukce může hrozit zřícením, u takového rozsahu poškození považovalo se za nezbytné rozebrat a obnovit střešní konstrukci při zachování jejího vzhledu. Podle Technického posudku, konstrukce střechy je ve výrazně horším technickém stavu, než bylo zjištěno v době zpracování technické dokumentace a následné dokumentace k žádosti (posudek bylo možné zpracovat v době rozebírání střechy, během provádění prací). Vzhledem k tomu se na Vás obracíme se žádostí o změnu rozsahu prací uvedených ve Stavebním projektu a Technickém popisu ke Stavebnímu projektu, které jsou součástí dokumentace k žádosti (střecha nad hlavní lodí – mimo jiné výměna střešní krytiny, po demontáži, provedení nezbytných oprav konstrukce vazby, včetně výměny nebo vyztužení poškozených prvků, doplnění chybějících prvků, zajištění prostředky biologické a požární ochrany, výměna kontralátí a latí, doplnění zničených konstrukčních prvků, zhuštění hlavních střešních vazníků, obnovení dřevěného stropu nad hlavní lodí, rekonstrukce konstrukčních prvků střechy na věži), na rozsah uvedený ve Vyjádření stavbyvedoucího a Stavebního znalce (ze dne 25. 11. 2020), doporučuje se rozebrání stávajících střech a jejich obnovení za zachování vzhledu konstrukce v její historické geometrii. V doplnění vyjádření bylo zjištěno, že vyžadovaná výměna zničených konstrukčních prvků se vztahuje prakticky na celou konstrukci a její obnova je v souladu s definicí uvedenou v čl. 36a. stavebního zákona nepodstatnou odchylkou od schváleného projektu. Dle názoru Dolnoslezského krajského odboru památkové péče ve Vratislavi (Územní pracoviště ve Valbřichu) ze dne 14. 12. 2020, doporučuje se demontáž stávající konstrukce střechy a její pozdější rekonstrukci za zachování současného tvaru a rekonstrukci dřevěného stropu nad kostelní lodí a zachování historického nápisu nad arkádovým obloukem.

Inspektor stavebního dozoru ověřil Dodavatelem zpracovaný podrobný Odhad nákladů na vícepráce k protokolu o jejich nezbytnosti ze dne 5. 2. 2021. Podle Odhadu nákladů byla po vyjednáváních dohodnuta částka 467 479,67 PLN bez DPH (575 000, 00 PLN s DPH) za provedení nezbytných prací (cena z Odhadu nákladů: 593 024,66 PLN s DPH). Odhad nákladů je přílohou k Změnovému listu.

Z důvodu rozšíření rozsahu stavebních prací spojených s komplexní rekonstrukcí střešní krytiny kostela, Hlavní příjemce, Obec Kamieniec Ząbkowicki, jménem Partnera projektu, Obce Złoty Stok, obrací se na Vás se žádostí, aby vícenáklady ve výši 467 479,67 PLN bez DPH byly uznány za způsobilé výdaje. S ohledem na nutnost provedení dodatečných stavebních prací je nutné uplatnit ustanovení čl. 144 odst. 1 bod 2 zákona o veřejných zakázkách nebo čl. 144 odst. 1 bod 6. Přípustnost změny smlouvy uzavřené s Dodavatelem podle ustanovení čl. 144 byla uvedena ve vyhlášení veřejné zakázky a v § 2 bodě 9.3 návrhu Smlouvy, jenž je přílohou č. 9 k zadávacím podmínkám veřejné zakázky a na jehož základě byla uzavřena Smlouva s Dodavatelem. Dokumentace z výběrového řízení předložená ke kontrole ex-post má v systému stav „Schváleno“.

Kromě toho, po vyhlášení výsledků řízení na stavební práce na bývalém evangelickém kostele ve Zlótém Stoku, nejnižší nabídka vybraná zadavatelem převyšovala částku určenou pro tento účel v rozpočtu projektu. Z tohoto důvodu se na Vás Hlavní příjemce, jménem Partnera Złoty Stok, obrací se žádostí o uznání za způsobilé nákladů převyšujících částku na stavební práce v rozpočtu projektu ve výši 890 879,66 PLN. Částka v rozpočtu je uvedena v EUR, proto k naznačení rozdílu mezi plánovanými výdaji projektu a hodnotami uvedenými ve smlouvě, byl přijat kurz EUR vůči polskému zlotému shodný s ukazatelem ze systému MS2014+ ze dne 12. května 2021, a to 1 EURO – 4,5654 PLN.

Shrnutím, Hlavní příjemce, s ohledem na nepředvídatelné vícepráce na rekonstrukci střechy bývalého evangelického kostela ve Zlótém Stoku, obrací se na Vás se žádostí o prodloužení doby realizace projektu do dne 31. 12. 2022 a o uznání za způsobilé vícenákladů spojených s výše uvedenými pracemi a o uzavření dodatku ke Smlouvě s Dodavatelem prací na zohledněný v dokumentaci rozsah prací.

**POPIS ZMĚNY ČÍSLO 2.2. ZMĚNA FUNKCE „TURISTICKÉHO INFORMAČNÍHO CENTRA“ V BÝVALÉM EVANGELICKÉM KOSTELE VE ŽLOTÉM STOKU – NA „PRODEJNÍ MÍSTO PRO PRODEJ VSTUPENEK DO OBJEKTU.“**

Další změnou, o níž žádá Hlavní příjemce projektu jménem Partnera projektu, Obce Złoty Stok, je změna týkající se změny funkce plánovaného „turistického informačního centra“ na „prodejní místo pro prodej vstupenek do objektu“. V Projektové žádosti bylo uvedeno následující ustanovení, týkající se turistického informačního centra: „Nejdůležitější cílové skupiny využívající infrastrukturu ve Złotém Stoku: - individuální turisté - díky informačnímu centru zřízenému v kostele bude možné efektivnější řízení značného cestovního ruchu ve Złotém Stoku. Kromě známých atrakcí (zlatý důl) budou mít možnost využít rozhlednu vytvořenou v rámci projektu“. Navrhovaná úprava bude spočívat jen v částečné změně funkce turistického informačního centra, která nebude mít vliv na cíle a východiska projektu. Ve Stavebním projektu tvořícím přílohu k Projektové žádosti je uvedeno: „Ve vstupní předsíni do kostela je navržena vydělená místnost - turistické informační centrum, prodej suvenýrů a vstupenek. Tato místnost byla vydělena bezprofilovou skleněnou stěnou z průhledného skla se systémovou vodící lištou zavěšenou ve výšce 2,2 m. Dveře do místnosti byly navrženy jako otevírací bez profilů - montáž dveří do skla. Ve skleněné stěně bylo navrženo výdejní okénko ve výšce 1,1 m“. Prostor vznikne tedy v souladu s tímto ustanovením, jen se částečně změní jeho určení.

Protože Obec Złoty Stok disponuje možností využít stávající turistické informační centrum (vytvořené v rámci jiného, dříve realizovaného polsko-českého projektu - „Turistické informační centrum Złoty Stok – Bílá Voda“, Příjemce: Centrum kultury a propagace ve Złotém Stoku, číslo projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/16_008/0000928, Mikroprojekt realizovaný v rámci Euroregionu Glacensis), které se nachází v těsném sousedství kostela, bylo shledáno, že není nutné, aby stejné centrum existovalo v samotném kostele. Turisté navštěvující kostel ve Złotém Stoku budou mít možnost využít nedaleké turistické informační centrum, kde si koupí suvenýry a získají vzdělávací materiály, zatímco v prostoru uvedeném v žádosti, nacházejícím se uvnitř bývalého evangelického kostela bude zachována prodejní funkce, která se ovšem bude týkat výhradně prodeje vstupenek do objektu.

Vzhledem k tomu se na Vás Hlavní příjemce obrací se žádostí o umožnění změny určení místnosti v revitalizovaném bývalém evangelickém kostele ve Złotém Stoku z „turistického informačního centra“ na „prodejní místo pro prodej vstupenek do objektu“.

POPIS ZMĚNY ČÍSLO 2.3. ZMĚNA ROZSAHU STAVEBNÍCH PRACÍ V RÁMCI REVITALIZACE A ADAPTACE JIŽNÍ ZADNÍ BUDOVY ZÁMECKO-PARKOVÉHO KOMPLEXU V KAMIEŃCI ZĄBKOWICKÉM.

V průběhu stavebních prací na jižní zadní budově zámecko-parkového komplexu v Kamieńci Ząbkowickém se objevily nové, Hlavním příjemcem projektu nepředvídané okolnosti, které mají vliv na rozsah prací a s tím spojené prodloužení doby trvání prací, a tím i nutnost prodloužení doby realizace projektu.

Střešní krytina a konstrukce věží K1, K2, K3, K4 jižní zadní budovy nebyly zahrnuty do projektové studie z roku 2014 a nebyly zohledněny v sestavené inventarizaci. Časovým odstupem mezi přípravou dokumentace a současností, vlivem atmosférických podmínek krytiny a konstrukce věží byly podstatně poškozeny. Dlouholetá biologická degradace stejně jako atmosférické podmínky způsobily podstatné zničení krytiny a konstrukce, která je v současnosti prolomená a hrozí zřícením. Doporučuje se zpracovat projektovou studii střešní konstrukce a krytiny v návaznosti na její historický vzhled a namontování nové střešní krytiny všech čtyř věží.

Střešní krytina a konstrukce věží K1, K2, K3, K4 jižní zadní budovy nebyly zahrnuty do projektové studie z roku 2014 a nebyly zohledněny v sestavené inventarizaci. Časovým odstupem mezi přípravou dokumentace a současností, vlivem atmosférických podmínek krytiny a konstrukce věží byly podstatně poškozeny. Dlouholetá biologická degradace stejně jako atmosférické podmínky způsobily podstatné zničení krytiny a konstrukce, která je v současnosti prolomená a hrozí zřícením. Doporučuje se zpracovat projektovou studii střešní konstrukce a krytiny v návaznosti na její historický vzhled a namontování nové střešní krytiny všech čtyř věží.

V prostorech věží na úrovni +2 jsou viditelné zničené a navlhlé omítky, což je způsobeno dlouhodobým působením atmosférických podmínek, tedy dešťových srážek, sněhu přes poškozenou, polámanou a děravou



střešní krytinu a chybějící dveře. Je důvodné je vysušit a, po dohodě s projektanty a památkářským dozorem, zajistit opravy ochranných prvků a zhotovení nových omítek.

Během provádění prací spočívajících v očištění a odklizení suti z úrovně +1 byly zjištěny odchylky v úrovních stávajících historických stropů S3 a S4, které původně plnily úlohu násypných otvorů na seno v objektu stáje. Značné převýšení s výškou 40 cm znemožňuje projektované vyrovnání úrovní na úrovni +1 v místnostech 1,0; 1,1; 1,2; 1,6; 1,7; 1,10; 1,9 v souladu s projektovou studií. Jedná se o historické stropy, dochované v dobrém stavu. Během setkání na stavbě s památkářským dozorem bylo dohodnuto, že je odůvodněné ponechání stropů, a za účelem zajištění funkce místností 1,1 a 1,6 na úrovni +1 je třeba provést doplnění stropů železobetonovou deskou, což umožní zachování historického uspořádání a vzhledu stropů viditelných z úrovně 0. Vzhledem k rozdílu úrovní stropů S3 a S4 je za účelem řádného provozu místností v souladu s projektovými východisky opodstatněné zhotovení schodiště, umožňujícího používání a využití místností 1,1 a 1,6.

Mezi věžemi K2 a K3 a hlavní střešní krytinou se nacházejí historické spojovací prvky z betonu. Tyto spojovací prvky s ohledem na práce prováděné v 80. letech 20. století nebyly provedeny v souladu s pravidly stavebních prací. Chybějící izolace a jejich poškození způsobily, že usazování sněhu a vody během srážek způsobuje navlhnutí zdí. Spojovací prvky v současném stavu nemohou plnit komunikační funkci: pro vstup na střechu s ohledem na nebezpečí zřícení. Po dohodě s inspektorem investorského dozoru a projektovým týmem je opodstatněné zhotovení nového betonového potěru, což je uvedeno v „Listu autorského dozoru č. 01“, jenž je přílohou k Změnovému listu.

Po provedení demoličních a úklidových prací, během prohlídky stavby památkářským dozorem, za účasti zástupce investora, bylo zjištěno, že navrhovaná okna O7 zakrývající celý okenní portál se do značné míry odlišují od původních, historických oken. Byl vydán pokyn informovat o tom projektový tým, bylo doporučeno zhotovení tří samostatných oken pro jeden portál - tedy dvou oken s lomeným obloukem a kulatého okna, odrážejících historický stav, a zhotovení nových vnitřních říms po vzoru historických, včetně renovace sloupu mezi okny.

Během setkání na stavbě s památkářským dozorem bylo dohodnuto, že je opodstatněné ponechání stropů S3 a S4, a za účelem umožnění provozu místností 1,1 a 1,6 na úrovni +1 na místě násypných otvorů na seno je nutné doplnit stropy železobetonovou deskou a zhotovit dřevěné dveře (průlez), což umožní zachovat historické uspořádání a vzhled stropů viditelných z úrovně 0 a bude účinně zakrývat železobetonovou desku.

Navrhovaný strop S11 v severovýchodní části budovy (na elipsovitém půdorysu) nad přízemím. Strop byl v této části navržen jako ocelová konstrukce, jejíž nosníky HEB 200 jsou opřeny na L-profilech L-200x200x20. Na nižších dílech ocelových profilů bude opřena železobetonová deska na ocelovém plechu o tloušťce 8 cm, celek doplní tepelná izolace a izolace proti vlhkosti. Zesponu bude strop obložen sádkartonovými deskami. Navrhovaný strop S11 ve výšce 265 cm, obr. 15, průřez E-E podepření nosníků HEB 200 na L-profilu L 200 s odstupem 80/100 obr. 3 koliduje se stávajícím oknem a navrhovanými dveřmi D11 a dveřmi D12 obr. 04. Pro správnou montáž konstrukce je nezbytné zhotovení konstrukčních výměn v okenních otvorech, které v souladu s pravidly stavebních prací umožní přenést zatížení stropu ve dveřních otvorech.

Během prohlídky stavby investor oznámil, že byly nalezeny dvě originální hlavice zakončující žulové sloupy s klenbou ve středové části hlavního sálu na úrovni 0. V 80. letech 20. století byl ve střední části otevřen strop nad přízemím, tento strop byl otevřen způsobem značně se odlišujícím od historického - byla zhotovena betonová deska podepřená na ocelovém trámu. S ohledem na to, že byly nalezeny chybějící hlavice, je opodstatněné obnovení historického vzhledu prostřednictvím montáže v původních místech na sloupech v hlavním sálu.

Vzhledem k tomu je nutné rozebrat stávající strop S2 a zhotovit nový strop S2 shodný s původním, včetně obnovení historického vzhledu žulových sloupů a žulových korun po vzoru stávajících a provedení rekonstrukce klenby po vzoru stávající v ostatních částech sálu.

Projektová studie byla zpracována v roce 2014, kdy byl provoz návštěvníků Mariannina zámku poměrně malý, proto se na úrovni 0 nepočítalo s bezbariérovými toaletami. V současnosti cestovní ruch velice dynamicky roste. Zohledníme-li, že architektonické bariéry v hlavní budově budou odstraněny teprve v budoucnu, není v současnosti možné v ní zajistit bezbariérové toalety. Oproti tomu úroveň 0 zadní budovy, která je předmětem projektu, má plný bezbariérový přístup od hlavní budovy, proto je opodstatněné v souladu s doporučením změnit funkci úklidové místnosti na bezbariérovou toaletu.

V projektové studii je schodiště ve věži K1 navrženo z úrovně 0 na +1 a představuje přímý vstup do východní oválné části. Vzhledem k nutnosti provést práce spojené s konstrukcí a střešní krytinou a zhotovit



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

vstupní dveře do věže, je odůvodněné dostavění schodiště do úrovně +2 ve věži K1, což umožní technický vstup na střechu nad východní oválnou částí a bude se jednat o jediný technický vstup nezbytný např. pro odstranění listů z okapových košů a provádění jiných údržbářských prací nezbytných pro správný provoz objektu.

Všechny výše uvedené práce jsou nevyhnutelné a nezbytné pro správnou realizaci revitalizačních a adaptačních prací v zádni budově, vedoucích k co nejúčinnějšímu využití objektu za maximálního zachování jeho architektonických hodnot. Uvedený rozsah se odráží v podkladech zpracovaných stavbyvedoucím, přiložených k dopisu dodavatele. Pracovní náklady byly uvedeny v odhadu nákladů zahrnujícím výše uvedené práce. Inspektor investorského dozoru potvrdil nutnost provedení prací včetně jejich nacenění, nicméně s ohledem na trvající pandemii COVID-19 bude možné předložit jeho písemné vyjádření v pozdější lhůtě.

Shrnutím, Hlavní příjemce, s ohledem na nepředvídatelné vícepráce na jižní zádni budově zámecko-parkového komplexu v Kamieńci Żąbkowickém, obrací se na Vás se žádostí o prodloužení doby realizace projektu do dne 31. 12. 2022 a o uznání za způsobilé nákladů na vícepráce spojené s výše uvedenými pracemi ve výši 907 343,49 PLN a uzavření dodatku ke Smlouvě s Dodavatelem prací, zahrnujícího rozsah prací uvedený v dokumentaci.

Kromě toho, v důsledku vyhlášení výsledků řízení o stavebních pracích na jižní zádni budově zámecko-parkového komplexu v Kamieńci Żąbkowickém, nabídka vybraná zadavatelem překročila částku určenou pro tento účel v rozpočtu projektu. Z tohoto důvodu se na Vás Hlavní příjemce obrací se žádostí o určení úspor v rámci aktivity ve výši 130 576,64 PLN na výše uvedené stavební vícepráce. Částka v rozpočtu je uvedena v EUR, proto k naznačení rozdílu mezi plánovanými výdaji projektu a hodnotami uvedenými ve smlouvě, byl přijat kurz EUR vůči polskému zlotému shodný s ukazatelem ze systému MS2014+ ze dne 12. května 2021, a to 1 EURO – 4,5654 PLN.

POPIS ZMĚNY ČÍSLO 2.4. UZNÁNÍ ZA ZPŮSOBILÉ NÁKLADŮ NA PORADENSKÉ SLUŽBY A FINANČNÍ ŘÍZENÍ V PRODLOUŽENÉ DOBĚ REALIZACE PROJEKTU.

S ohledem na správné řízení projektu a jeho vyúčtování, partneři se rozhodli vyhotovit dodatek ke smlouvě o poskytování služeb řízení projektu ze dne 9. září 2019 a tím prodloužit dobu poskytování služeb do 31. března 2022. Vzhledem k tomu, odměna dodavatele byla zvýšena na částku 99 820,00 PLN bez DPH (122 778,60 PLN s DPH). Změna byla provedena v souladu s § 10 odst. 1 písm. a Smlouvy, v souvislosti s uzavřením Partnerný dodatku ke smlouvě o finanční podpoře, kterým byla prodloužena doba realizace projektu.

S ohledem na výše uvedenou skutečnost, se Partneři na Vás obracejí se žádostí o uznání částky, o kterou byla navýšena hodnota smlouvy o poskytování služeb řízení projektu, ve výši 38 640,00 PLN za způsobilou a její zohlednění v rozpočtu projektu v rámci dodatku ke smlouvě o finanční podpoře. Popsaná změna, o níž Partneři žádají, neovlivní cíle, ukazatele a rozsah přeshraniční spolupráce mezi Projektovými partnery, a je nezbytná s ohledem na nutnost zachovat kontinuitu řízení projektu v prodloužené době jeho realizace.

Kromě toho, v důsledku vyhlášení výsledků řízení na poradenské služby a finanční řízení, v nabídce vybrané Zadavatelem je uvedena částka nižší, než bylo určeno pro tento účel v rozpočtu projektu. Z tohoto důvodu se na Vás Hlavní příjemce obrací se žádostí o určení úspor v rámci aktivity ve výši 5 018,30 PLN na výše zmíněné pokračování v řízení projektu. Částka v rozpočtu je uvedena v EUR, proto k naznačení rozdílu mezi plánovanými výdaji projektu a hodnotami uvedenými ve smlouvě, byl přijat kurz EUR vůči polskému zlotému shodný s ukazatelem ze systému MS2014+ ze dne 12. května 2021, a to 1 EURO – 4,5654 PLN.

2.3. Wpływ zmiany na współpracę transgraniczną projektu lub jego oddziaływanie

(prosimy opisać czy poprzez zmianę w projekcie dojdzie do zmian w jakości, intensywności czy zakresie pierwotnie planowanej współpracy pomiędzy partnerami projektu lub zmiany w oddziaływaniu projektu ze szczególnym uwzględnieniem oddziaływania po drugiej stronie granicy)

/ Vliv změny na přeshraniční spolupráci projektu nebo dopad projektu:

(popište prosím, zda na základě změny v projektu dojde ke změně kvality, intenzity či rozsahu původně plánované spolupráce mezi partnery projektu nebo dojde ke změně v dopadu projektu, s důrazem na přeshraniční dopad)



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Wpływ zmiany na kryteria współpracy transgranicznej / Vliv změny na kritéria přeshraniční spolupráce:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>	<p>Wpływ zmiany na oddziaływanie transgraniczne projektu / Vliv změny na přeshraniční dopad projektu:</p> <p><input type="checkbox"/> Pozytywny / Pozitivní <input checked="" type="checkbox"/> Neutralny / Neutrální <input type="checkbox"/> Negatywny / Negativní</p>
<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Żadna z wnioskowanych, opisanych powyżej zmian nie ma wpływu na współpracę transgraniczną w zakresie wspólnej realizacji, wspólnego personelu oraz wspólnego finansowania. Pomimo zmiany terminu realizacji projektu, partnerzy będą w równej mierze zaangażowani w realizację działań w ramach projektu.</p> <p>----- Žádná z požadovaných, výše popsaných změn neovlivňuje přeshraniční spolupráci v oblasti společné realizace, společného personálu a společného financování. I přes změnu termínu realizace projektu budou partneři stejnou měrou zapojeni do realizování aktivit v rámci projektu.</p>	<p>Krótkie uzasadnienie / Stručné zdůvodnění: Żadna z wnioskowanych, opisanych powyżej zmian nie ma wpływu na oddziaływanie transgraniczne projektu, ponieważ działania realizowane w ramach projektu nie ulegną zmianie, która ma wpływu na jego cele/ przeznaczenie dofinansowania.</p> <p>----- Žádnou z požadovaných, výše popsaných změn neovlivňuje přeshraniční působení projektu, protože aktivity realizované v rámci projektu neprojdou změnou, který by ovlivňovala jeho cíle/určení finanční podpory.</p>
<p>2.4. Wniosek o zmianę danych w MS2014+ - części wniosku projektowego i załączników, na które ma zmiana wpływ (należy usunąć pozycje, które nie dotyczą zmiany) / Žádost o změnu údajů v MS2014+ - části projektové žádosti a přílohy, na které má změna vliv (nerelevantní odstráňte):</p>	
<p>Harmonogram Kluczowe działania / Klíčové aktivity Wskaźniki / Indikátor Přílohy / Załączniki*: - Dokumentacja techniczna / Projektová dokumentace - Umowa o współpracy / Dohoda o spolupráci - Załącznik nr 4 – Okresy monitorowania projektu oraz harmonogram składania raportów monitorujących i wniosków o płatność - Aneks nr 1 do Umowy o współpracy</p> <p>*W przypadku zmian w załącznikach należy do Karty zmiany załączyć propozycję brzmienia nowego załącznika. / V případě změn v přílohách je nutné ke Změnovému listu přiložit navrhované znění nové přílohy.</p>	
<p>Pierwotnie / Původní*: *Prosimy wprowadzić pierwotne dane z poszczególnych pól z wniosku projektowego lub załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte prosím původní údaje z jednotlivých částí projektové žádosti či příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>	<p>Nowa wartość / Opis / Nová hodnota / Popis*: *Prosimy o wprowadzenie nowej wartości poszczególnych pól / załączników, które w wyniku wniosku o zmianę ulegną zmianie. / Uvedte nové hodnoty jednotlivých částí / příloh, které se mají v důsledku žádosti o změnu upravit.</p>
<p>Wniosek projektowy/Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu:</p>	<p>Wniosek projektowy/Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu:</p>



<p>1. Rzeczowa realizacja projektu/ przewidywany termin zakończenia projektu: 31.03.2021 r./ przewidywany czas trwania w miesiącach: 25</p> <ul style="list-style-type: none"> Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu – zmiana okresu realizacji projektu – zakończenie realizacji projektu do 31.03.2022 r. <p>2. Kluczowe działania/ nr 1 - Zarządzanie projektem, data zakończenia: 31.03.2021 r.</p> <ul style="list-style-type: none"> Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu – zmiana zakończenia działania: 31.03.2022 r. <p>3. Kluczowe działania/ nr 2 – Działania promocyjne i informacyjne, data zakończenia: 31.03.2021 r.</p> <ul style="list-style-type: none"> Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu – zmiana zakończenia działania: 31.03.2022 r. <p>4. Główne planowane osiągnięcia działania/ numer 3 Rewitalizacja obiektu dawnej stajni w kompleksie pałacowo-parkowym Marianny Orańskiej w Kamieńcu Żąbkowickim, data realizacji 31.03.2021 r.</p> <p>5. Główne planowane osiągnięcia działania/ numer 4- Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Żłotym Stoku, data zakończenia: 31.03.2021 r.</p> <p>6. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki/ kod – 90910; liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania/ data wartości docelowej: 31.03.2021 r.</p> <p>7. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki/ kod – 91001; Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/ zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego/ data wartości docelowej: 31.03.2021 r.</p> <p>8. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki/ kod - Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne/ data wartości docelowej: 31.03.2021 r.</p> <p>9. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Żłoty Stok/ kod – 90910; liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania/ data wartości docelowej: 31.03.2021</p>	<p>1. Rzeczowa realizacja projektu/ przewidywany termin zakończenia projektu: 31.12.2022 r./ przewidywany czas trwania w miesiącach: 46</p> <p>2. Kluczowe działania/nr 1- Zarządzanie projektem, data zakończenia: 31.12.2022 r.</p> <p>3. Kluczowe działania/ nr 2 – Działania promocyjne i informacyjne, data zakończenia: 31.12.2022 r.</p> <p>4. Główne planowane osiągnięcia działania/ numer 3 Rewitalizacja obiektu dawnej stajni w kompleksie pałacowo-parkowym Marianny Orańskiej w Kamieńcu Żąbkowickim, data realizacji 31.12.2022 r.</p> <p>5. Główne planowane osiągnięcia działania/ numer 4- Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Żłotym Stoku, data zakończenia: 31.12.2022 r.</p> <p>6. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki/ kod – 90910; liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>7. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki/ kod – 91001; Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/ zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>8. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki/ kod - Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>9. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Żłoty Stok/ kod – 90910; liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p>
--	--



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>10. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Żłoty Stok/ kod –91001; Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego/ data wartości docelowej: 31.03.2021 r.</p> <p>11. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Żłoty Stok/ kod –91005; Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne/ data wartości docelowej: 31.03.2021 r.</p> <p>12. Wskaźniki/ wskaźniki dla projektu/ kod – 90910; liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania/ data wartości docelowej: 31.03.2021</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu – zmiana zakończenia działania: 31.03.2022 r. <p>13. Wskaźniki/ wskaźniki dla projektu/ kod – 91001; Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego data wartości docelowej: 31.03.2021</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu – zmiana zakończenia działania: 31.03.2022 r. <p>14. Wskaźniki/ wskaźniki dla projektu/ kod – 91005; Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne 31.03.2021 r.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu – zmiana zakończenia działania: 31.03.2022 r. <p>15. Główne planowane osiągnięcia działania/Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Żłotym Stoku/ Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone: Najważniejsze grupy docelowe korzystające z infrastruktury w Żłotym Stoku: - turyści indywidualni - dzięki <u>punktowi informacyjnemu</u> zorganizowanemu w kościele będzie możliwe sprawniejsze zarządzanie znaczącym ruchem turystycznym w Żłotym Stoku. Oprócz znanych atrakcji (kopalnia złota) będą oni mogli skorzystać z wieży widokowej zrealizowanej w ramach projektu;</p> <p>Źródła finansowania</p>	<p>10. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Żłoty Stok/ kod –91001; Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>11. Wskaźniki/ wskaźniki dla partnerów/ Gmina Żłoty Stok/ kod –91005; Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>12. Wskaźniki/ wskaźniki dla projektu/ kod – 90910; liczba korzystających z obiektów zbiorowego zakwaterowania/ data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>13. Wskaźniki/ wskaźniki dla projektu/ kod – 91001; Liczba elementów infrastruktury udostępniającej/zwiększającej wykorzystanie dziedzictwa przyrodniczego i kulturowego data wartości docelowej: 31.12.2022 r.</p> <p>14. Wskaźniki/ wskaźniki dla projektu/ kod – 91005; Wzrost oczekiwanej liczby odwiedzin w objętych wsparciem miejscach należących do dziedzictwa kulturalnego i naturalnego oraz stanowiących atrakcje turystyczne 31.12.2022 r.</p> <p>15. Główne planowane osiągnięcia działania/Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Żłotym Stoku/ Opis dla jakiej grupy docelowej/grup docelowych działanie jest przeznaczone: Najważniejsze grupy docelowe korzystające z infrastruktury w Żłotym Stoku: - turyści indywidualni - dzięki punktowi sprzedaży biletów wstępu do obiektu, zorganizowanemu w kościele będzie możliwe sprawniejsze zarządzanie znaczącym ruchem turystycznym w Żłotym Stoku. Oprócz znanych atrakcji (kopalnia złota) będą oni mogli skorzystać z wieży widokowej zrealizowanej w ramach projektu;</p> <p>Źródła finansowania</p>
--	---



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

Źródła finansowania/ Źródła ogółem: 2 845 409,46 €	Źródła finansowania/ Źródła ogółem: 3 421 128,77 €
Źródła finansowania/ Całkowite wydatki kwalifikowalne: 2 410 540,82 €	Źródła finansowania/ Całkowite wydatki kwalifikowalne: 2 878 605,29 €
Źródła finansowania/ Całkowite wydatki niekwalifikowalne: 434 868,64 €	Źródła finansowania/ Całkowite wydatki niekwalifikowalne: 542 523,48 €
Źródła finansowania/ Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów: 2 410 540,82 €	Źródła finansowania/ Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów: 2 878 605,29 €
Źródła finansowania/ Środki publiczne łącznie: 2 410 540,82 €	Źródła finansowania/ Środki publiczne łącznie: 2 878 605,29 €
Źródła finansowania/ Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 2 048 959,69 €	Źródła finansowania/ Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 2 446 814,49 €
Źródła finansowania/ Krajowe środki publiczne: 361 581,13 €	Źródła finansowania/ Krajowe środki publiczne: 431 790,80 €
Źródła finansowania/ Środki finansowe z budżetu gminy/gmin: 335 590,76 €	Źródła finansowania/ Środki finansowe z budżetu gminy/gmin: 405 800,43 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Źródła ogółem: 1 177 074,39 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Źródła ogółem: 1 390 629,65 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Całkowite wydatki kwalifikowalne: 956 971,05 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Całkowite wydatki kwalifikowalne: 1 130 593,21 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Całkowite wydatki niekwalifikowalne: 220 103,34 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Całkowite wydatki niekwalifikowalne: 260 036,44 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów: 956 971,05 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów: 1 130 593,21 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Środki publiczne łącznie: 956 971,05 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Środki publiczne łącznie: 1 130 593,21 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 813 425,39 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 961 004,22 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Krajowe środki publiczne: 143 545,66 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Krajowe środki publiczne: 169 588,99 €
Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin: 143 545,66 €	Źródła finansowania/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki / Środki finansowe z budżetu gminy/gmin: 169 588,99 €
Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Źródła ogółem: 1 148 527,49 €	Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Źródła ogółem: 1 510 691,54 €



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok / Całkowite wydatki kwalifikowalne: 933 762,19 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok / Całkowite wydatki niekwalifikowalne: 214 765,30 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów: 933 762,19 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok / Środki publiczne łącznie: 933 762,19 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 793 697,86 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Krajowe środki publiczne: 140 064,33 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Środki finansowe z budżetu gminy/gmin: 140 064,33 €</p> <p><u>Załączniki</u></p> <p>Umowa dotycząca Projektu w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska Art. 2 . „Realizacja projektu musi zostać zakończona najpóźniej do 31.03.2021 r.”</p> <ul style="list-style-type: none"> Aneks nr 1 do Umowy dotyczącej projektu Art.1/ Art.2, Umowy ulega zmianie w następujący sposób: „Realizacja projektu musi zostać zakończona najpóźniej <u>do 31.03.2022 r.</u> <p>Szczegółowy budżet projektu</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Wydatki całkowite: 2 410 540,82 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Wydatki całkowite/ Według Partnerów/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki: 956 971,05 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Wydatki całkowite/ Według Partnerów/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: 933 762,19 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem: 2 410 540,82 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ 04 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych: 74 679,62 €</p>	<p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok / Całkowite wydatki kwalifikowalne: 1 228 204,50 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok / Całkowite wydatki niekwalifikowalne: 282 487,04 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Całkowite wydatki kwalifikowalne bez dochodów: 933 762,19 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok / Środki publiczne łącznie: 1 228 204,50 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: 1 043 973,82 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Krajowe środki publiczne: 184 230,68 €</p> <p>Źródła finansowania/ Gmina Złoty Stok/ Środki finansowe z budżetu gminy/gmin: 184 230,68 €</p> <p><u>Załączniki</u></p> <p>1. Umowa dotycząca Projektu w ramach Programu Interreg V-A Republika Czeska-Polska Art. 2 . „Realizacja projektu musi zostać zakończona najpóźniej do 31.03.2021 r.”</p> <ul style="list-style-type: none"> Aneks nr 2 do Umowy dotyczącej projektu „Realizacja projektu musi zostać zakończona najpóźniej do 31.12.2022 r.” <p>Szczegółowy budżet projektu</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Wydatki całkowite: 2 878 605,29 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Wydatki całkowite/ Według Partnerów/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Żąbkowicki: 1 130 593,21 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Wydatki całkowite/ Według Partnerów/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: 1 228 204,50 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem: 2 878 605,29 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ 04 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych: 81 639,62 €</p>
---	--



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ 06 Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane: 2 164 890,83 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ /Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów: 434 868,64 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ Całkowite wydatki projektu: 2 845 409,46 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity: 2 410 540,82 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity/ Działania kluczowe/ 1: 36 264,14 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity/ Działania kluczowe/ 3: 935 212,30 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity/ Działania kluczowe/ 4: 915 503,44 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 6; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządzanie finansowe/ Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Zarządzanie finansowe; Jednostki: jednostka: miesiące; Ilość: 25; Cena: 200,00; Łącznie: 5000,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 7; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; / Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Opłaty za doradztwo prawne i usługi doradcze; Jednostki: jednostka: miesiące; Ilość: 25; Cena: 90,00; Łącznie: 2250,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 9; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Działanie kluczowe: 3; Pozycja: Roboty budowlane; Jednostki: jednostka: szt.; Ilość: 1; Cena: 935 212,30; Łącznie: 935 212,30 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów: 4 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych; Łącznie: 18 258,75€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki:</p>	<p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ 06 Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane: 2 625 995,30 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ /Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów: 542 523,48 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet razem/ Całkowite wydatki projektu: 3 421 128,77 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity: 2 878 605,29 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity/ Działania kluczowe/ 1: 43 224,14 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity/ Działania kluczowe/ 3: 1 105 354,46 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Całkowity budżet projektu/ Budżet całkowity/ Działania kluczowe/ 4: 1 206 465,75 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 6; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządzanie finansowe/ Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Zarządzanie finansowe; Jednostki: jednostka: miesiące; Ilość: 25; Cena: 200,00; Łącznie: 7400,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 7; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; / Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Opłaty za doradztwo prawne i usługi doradcze; Jednostki: jednostka: miesiące; Ilość: 25; Cena: 90,00; Łącznie: 3330,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 9; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Działanie kluczowe: 3; Pozycja: Roboty budowlane; Jednostki: jednostka: szt.; Ilość: 1; Cena: 1 105 354,46; Łącznie: 1 105 354,46 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów: 4 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych; Łącznie: 21 738,75€</p>
---	---



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Wykaz wydatków rozdziałów: 6 Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane; łącznie: 935 212,30€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów/ Całkowite wydatki kwalifikowalne; łącznie: 956 971,05€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki niekwalifikowalne; łącznie: 220 103,34€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki za projekt; łącznie: 1 177 074,39€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków działań kluczowych: 1 Zarządzanie projektem i wydatki ogólne; łącznie: 8 370,00€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków działań kluczowych: 3 Rewitalizacja i adaptacja oficyny południowej kompleksu pałacowo parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim na działalność kulturowo turystyczną; łącznie: 935 212,30€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Numer: 9; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządzanie finansowe; Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Zarządzanie finansowe; Jednostki: jednostka: miesiąc; Ilość: 25; Cena: 200,00; łącznie: 5000,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Numer: 10; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Opłaty za doradztwo prawne i usługi doradcze; Jednostki: jednostka: miesiąc; Ilość: 25; Cena: 90,00; łącznie: 2250,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Numer: 14; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Działanie kluczowe: 4; Pozycja: Roboty budowlane; Jednostki: jednostka: szt.; Ilość: 1; Cena: 853 182,71; łącznie: 853 182,71 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz</p>	<p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów: 6 Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane; łącznie: 1 105 354,46€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów/ Całkowite wydatki kwalifikowalne; łącznie: 1 130 593,21€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki niekwalifikowalne; łącznie: 260 036,44€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki za projekt; łącznie: 1 390 629,65€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków działań kluczowych: 1 Zarządzanie projektem i wydatki ogólne; łącznie: 11 850,00€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ VP/PW/ Gmina Kamieniec Ząbkowicki: Wykaz wydatków działań kluczowych: 3 Rewitalizacja i adaptacja oficyny południowej kompleksu pałacowo parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim na działalność kulturowo turystyczną; łącznie: 1 105 354,46€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Numer: 9; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządzanie finansowe; Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Zarządzanie finansowe; Jednostki: jednostka: miesiąc; Ilość: 37; Cena: 200,00; łącznie: 7400,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Numer: 10; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; Działanie kluczowe: 1; Pozycja: Opłaty za doradztwo prawne i usługi doradcze; Jednostki: jednostka: miesiąc; Ilość: 37; Cena: 90,00; łącznie: 3330,00 €</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Numer: 14; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Działanie kluczowe: 4; Pozycja: Roboty budowlane; Jednostki: jednostka: szt.; Ilość: 1; Cena: 1 144 145,02; łącznie: 1 144 145,02 €</p>
---	--



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>wydatków rozdziałów: 4 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych; łącznie: 38 162,12€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów: 6 Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane; łącznie: 853 182,71€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów/ Całkowite wydatki kwalifikowalne; łącznie: 933 762,19€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki niekwalifikowalne; łącznie: 214 765,30€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki za projekt; łącznie: 1 148 527,49€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków działań kluczowych: 1 Zarządzanie projektem i wydatki ogólne; łącznie: 8 370,00€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków działań kluczowych: 4 Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku; łącznie: 915 503,44€</p> <p>Dokumentacja techniczna</p> <p>W uzupełnieniu Opinii Kierownika Budowy z dnia 14.12.2020 r. stwierdzono, że wymagana wymiana zniszczonych elementów konstrukcyjnych praktycznie całej konstrukcji i jej odbudowa zgodnie z definicją zawartą w art. 36a. Prawa budowlanego jest nieistotnym odstępniem od zatwierdzonego projektu. – Dotyczy „Rewitalizacji kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku“</p> <p>-----</p>	<p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów: 4 Koszty ekspertów i usług zewnętrznych; łącznie: 41 642,12€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów: 6 Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane; łącznie: 1 144 145,02€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów/ Całkowite wydatki kwalifikowalne; łącznie: 1 228 204,50€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki niekwalifikowalne; łącznie: 282 487,04€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków rozdziałów/ Wydatki za projekt; łącznie: 1 510 691,54€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków działań kluczowych: 1 Zarządzanie projektem i wydatki ogólne; łącznie: 11 850,00€</p> <p>Szczegółowy budżet projektu/ Budżet Partnera projektu/ Partner 1/ Gmina Złoty Stok: Wykaz wydatków działań kluczowych: 4 Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku; łącznie: 1 206 465,75€</p> <p>Dokumentacja techniczna</p> <p>Dotyczy „Rewitalizacji kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku“</p> <p>- Aktualne zalecenia konserwatorskie opisane zostały w piśmie z dnia 14.12.2020 r. – stanowiącym załącznik do Karty zmiany.</p> <p>- W opinii stanu konstrukcji dachu kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku z dn. 25.11.2020 r. oraz uzupełnieniu tej opinii z dnia 14.12.2020 r. wydanej przez kierownika budowy opisano stan techniczny dachu oraz zalecenia co do tego, jakie prace należy wykonać. Opinia w załączniku do Karty zmiany.</p>
---	---



<p>Projektová žádost / Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu:</p> <p>1. Věcná realizace projektu / předpokládaný termín dokončení projektu: 31. 3. 2021 / očekávané trvání v měsících: 25</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu – změna období realizace projektu – dokončení realizace projektu 31. 3. 2022. <p>2. Klíčové aktivity / č. 1 - Řízení projektu, datum dokončení: 31. 3. 2021</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu – změna dokončení aktivity: 31. 3. 2022 <p>3. Klíčové aktivity / č. 2 – Propagační a informační aktivity, datum ukončení: 31. 3. 2021</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu – změna dokončení aktivity: 31. 3. 2022 <p>4. Hlavní plánované výsledky aktivity/ číslo 3 Revitalizace objektu bývalé stáje v zámecko-parkovém komplexu Marianny Oranžské v Kamieńcu Ząbkowickém, datum realizace 31. 3. 2021</p>	<p>- W opinii konserwatora zabytków/kierownika prac konserwatorskich przy remoncie kościoła ewangelickiego w Żłotym Stoku, opisano stan techniczny dachu obiektu, stropu, zalecenia dotyczące remontu oraz dokumentację fotograficzną. Opinia w załączniku do Karty zmiany.</p> <p>- Kosztorys prac – stanowi załącznik do Karty Zmiany.</p> <p>Dotyczy „Rewitalizacji i adaptacji oficyny południowej kompleksu pałacowo-parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim na działalność kulturowo-turystyczną</p> <p>- pismo Wykonawcy wraz z opinią kierownika budowy i kalkulacją wskazują opisują zmiany konieczne w projekcie i stanowi załącznik do Karty Zmiany.</p> <p>- Karta nadzoru nr 1 wskazuje odniesienie zespołu projektowego do części proponowanych zmian i stanowi załącznik do Karty Zmian.</p> <p>- Kosztorys prac – stanowi załącznik do Karty Zmian.</p> <p>Dotyczy: świadczenia usług zarządzania projektem dla Partnerów Kamieniec Ząbkowicki i Żłoty Stok</p> <p>- Aneks nr 1 do umowy o oświadczenie usług zarządzania projektem – stanowi załącznik do Karty Zmian</p> <p>-----</p> <p>Projektová žádost/ Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu:</p> <p>1. Věcná realizace projektu / předpokládaný termín dokončení projektu: 31. 12. 2022 / očekávané trvání v měsících: 46</p> <p>2. Klíčové aktivity / č. 1 - Řízení projektu, datum dokončení: 31. 12. 2022</p> <p>3. Klíčové aktivity / č. 2 – Propagační a informační aktivity, datum ukončení: 31. 12. 2022</p> <p>4. Hlavní plánované výsledky aktivity/ číslo 3 Revitalizace objektu bývalé stáje v zámecko-parkovém komplexu Marianny Oranžské v Kamieńcu Ząbkowickém, datum realizace 31. 12. 2022</p>
--	---



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>5. Hlavní plánované výsledky aktivit / číslo 4 - Revitalizace bývalého evangelického kostela ve Zlótém Stoku, datum ukončení: 31. 3. 2021</p> <p>6. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Kamieniec Żąbkowicki/ kód – 90910; počet uživatelů hromadných ubytovacích zařízení / datum cílové hodnoty: 31. 3. 2021</p> <p>7. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Kamieniec Żąbkowicki/ kód – 91001; Počet prvků zpřístupňující infrastruktury/infrastruktury zvyšující využívání přírodního a kulturního dědictví/ datum cílové hodnoty: 31. 3. 2021</p> <p>8. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Kamieniec Żąbkowicki/ kód – Nárůst očekávaného počtu návštěv na podpořených místech příslušejících ke kulturnímu a přírodnímu dědictví a představujících turistické atrakce/ datum cílové hodnoty: 31. 3. 2021</p> <p>9. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Złoty Stok/ kód – 90910; počet uživatelů hromadných ubytovacích zařízení / datum cílové hodnoty: 31.03.2021</p> <p>10. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Złoty Stok/ kód – 90910; Počet prvků zpřístupňující infrastruktury/infrastruktury zvyšující využívání přírodního a kulturního dědictví/ datum cílové hodnoty: 31. 3. 2021</p> <p>11. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Złoty Stok/ kód – 90910; Nárůst očekávaného počtu návštěv na podpořených místech příslušejících ke kulturnímu a přírodnímu dědictví a představujících turistické atrakce/ datum cílové hodnoty: 31. 3. 2021</p> <p>12. Ukazatele/ ukazatele pro projekt/ kód – 90910; počet osob využívajících objekty hromadného ubytování/ datum cílové hodnoty: 31.03.2021</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu – změna dokončení aktivity: 31. 3. 2022 <p>13. Ukazatele/ ukazatele pro projekt/ kód – 90910; Počet prvků zpřístupňující infrastruktury/infrastruktury zvyšující využívání přírodního a kulturního dědictví datum cílové hodnoty: 31.03.2021</p>	<p>5. Hlavní plánované výsledky aktivit / číslo 4 - Revitalizace bývalého evangelického kostela ve Zlótém Stoku, datum ukončení: 31. 12. 2022</p> <p>6. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Kamieniec Żąbkowicki/ kód – 90910; počet uživatelů hromadných ubytovacích zařízení / datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>7. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Kamieniec Żąbkowicki/ kód – 91001; Počet prvků zpřístupňující infrastruktury/infrastruktury zvyšující využívání přírodního a kulturního dědictví/ datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>8. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Kamieniec Żąbkowicki/ kód – Nárůst očekávaného počtu návštěv na podpořených místech příslušejících ke kulturnímu a přírodnímu dědictví a představujících turistické atrakce/ datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>9. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Złoty Stok/ kód – 90910; počet uživatelů hromadných ubytovacích zařízení / datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>10. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Złoty Stok/ kód – 90910; Počet prvků zpřístupňující infrastruktury/infrastruktury zvyšující využívání přírodního a kulturního dědictví/ datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>11. Ukazatele/ ukazatele pro partnery/ obec s rozšířenou působností Złoty Stok/ kód – 90910; Nárůst očekávaného počtu návštěv na podpořených místech příslušejících ke kulturnímu a přírodnímu dědictví a představujících turistické atrakce/ datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>12. Ukazatele/ ukazatele pro projekt/ kód – 90910; počet osob využívajících objekty hromadného ubytování/ datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p> <p>13. Ukazatele/ ukazatele pro projekt/ kód – 90910; Počet prvků zpřístupňující infrastruktury/infrastruktury zvyšující využívání přírodního a kulturního dědictví datum cílové hodnoty: 31. 12. 2022</p>
--	---



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu – změna dokončení aktivity: 31. 3. 2022 <p>14. Ukazatele/ ukazatele pro projekt/ kód – 90910; Nárůst očekávaného počtu návštěv na podpořených místech příslušejících ke kulturnímu a přírodnímu dědictví a představujících turistické atrakce 31.03.2021</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu – změna dokončení aktivity: 31. 3. 2022 <p>15. Hlavní plánované výsledky aktivity/Revitalizace bývalého evangelického kostela ve Złotém Stoku/ Popis, pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena:</p> <p>Nejdůležitější cílové skupiny využívající infrastrukturu ve Złotém Stoku:</p> <p>- individuální turisté - díky <u>informačnímu centru</u> zřízenému v kostele bude možné efektivnější spravování značného turistického ruchu ve Złotém Stoku. Kromě známých atrakcí (zlatý důl) budou moc využít rozhlednu realizovanou v rámci projektu;</p> <p>Žádost o podporu</p> <p>Žádost o podporu/ Celkové zdroje: 2 845 409,46 €</p> <p>Žádost o podporu/ Celkové způsobilé výdaje: 2 410 540,82 €</p> <p>Žádost o podporu/ Celkové nezpůsobilé výdaje: 434 868,64 €</p> <p>Žádost o podporu/ CZV bez příjmů: 2 410 540,82 €</p> <p>Žádost o podporu/ Veřejné prostředky celkem: 2 410 540,82 €</p> <p>Žádost o podporu/ Evropský fond pro regionální rozvoj: 2 048 959,69 €</p> <p>Žádost o podporu/ Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování): 361 581,13 €</p> <p>Žádost o podporu/ Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce: 335 590,76 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Celkové zdroje/ Źródła ogółem: 1 177 074,39 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Celkové způsobilé výdaje: 956 971,05 €</p>	<p>14. Ukazatele/ ukazatele pro projekt/ kód – 90910; Nárůst očekávaného počtu návštěv na podpořených místech příslušejících ke kulturnímu a přírodnímu dědictví a představujících turistické atrakce 31.12.2022</p> <p>15. Hlavní plánované výsledky aktivity/Revitalizace bývalého evangelického kostela ve Złotém Stoku/ Popis, pro jakou cílovou skupinu/cílové skupiny je aktivita určena:</p> <p>Nejdůležitější cílové skupiny využívající infrastrukturu ve Złotém Stoku:</p> <p>- individuální turisté - díky prodejnímu místu vstupenek do objektu zřízenému v kostele bude možné efektivnější spravování značného turistického ruchu ve Złotém Stoku. Kromě známých atrakcí (zlatý důl) budou moc využít rozhlednu realizovanou v rámci projektu;</p> <p>Žádost o podporu</p> <p>Žádost o podporu/ / Celkové zdroje: 3 421 128,77 €</p> <p>Žádost o podporu/ Celkové způsobilé výdaje: 2 878 605,29 €</p> <p>Žádost o podporu/ Celkové nezpůsobilé výdaje: 542 523,48 €</p> <p>Žádost o podporu/ CZV bez příjmů: 2 878 605,29 €</p> <p>Žádost o podporu/ Veřejné prostředky celkem: 2 878 605,29 €</p> <p>Žádost o podporu/ Evropský fond pro regionální rozvoj: 2 446 814,49 €</p> <p>Žádost o podporu/ Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování): 431 790,80 €</p> <p>Žádost o podporu/ Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce: 405 800,43 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Celkové zdroje/ Źródła ogółem: 1 390 629,65 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Celkové způsobilé výdaje: 1 130 593,21 €</p>
---	--



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Celkové nezpůsobilé výdaje: 220 103,34 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ CZV bez příjmů: 956 971,05 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Veřejné prostředky celkem: 956 971,05 €</p> <p>Žádost o podporu / Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Evropský fond pro regionální rozvoj: 813 425,39 €</p> <p>Žádost o podporu / Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování): 143 545,66 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce: 143 545,66 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Źródła ogółem: 1 148 527,49 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Celkové způsobilé výdaje: 933 762,19 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Celkové nezpůsobilé výdaje: 214 765,30 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ CZV bez příjmů: 933 762,19 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Veřejné prostředky celkem: 933 762,19 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Evropský fond pro regionální rozvoj: 793 697,86 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování): 140 064,33 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce: 140 064,33 €</p> <p><u>Přílohy</u></p> <p>Smlouva týkající se projektu v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko</p> <p>Čl. 2. „Realizace projektu musí být hotova nejpozději do 31. 3. 2021.“</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 1 ke smlouvě o projektu 	<p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Celkové nezpůsobilé výdaje: 260 036,44 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ CZV bez příjmů: 1 130 593,21 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Veřejné prostředky celkem: 1 130 593,21 €</p> <p>Žádost o podporu / Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Evropský fond pro regionální rozvoj: 961 004,22 €</p> <p>Žádost o podporu / Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování): 169 588,99 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Kamieniec Ząbkowicki/ Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce: 169 588,99 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Źródła ogółem: 1 510 691,54 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Celkové způsobilé výdaje: 1 228 204,50 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Celkové nezpůsobilé výdaje: 282 487,04 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ CZV bez příjmů: 933 762,19 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Veřejné prostředky celkem: 1 228 204,50 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Evropský fond pro regionální rozvoj: 1 043 973,82 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Národní veřejné zdroje (bez vlastního zdroje financování): 184 230,68 €</p> <p>Žádost o podporu/ Obec Złoty Stok/ Finanční prostředky z rozpočtu obcí/obce: 184 230,68 €</p> <p><u>Přílohy</u></p> <p>Smlouva o projektu v rámci Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko.</p> <p>Čl. 2. „Realizace projektu musí být hotova nejpozději do 31. 3. 2021.“</p>
---	---



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Čl. 1 / Čl. 2, smlouvy podléhají změně takto: „Realizace projektu musí být hotova nejpozději do 31. 3. 2022.“</p> <p>Podrobný rozpočet projektu</p> <p>Podrobný rozpočet projektu/ Celkový rozpočet projektu/ Způsobilé výdaje: 2 410 540,82 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Způsobilé výdaje/ Dle partnerů/ VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: 956 971,05 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu/ Celkový rozpočet projektu/ Způsobilé výdaje/ Dle partnerů/ Partner 1/ Obec Złoty Stok: 933 762,19 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem: 2 410 540,82 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ 04 Náklady na externí poradenství a služby: 74 679,62 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ 06 Pořízení nemovitostí a stavební práce: 2 164 890,83 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ Nezpůsobilé výdaje všech partnerů: 434 868,64 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ Celkové výdaje projektu: 2 845 409,46 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet: 2 410 540,82 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet/ Klíčové aktivity/ 1: 36 264,14 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet/ Klíčové aktivity/ 3: 935 212,30 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet/ Klíčové aktivity/ 4: 915 503,44 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera/ VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 6; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządanie</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Dodatek č. 2 ke smlouvě o projektu „Realizace projektu musí být hotova nejpozději do 31. 3. 2022.“ <p>Podrobný rozpočet projektu</p> <p>Podrobný rozpočet projektu/ Celkový rozpočet projektu/ Způsobilé výdaje: 2 878 605,29 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Způsobilé výdaje/ Dle partnerů/ VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: 1 130 593,21 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu/ Celkový rozpočet projektu/ Způsobilé výdaje/ Dle partnerů/ Partner 1/ Obec Złoty Stok: 1 228 204,50 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem: 2 878 605,29 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ 04 Náklady na externí poradenství a služby: 81 639,62 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ 06 Pořízení nemovitostí a stavební práce: 2 625 995,30 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ Nezpůsobilé výdaje všech partnerů: 542 523,48 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Rozpočet celkem/ Celkové výdaje projektu: 3 421 128,77 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet: 2 878 605,29 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet/ Klíčové aktivity/ 1: 43 224,14 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet/ Klíčové aktivity/ 3: 1 105 354,46 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Celkový rozpočet projektu/ Celkový rozpočet/ Klíčové aktivity/ 4: 1 206 465,75 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera/ VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 6; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządanie</p>
---	---



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>finansowe; Klíčová aktivita: 1; Položka: Finanční řízení; Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 25; Cena: 200,00; Součet: 5000,00 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 7; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; Klíčová aktivita: 1; Položka: Odměna za právní poradenství a poradenské služby; Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 25; Cena: 90,00; Součet: 2250,00 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 9; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Klíčová aktivita: 3; Položka: Stavební práce; Jednotky: jednotka: szt.; počet: 1; Cena: 935 212,30; Součet: 935 212,30 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/: 4 Náklady na externí poradenství a služby;/ Součet: 18 258,75€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol: 6 Pořízení nemovitostí a stavební práce/ Součet: 935 212,30€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/ Způsobilé výdaje celkem/ Součet: 956 971,05€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/ Nezpůsobilé výdaje/ Součet: 220 103,34€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/ Výdaje za projekt/ Součet: 1 177 074,39€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů klíčových aktivit: 1 Řízení projektu a obecné výdaje/ Součet: 8 370,00€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů klíčových aktivit/ 3 Revitalizace a úprava jižní zadní budovy zámeckého areálu v Kamieńcu Ząbkowickém pro kulturní a turistické účely/ Součet: 935 212,30€</p>	<p>finansowe; Klíčová aktivita: 1; Položka: Finanční řízení; Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 37; Cena: 200,00; Součet: 7400,00 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 7; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; Klíčová aktivita: 1; Položka: Odměna za právní poradenství a poradenské služby; Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 37; Cena: 90,00; Součet: 3330,00 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Numer: 9; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Klíčová aktivita: 3; Položka: Stavební práce; Jednotky: jednotka: szt.; počet: 1; Cena: 1 105 354,46; Součet: 1 105 354,46 €</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/: 4 Náklady na externí poradenství a služby;/ Součet: 21 738,75€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol: 6 Pořízení nemovitostí a stavební práce/ Součet: 1 105 354,46€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/ Způsobilé výdaje celkem/ Součet: 1 130 593,21€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/ Nezpůsobilé výdaje/ Součet: 260 036,44€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů kapitol/ Výdaje za projekt/ Součet: 1 390 629,65€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů klíčových aktivit: 1 Řízení projektu a obecné výdaje/ Součet: 11 850,00€</p> <p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / VP/PW/ Obec Kamieniec Ząbkowicki: Přehled výdajů klíčových aktivit/ 3 Revitalizace a úprava jižní zadní budovy zámeckého areálu v Kamieńcu Ząbkowickém pro kulturní a turistické účely/ Součet: 1 105 354,46€</p>
---	--



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok / Numer: 9; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządzanie finansowe; Klíčová aktivita: 1; Položka: Finanční řízení; Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 25; Cena: 200,00; Součet: 5000,00 €</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok / Numer: 9; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.6 Zarządzanie finansowe; Klíčová aktivita: 1; Položka: Finanční řízení; Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 25; Cena: 200,00; Součet: 7400,00 €</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: 10; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; Klíčová aktivita: 1; Položka: Odměna za právní poradenství a poradenské služby/ Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 25; Cena: 90,00; Součet: 2250,00 €</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: 10; Kod x: Kód 4; Kod x,y: 4.9 Usługi doradcze; Klíčová aktivita: 1; Položka: Odměna za právní poradenství a poradenské služby/ Jednotky: jednotka: měsíčně; počet: 25; Cena: 90,00; Součet: 3330,00 €</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Numer: 14; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Klíčová aktivita: 4; Položka: Stavební práce; Jednotky: jednotka: szt.; počet: 1; Cena: 853 182,71; Součet: 853 182,71 €</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Numer: 14; Kod x: Kód 6; Kod x,y: 6.3 Roboty budowlane; Klíčová aktivita: 4; Položka: Stavební práce; Jednotky: jednotka: szt.; počet: 1; Cena: 1 144 145,02; Součet: 1 144 145,02 €</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol: 4 Náklady na externí poradenství a služby/ Součet: 38 162,12€</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol: 4 Náklady na externí poradenství a služby/ Součet: 41 642,12€</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol: 6 Pořízení nemovitostí a stavební práce/ Součet: 853 182,71€</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol: 6 Pořízení nemovitostí a stavební práce/ Součet: 1 144 145,02€</p>
<p>S Podrobný rozpočet projektu/ Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol/ Způsobilé výdaje celkem/ Součet: 933 762,19€</p>	<p>S Podrobný rozpočet projektu/ Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol/ Způsobilé výdaje celkem/ Součet: 1 228 204,50€</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu/ Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok : Přehled výdajů kapitol/ Nezpůsobilé výdaje / Součet: 214 765,30€</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu/ Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok : Přehled výdajů kapitol/ Nezpůsobilé výdaje / Součet: 282 487,04€</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol/ Výdaje za projekt/ Součet: 1 148 527,49€</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů kapitol/ Výdaje za projekt/ Součet: 1 510 691,54€</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů klíčových aktivit: 1 Řízení projektu a obecné výdaje / Součet: 8 370,00€</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů klíčových aktivit: 1 Řízení projektu a obecné výdaje / Součet: 11 850,00€</p>
<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů klíčových aktivit: 4 Revitalizace bývalého evangelického kostela v Zlotým Stoku/ Součet: 915 503,44€</p>	<p>Podrobný rozpočet projektu / Rozpočet projektového partnera / Partner 1/ Obec Zloty Stok: Přehled výdajů klíčových aktivit: 4 Revitalizace bývalého evangelického kostela v Zlotým Stoku/ Součet: 1 206 465,75€</p>



<p>Technická dokumentace</p> <p>V doplnění hodnocení stavbyvedoucího ze dne 14. 12. 2020 bylo zjištěno, že vyžadovaná výměna zničených konstrukčních prvků se týká prakticky celé konstrukce a její obnova je shodně s definicí obsaženou v čl. 36a. stavebního zákona nepodstatnou odchylkou od schváleného projektu - Věc „Revitalizace bývalého evangelického kostela ve Zlötém Stoku“</p>	<p>Technická dokumentace</p> <p>Věc „Revitalizace bývalého evangelického kostela ve Zlötém Stoku“</p> <ul style="list-style-type: none"> - Aktuální doporučení památkového ústavu byla popsána v dopise ze dne 14. 12. 2020 – tvořícím přílohu k listu změny. - V hodnocení stavu konstrukce střechy bývalého evangelického kostela ve Zlötém Stoku ze dne 25. 11. 2020 a doplnění tohoto hodnocení ze dne 14. 12. 2020 vydaného stavbyvedoucím byl popsán technický stav střecha a doporučení ohledně toho, jaké práce by měly být provedeny. Hodnocení je přílohou k listu změny. - V hodnocení památkového ústavu/vedoucího konzervátorských prací při rekonstrukci evangelického kostela ve Zlötém Stoku byl popsán technický stav střechy objektu, stropu, doporučení týkající se rekonstrukce a fotodokumentace. <p>Hodnocení je přílohou k listu změny.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Odhad nákladů prací - je přílohou listu změny. <p>Věc „Revitalizace a adaptace jižního přístavku zámecko-parkového komplexu v Kamieńcu Ząbkowickém pro kulturně turistickou činnost</p> <ul style="list-style-type: none"> - dopis dodavateli společně s názorem stavbyvedoucího a kalkulací uvádějí a popisují změny nezbytné v projektu a tvoří přílohu k listu změny. - List dozoru č. 1 uvádí odkazy projektového týmu na části navrhovaných změn a tvoří přílohu k listu změn. - Odhad nákladů prací - je přílohou listu změn. <p>Věc: poskytování služeb řízení projektu pro partnery Kamieniec Ząbkowicki a Złoty Stok</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytování služeb řízení projektu – tvoří přílohu k listu změn
<p>1. Stanowisko Kontrolera Partnera Wiodącego / Stanowisko kontrolora Vedoucího partnera</p>	
<p><i>Wypełnia kontroler / Wyplňuje kontrolor</i></p> <p><u>W zakresie zmian dotyczących Głównego Beneficjenta – Gminy Kamieniec Ząbkowicki</u></p> <p>Po dokonaniu analizy dokumentów przedstawionych przez Beneficjenta KK <u>pozytywnie opiniuje wnioskowane zmiany polegające na:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1). przedłużeniu terminu realizacji projektu do dnia 31.12.2022 r.; 2). zwiększeniu wydatków zaplanowanych w budżecie projektu w linii budżetowej 04 „Koszty ekspertów i usług zewnętrznych“ w związku z wnioskowanym przedłużeniem 	



realizacji projektu i – w konsekwencji – koniecznością zachowania ciągłości usług zarządzania projektem.

Należy podkreślić, że na obecnym etapie brak jest możliwości wyrażenia zgody o charakterze uprzednim na – sformułowane w piśmie z dnia 14.05.2021 r. – uznanie zwiększenia wartości umowy usług zarządzania projektem. Prawdopodobność wprowadzonych zmian pod kątem zobowiązań umownych oraz zachowania zasad racjonalności i gospodarności w wydatkowaniu środków publicznych zostanie zweryfikowana przez KK dopiero po przedłożeniu wydatków do refundacji.

3). zwiększeniu wydatków zaplanowanych w budżecie projektu w linii budżetowej 06 „Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane” w związku z planowaną zmianą zakresu prac budowlanych przy rewitalizacji i adaptacji oficyny południowej kompleksu pałacowo-parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim.

Analiza opinii kierownika budowy wskazuje na konieczność wykonania robót budowlanych, które zapewniają zachowanie stanu historycznego i mają znaczący wpływ na wizerunek remontowanego obiektu. Zmiana zakresu prac w dużej części wynika ze stwierdzonych w toku prac rozbiórkowych rozbieżności pomiędzy stanem rzeczywistym a dokumentacją projektową.

Mając na uwadze powyższe KK pozytywnie opiniuje przedmiotową zmianę, która pozytywnie wpływa na realizację celów projektu. Niemniej jednak, należy podkreślić, że prawidłowość wprowadzonych zmian pod kątem zobowiązań umownych oraz przepisów prawa krajowego, w tym ustawy Prawo zamówień publicznych zostanie zweryfikowana przez KK dopiero po przedłożeniu wydatków do refundacji.

Na obecnym etapie brak jest możliwości wyrażenia zgody o charakterze uprzednim na – sformułowane w piśmie z dnia 14.05.2021 r. – uznanie kwalifikowalności wydatków na dodatkowe roboty budowlane oraz zawarcie aneksu do umowy z wykonawcą.

Reasumując, KK wydaje pozytywne stanowisko odnośnie zmienionego zakresu prac w kontekście niezbędności i celowości dla realizacji projektu.

W zakresie zmian dotyczących Partnera Projektu – Gminy Złoty Stok

Po dokonaniu analizy dokumentów przedstawionych przez Beneficjenta KK pozytywnie opiniuje wnioskowane zmiany polegające na:

- 1). przedłużeniu terminu realizacji projektu do dnia 31.12.2022 r.;
- 2). zwiększeniu wydatków zaplanowanych w budżecie projektu w linii budżetowej 04 „Koszty ekspertów i usług zewnętrznych” w związku z wnioskowanym przedłużeniem realizacji projektu i – w konsekwencji – koniecznością zachowania ciągłości usług zarządzania projektem.

Należy podkreślić, że na obecnym etapie brak jest możliwości wyrażenia zgody o charakterze uprzednim na – sformułowane w piśmie z dnia 14.05.2021 r. – uznanie zwiększenia wartości umowy usług zarządzania projektem. Prawdopodobność wprowadzonych zmian pod kątem zobowiązań umownych oraz zachowania zasad racjonalności i gospodarności w wydatkowaniu środków publicznych zostanie zweryfikowana przez KK dopiero po przedłożeniu wydatków do refundacji.



3). zwiększeniu wydatków zaplanowanych w budżecie projektu w linii budżetowej 06 „Wydatki na zakup nieruchomości i prace budowlane” w związku z planowaną zmianą zakresu prac budowlanych przy remoncie dachu kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku wraz z więźbą, pokryciem, orynnowaniem i obróbkami.

Analiza opinii rzeczoznawcy budowlanego, kierownika prac konserwatorskich i następnie Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków wskazuje na konieczność wykonania robót budowlanych, które zapewniają zachowanie stanu historycznego i mają znaczący wpływ na wizerunek remontowanego obiektu. Zmiana zakresu prac w dużej części wynika ze stwierdzonych w toku prac rozbiórkowych rozbieżności pomiędzy stanem rzeczywistym a dokumentacją projektową [w związku z faktem, że konstrukcja dachu kościoła znajduje się w gorszym stanie niż zostało to określone w chwili sporządzania dokumentacji projektowej na potrzeby inwestycji, z punktu widzenia konserwatorskiego niezbędny jest demontaż istniejącej konstrukcji i późniejsza rekonstrukcja dachu].

Mając na uwadze powyższe KK pozytywnie opiniuje przedmiotową zmianę, która pozytywnie wpływa na realizację celów projektu. Niemniej jednak, należy podkreślić, że prawidłowość wprowadzonych zmian pod kątem zobowiązań umownych oraz przepisów prawa krajowego, w tym ustawy Prawo zamówień publicznych zostanie zweryfikowana przez KK dopiero po przedłożeniu wydatków do refundacji.

Na obecnym etapie brak jest możliwości wyrażenia zgody o charakterze uprzednim na – sformułowane w piśmie z dnia 14.05.2021 r. – uznanie kwalifikowalności wydatków na dodatkowe roboty budowlane oraz zawarcie aneksu do umowy z wykonawcą.

Reasumując, KK wydaje pozytywne stanowisko odnośnie zmienionego zakresu prac w kontekście niezbędności i celowości dla realizacji projektu.

4). rezygnacji z jednej z funkcji remontowanego pomieszczenia w budynku kościoła. Zamiast: „punktu informacji turystycznej, sprzedaży pamiątek i biletów wejściowych” na „punkt sprzedaży biletów wstępu”.

Analiza argumentów przedstawionych przez Beneficjenta wskazuje na racjonalny charakter proponowanej modyfikacji w sytuacji korzystania obecnie z istniejącego już w Złotym Stoku Punktu Informacji Turystycznej.

Niemniej jednak, należy podkreślić, że prawidłowość wprowadzonych zmian pod kątem zobowiązań umownych oraz przepisów prawa krajowego, w tym ustawy Prawo zamówień publicznych zostanie zweryfikowana przez KK dopiero po przedłożeniu wydatków do refundacji. Na etapie weryfikacji administracyjnej zostanie skontrolowana również kwestia wystąpienia ewentualnych dochodów i kwalifikowalności podatku VAT.

Zmiany nie wpływają znacząco na priorytety budżetowe, zaplanowane działania kluczowe oraz wskaźniki, a także na zachowanie efektu transgranicznego projektu.

////////////////////////////////////

Změny týkající se Vedoucího partnera – Gmina Kamieniec Zabkowicki

Po kontrole dokumentů předložených ze strany vedoucího partnera kontrolor vydává pozitivní stanovisko k navrhovaným změnám, které spočívají v následujícím:



1) prodloužení termínu realizace projektu do 31. 12. 2022

2) zvýšení plánovaných výdajů rozpočtu projektu v rozpočtové kapitole 4 Náklady na externí poradenství a služby, a to v souvislosti s požadovaným prodloužením termínu realizace, a to zejména z důvodu nutnosti zachování kontinuity poskytovaných služeb souvisejících s řízením projektu

Zároveň je třeba zdůraznit, že v této fázi není možné vyjádřit souhlas s navýšením hodnoty smlouvy na služby související s řízením projektu, a to v souladu s dopisem ze dne 14. 5. 2021 – uznatelnost navýšení hodnoty smlouvy na řízení projektu. Oprávněnost provedených změn z hlediska smluvních závazků a zachování přiměřenosti a hospodárnosti vynakládání veřejných prostředků bude uznatelnosti změny smlouvy související s navýšením hodnoty smlouvy posouzena kontrolorem až po předložení výdajů k proplacení.

3) zvýšení výdajů plánovaných výdajů projektu v rozpočtové kapitole 6 „Pořízení nemovitostí a stavební práce“ v souvislosti s plánovanou změnou rozsahu stavebních prací při revitalizaci a adaptaci jižní zadní budovy zámeckého-parkového komplexu v Kamieńcu Ząbkowickim.

Analýza stanoviska stavbyvedoucích ukazuje na nutnost provedení stavebních prací, které povedou k zachování historického stavu budovy a budou mít výrazný dopad vzhledem k renovovanému objektu. Změna rozsahu prací z velké míry vyplývá z nesrovnalostí mezi projektovou dokumentací a skutečným stavem, které byly odhaleny v průběhu bouracích prací.

Vzhledem k výše uvedenému vydává kontrolor pozitivní stanovisko k předkládané změně, která bude mít pozitivní vliv na realizaci projektu. Je však třeba zdůraznit, že posouzení správnosti provedené změny z pohledu dodržení smluvních závazků a zákonných předpisů, včetně dodržení zákona o veřejných zakázkách, bude kontrolorem ověřeno až po předložení výdajů k proplacení.

V současné fázi není možné udělit předběžný souhlas, jak je uvedeno v dopise ze dne 14. 5. 2021 týkající se uznatelnosti výdajů na dodatečné stavební práce a uzavření dodatku s dodavatelem.

Závěrem je možné uvést, že kontrolor vydává pozitivní stanovisko ke změně rozsahu prací v kontextu jejich nezbytnosti a účelnosti pro realizaci projektu.

Změny týkající se Vedoucího partnera – Gmina Złoty Stok

Po kontrole dokumentů předložených ze strany partnera kontrolor vydává pozitivní stanovisko k navrhovaným změnám, které spočívají v následujícím:

1) prodloužení termínu realizace projektu do 31. 12. 2022

2) zvýšení plánovaných výdajů rozpočtu projektu v rozpočtové kapitole 4 Náklady na externí poradenství a služby, a to v souvislosti s požadovaným prodloužením termínu realizace, a to zejména z důvodu nutnosti zachování kontinuity poskytovaných služeb souvisejících s řízením projektu.

Zároveň je třeba zdůraznit, že v této fázi není možné vyjádřit souhlas s navýšením hodnoty smlouvy na služby související s řízením projektu, a to v souladu s dopisem ze dne 14. 5. 2021



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

– uznatelnost navýšení hodnoty smlouvy na řízení projektu. Oprávněnost provedených změn z hlediska smluvních závazků a zachování přiměřenosti a hospodárnosti vynakládání veřejných prostředků bude uznatelnosti změny smlouvy související s navýšením hodnoty smlouvy posouzena kontrolorem až po předložení výdajů k proplacení.

3) zvýšení výdajů plánovaných výdajů projektu v rozpočtové kapitole 6 „Pořízení nemovitostí a stavební práce“ v souvislost s plánovanou změnou rozsahu stavebních prací při renovaci střechy bývalého evangelického kostela v obci Złoty Stok, a to včetně krovu, krytiny, okapů a klempířských prací

Analýza stanoviska stavebního znalce, vedoucího prací památkové péče a následně i Wojvodského památkového úřadu ukazuje nutnost provedení stavebních prací, které zajistí zachování historického stavu budovy a budou mít značný vliv na vzhled rekonstruovaného objektu. Změna rozsahu prací z velké míry vyplývá z nesrovnalostí mezi projektovou dokumentací a skutečným stavem, které byly odhaleny v průběhu bouracích prací (s ohledem na skutečnost, že konstrukce střech kostela je v horším stavu než byla v době zpracování projektové dokumentace), z pohledu památkové ochrany je nezbytné demontovat stávající konstrukci a následně provést rekonstrukci střechy.

Vzhledem k výše uvedenému vydává kontrolor pozitivní stanovisko k předkládané změně, která bude mít pozitivní vliv na realizaci projektu. Je však třeba zdůraznit, že posouzení správnosti provedené změny z pohledu dodržení smluvních závazků a zákonných předpisů, včetně dodržení zákona o veřejných zakázkách, bude kontrolorem ověřeno až po předložení výdajů k proplacení.

V současné fázi není možné udělit předběžný souhlas, jak je uvedeno v dopise ze dne 14. 5. 2021 týkající se uznatelnosti výdajů na dodatečné stavební práce a uzavření dodatku s dodavatelem.

Závěrem je možné uvést, že kontrolor vydává pozitivní stanovisko ke změně rozsahu prací v kontextu jejich nezbytnosti a účelnosti pro realizaci projektu.

4) Změna funkce rekonstruované místnosti v budově kostela. Místo: „turistického informačního centra, prodejny vstupenek a suvenýrů“ na „místo prodeje vstupenek“ .

Argumenty předložené partnerem vykazují racionální důvody navrhované změny, a to s ohledem na skutečnost, že je možné využívat již existující turistické informační centrum v obci Złoty Stok.

Zároveň je však třeba zdůraznit, že oprávněnost provedených změn z hlediska změny smluvního závazku a dodržení zákonných předpisů, včetně zákona o veřejných zakázkách bude kontrolorem ověřeno až po předložení výdajů k proplacení. Ve fázi administrativního ověření bude rovněž kontrolována otázka možných příjmů projektu a způsobilosti DPH.

Změny výrazně neovlivní rozpočtové priority, plánované klíčové aktivity a indikátory a rovněž nebudou mít negativní vliv na přeshraniční dopad projektu.

2. Uzupełniająca stanowisko Kontrolera Partnera Projektu, którego zmiana dotyczy / Doplňující stanovisko kontrolora partnera projektu, kterého se změna týká:

Wypełnia kontroler / Vypĺňuje kontrolor

Typ zmiany / Typ změny:



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

~~Nieistotna – do decyzji kontrolera / Nepodstatná – na rozhodnutí kontrolera~~
~~Nieistotna – do decyzji WS / Nepodstatná – na rozhodnutí JS~~
~~Istotna – do decyzji IZ (wymagany Aneks do Umowy / Decyzji) / Podstatná – na rozhodnutí~~
~~ŘO (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)~~
Istotna – do decyzji KM (wymagany Aneks do Umowy/Decyzji) / Podstatná – na
rozhodnutí MV (vyžaduje dodatek ke Smlouvě / Rozhodnutí)

3. Stanowisko WS / Stanowisko JS

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 27. 5. 2021

Společný sekretariát se přiklání ke stanovisku kontrolera a **vydává pozitivní stanovisko k prodloužení termínu realizace a požadované navýšení rozpočtu obou partnerů**. Uvedené vícepráce, jež jsou předmětem navýšení finančních prostředků, sledujeme jako odůvodněné. **Zároveň se JS plně ztotožňuje s podmínkou stanovenou kontrolerem**, že způsobilost dodatečných výdajů v rámci veřejné zakázky a dodatků bude ověřena z hlediska pravidel způsobilosti výdajů Programu.

///

Wspólny Sekretariat utożsamia się ze stanowiskiem kontrolera i **wydaje pozytywne stanowisko w sprawie przedłużenie terminu realizacji oraz wnioskowanego zwiększenia budżetu obu partnerów**. Proponowane prace dodatkowe, które są przedmiotem zwiększenia finansowania, są w opinii WS uzasadnione. **Jednocześnie WS w pełni utożsamia się z warunkiem określonym przez kontrolera**, zgodnie z którym kwalifikowalność dodatkowych wydatków związanych z zamówieniem publicznym i aneksami zostanie zweryfikowana z punktu widzenia zasad kwalifikowalności wydatków obowiązujących w Programie .

4. Stanowisko IZ / KM / Stanowisko ŘO / MV*

*według typu zmiany / podle typu změny

Data wydania stanowiska / Datum vydání stanoviska: 28. 5. 2021

Řídící orgán souhlasí s prodloužením realizace projektu do 31. 12. 2022.

Gmina Kamieniec Żąbkowicki – Řídící orgán souhlasí s navýšením prostředků z EFRR o 147 578,83 € z důvodu změny rozsahu stavebních prací. Jedná se o změnu, která podléhá schválení MV. ŘO proto doporučuje:

Schválit navýšení prostředků z EFRR o 147 578,83 € s podmínkou, že zasmluvnění zvýšených prostředků z EFRR bude provedeno až po ověření způsobilosti výdajů a potvrzení souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek.

Gmina Złoty Stok – Řídící orgán souhlasí s navýšením prostředků z EFRR o 250 275,96 € z důvodu změny rozsahu stavebních prací. Jedná se o změnu, která podléhá schválení MV. ŘO proto doporučuje:

Schválit navýšení prostředků z EFRR o 250 275,96 € s podmínkou, že zasmluvnění zvýšených prostředků z EFRR bude provedeno až po ověření způsobilosti výdajů a potvrzení souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek.



PŘEKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

ŘO souhlasí se změnou funkce rekonstruované místnosti v budově kostela. Místo: „turistického informačního centra, prodejny vstupenek a suvenýrů“ na „místo prodeje vstupenek“.

//

Instytucja Zarządzająca zgadza się na przedłużenie terminu realizacji projektu do 31.12.2022 r.

Gmina Kamieniec Ząbkowicki – Instytucja Zarządzająca zgadza się ze zwiększeniem kwoty dofinansowania z EFRR o 147 578,83 euro z powodu zmiany zakresu robót budowlanych. Jest to zmiana, która wymaga zatwierdzenia ze strony KM. Z tego powodu IZ rekomenduje, aby: zatwierdzić zwiększenie kwoty dofinansowania z EFRR o 147 578,83 euro z warunkiem, że zakontraktowanie dodatkowych środków z EFRR nastąpi dopiero po zweryfikowaniu kwalifikowalności tych wydatków a potwierdzeniu zgodności z Prawem Zamówień Publicznych.

Gmina Złoty Stok – Instytucja Zarządzająca zgadza się ze zwiększeniem kwoty dofinansowania z EFRR o 250 275,96 euro z powodu zmiany zakresu robót budowlanych. Jest to zmiana, która wymaga zatwierdzenia ze strony KM. Z tego powodu IZ rekomenduje, aby: zatwierdzić zwiększenie kwoty dofinansowania z EFRR o 250 275,96 euro z warunkiem, że zakontraktowanie dodatkowych środków z EFRR nastąpi dopiero po zweryfikowaniu kwalifikowalności tych wydatków a potwierdzeniu zgodności z Prawem Zamówień Publicznych. IZ zgadza się również na zmianę funkcji pomieszczenia remontowanego w budynku kościoła. Zamiast: „punktu informacji turystycznej, sprzedaży pamiątek i biletów wejściowych“ na „punkt sprzedaży biletów wstępu“.

5. Decyzja dotycząca wnioskowanej zmiany / Rozhodnutí týkající se požadované změny

Zatwierdzona – **zwiększenie środków podlega zatwierdzeniu ze strony KM / Schválena – navýšení prostředků z EFRR podléhá schválení MV**

~~Odrzucona / Zamítnuta~~

~~Częściowo zatwierdzona / Částečně schválena~~

Zatwierdzona z warunkiem (należy sformułować warunek): zakontraktowanie dodatkowych środków z EFRR nastąpi dopiero po zweryfikowaniu kwalifikowalności wydatków / **Schválena s podmínkou** (je nutné uvést podmínku): zasmluvnění zvýšených prostředků EFRR až na základě ověření způsobilosti výdajů.

~~Wniosek o zmianę nie był administrowany z powodów uchybień formalnych (jakich) / Žádost o změnu nebyla administrována z důvodů formálních pochybení (jakých):.....~~

Uwaga / Poznámka:

6. Protokół przekazania decyzji dotyczącej wniosku o zmianę / Protokol o předání rozhodnutí týkajícího se žádosti o změnu

Administrował w WS / V JS administroval:

Data przekazania decyzji Beneficjentowi w MS2014+ / Datum předání rozhodnutí Příjemci v MS2014+:

7. Załączniki / Přílohy

Lista / Seznam:

1. Tabela zmian w budżecie

Příloha č. 1: Přehled celkových způsobilých výdajů projektu

Załącznik nr 1: Zestawienie wszystkich wydatków kwalifikowalnych projektu

Projektový partner / Partner projektu	Celkové způsobilé výdaje / Całkowite wydatki kwalifikowalne	Jiné peněžní příjmy / Inne dochody	Finanční mezera / Luka w finansowaniu	Soukromé prostředky / Prywatne środki	Veřejné prostředky celkem / Środki publiczne razem	EFRR		Národní veřejné zdroje / Krajowe środki publiczne
						EUR	%	
<i>Gmina Kamieniec Żąbkowicki</i>	1 130 593,21	0,00	1 130 593,21	0,00	1 130 593,21	961 004,23	85,00	169 588,98
<i>Gmina Złoty Stok</i>	1 228 204,50	0,00	1 228 204,50	0,00	1 228 204,50	1 043 973,83	85,00	184 230,67
<i>Obec Bilá Voda</i>	519 807,58	0,00	519 807,58	0,00	519 807,58	441 836,44	85,00	77 971,14

Projektový partner / Partner projektu	Finanční prostředky ze státního rozpočtu / Środki finansowe z budżetu państwa		Finanční prostředky ze státních fondů / Środki finansowe z funduszy państwa		Finanční prostředky z rozpočtu krajů / Środki finansowe z budżetu krajów		Finanční prostředky z rozpočtu obcí / Środki finansowe z budżetu gmin		Jiné národní veřejné finanční prostředky / Inne krajowe środki publiczne	
	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%	EUR	%
<i>Gmina Kamieniec Żąbkowicki</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	169 588,98	15,00	0,00	0,00
<i>Gmina Złoty Stok</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	184 230,67	15,00	0,00	0,00
<i>Obec Bilá Voda</i>	25 990,37	5,00	0,00	0,00	0,00	0,00	51 980,77	10,00	0,00	0,00

Celkový rozpočet projektu
Całkowity budżet projektu

*Turistická stezka Marianny Oranžské stezkou rozvoje obcí na polsko-českém pohraničí /
Ślzak Marianny Orańskiej ścieżką rozwoju gmin polsko-czeskiego pogranicza*

Partneři / Partnerzy		Způsobilé výdaje Wydatki całkowite	Kapitoly rozpočtu Kategorii wydatków	Celkový rozpočet Budżet całkowity	Klíčové aktivity Działania kluczowe	Celkový rozpočet Budżet całkowity
Dle partnerů / Według partnerów:		2 878 605,29 €	Rozpočet celkem / Budżet razem:	2 878 605,29 €	Dle aktivit:	2 878 605,29 €
VP/ PW	Obec Kamieniec Ząbkowicki / Gmina Kamieniec Ząbkowicki	1 130 593,21 €			0	3 500,00
Partner 1	Obec Złoty Stok / Gmina Złoty Stok	1 228 204,50 €	01 Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	9 699,25 €	1	43 224,14
Partner 2	Obec Bílá Voda / Gmina Bílá Voda	519 807,58 €	02 Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	1 454,89 €	2	29 666,25
Partner 3	Název partnera / Nazwa partnera	- €	03 Náklady na cestování a ubytování Koszty podróży i zakwaterowania	- €	3	1 105 354,46
Partner 4	Název partnera / Nazwa partnera	- €	04 Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	81 639,62 €	4	1 206 465,75
Partner 5	Název partnera / Nazwa partnera	- €	05 Výdaje na vybavení Wydatki na wyposażenie	156 316,23 €	5	382 595,82
Partner 6	Název partnera / Nazwa partnera	- €	06 Pořízení nemovitostí a stavební práce Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	2 625 995,30 €	6	107 798,87
Partner 7	Název partnera / Nazwa partnera	- €	07 Výdaje na přípravu projektové žádosti Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00 €	7	0,00
Partner 8	Název partnera / Nazwa partnera	- €			8	0,00
Partner 9	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Nezpůsobilé výdaje všech partnerů / Niekwalifikowalne wydatki wszystkich partnerów	542 523,48 €	9	0,00
Partner 10	Název partnera / Nazwa partnera	- €			10	0,00
Partner 11	Název partnera / Nazwa partnera	- €	Celkové výdaje projektu / Całkowite wydatki projektu	3 421 128,77 €	11	0,00

VP/ PW	Obec Kamieniec Żąbkowski / Gmina Kamieniec Żąbkowski	Vydaje Łącznie	1 130 593,21
<p style="text-align: center;"> Rozpočet projektového partnera / Budžet Partnera projektu VYPLÁTE BÍLE PODBARVENÁ POLE/NALEŽY WYPELNIĆ BIAŁE POLA TEXTY WYPLŃUJĄTE DVOJJAZYČNĚ!!! OPISY NALEŽY WPISAĆ W OBU JEZYKACH !!! WYPLŃTE NAZWY KLÍČOVÝCH AKTIVIT V TABULCE PŘEHLED VÝDAJŮ KLÍČOVÝCH AKTIVIT NÍŽE/PROSIMY O WPISANIE NAZWY DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKÓW DZIAŁAŃ KLUCZOWYCH PONIŻEJ </p>		Aktivita / Działanie	1 130 593,21
		Specifikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług	

Jednorázová částka příspěvku na přípravu projektu 3 500,00 o.k.
 Jednorázová kwóta na przygotowanie projektu.

Prof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczkowe	Položka/ Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
1	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne (Vytvoření internetových stránek) / (Stworzenie strony/podstrony internetowej)	szt.	1	702,86	702,86 €
2	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Pamětní deska / Tablica pamiątkowa	szt.	1	234,29	234,29 €
3	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Broszury/ reklamní prospekty propagující oba objekty /Broszury/ foldery promujące oba objekty.	szt.	830	0,94	780,20 €
4	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Propagační kampaň v sociálních médiích /Kampania promocyjna w mediach społecznościowych	komplet	1	780,95	780,95 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	
<p>Vytvoření internetových stránek, jejichž účelem je zveřejnění informací o projektu na internetu). Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu / (Stworzenie strony/podstrony internetowej mającej na celu udostępnienie informacji o projekcie w Internecie. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>V rámci povinné činnosti Obce Kamieniec Żąbkowski naplánovala umístění informačních a propagačních tabulí o velikosti příslušné k rozsahu projektu, na viditelných, veřejně přístupných místech plnění projektu. Tímto se bude přispívat k účinnému oslovení odběratelů a oznámení jak produktů projektu, tak i jeho spolufinancování z externích zdrojů a bude se zvyšovat vědomí programu a posílení jeho pozitivního vnímání na společných hranicích. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu</p> <p>/W ramach działań obowiązkowych Gmina Kamieniec Żąbkowski zaplanowała umieszczenie tablic informacyjno-promocyjnych o odpowiednio dużych do skali przedsięwzięcia rozmiarach, w widocznym, dostępnym publicznie miejscach realizacji projektu. Działanie to przyczyni się do efektywnego dotarcia do odbiorców i poinformowania ich zarówno o produktach projektu, jego współfinansowaniu ze środków Unii Europejskiej oraz spowoduje wzrost świadomości o Programie i wzmocni jego pozytywne postrzeżenie na wspólnym pograniczu. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>V objektech realizujících projekt je velká poptávka po tištěných informačních materiálech týkajících se objektů, tras návštěv (mapy), realizace brožur/letáků propagujících projekt a jeho výstupy. To umožní přímé rozšiřování informací o projektu mezi odběrateli, kteří nepoužívají aplikaci. Taková forma propagace je také vhodná zejména v oblasti skupin starších příjemců, kteří ne každý den intenzivně používají internet, sociální síť a nemají možnost využít elektronický přístup k těmto kanálům. Tím výrazně přispěje k zvýšení povědomí o Programu a podpoří jeho kladné vnímání na společném pohraničí. Tato aktivita umožní návštěvníkům seznámit se s nabídkou Partnerů, protože se předpokládá jeden leták zohledňující informace o zajímavostech na obou stranách hranice. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.</p> <p>Navíc, předpokládá se umístění kódů na tištěných materiálech, které umožní zájemcům rychle přejít na dodatečný obsah v mobilní aplikaci.</p> <p>/W obiektach realizujących projekt istnieje duże zapotrzebowanie na drukowane materiały informacyjne nt. obiektów, tras zwiedzania (mapki), realizacja broszur/folderów promujących projekt i jego efekty. Umożliwi to bowiem bezpośrednie rozpowszechnienie informacji o przedsięwzięciu odbiorcom, którzy nie korzystają z aplikacji. Taka forma promocji jest również szczególnie adekwatna w zakresie grup odbiorców starszych, którzy na co dzień nie korzystają intensywnie z internetu, mediów społecznościowych i nie mają możliwości skorzystania z dostępu elektronicznego do tych kanałów. Tym samym, działanie znacząco przyczyni się do podniesienia świadomości o Programie i wzmocni jego pozytywne postrzeżenie na wspólnym pograniczu. Działanie to umożliwi również zapoznanie się odwiedzających z ofertą Partnerów, gdyż planuje się jeden folder uwzględniający informacje o atrakcjach po obu stronach granicy. Dodatkowo planuje się na materiałach drukowanych umieszczenie kodów, które pozwolą osobom zainteresowanym szybko dotrzeć do dodatkowych treści w aplikacji mobilnej. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku.</p> <p>Propagační kampaň v médiích patří k nejučinnějším formám propagace. Prováděná jak na polské, tak i na české straně, umožňuje výrazné zvýšení povědomí obyvatel polsko-českého pohraničí o projektu a účasti prostředků Programu v jeho realizaci. Zároveň přispěje k realizaci předpokládaného cíle projektu: zvýší se totiž povědomí potenciálních příjemců o atrakcích na druhé straně hranice a povzbudí k návštěvě. Tím přímo přispěje k zvýšení počtu návštěvníků regionu polsko-českého pohraničí.</p> <p>Sociální síť jsou nejlepším způsobem propagování aktuálních kulturních akcí. Osoby, které si stáhnou mobilní aplikaci vytvořenou v rámci projektu, po vyjádření svého souhlasu budou průběžně informovány o událostech pořádaných Partnerem s využitím sociálních sítí. Díky tomu bude výrazně zvýšen dlouhodobý dopad propagační činnosti. Dále, Partneri se budou vzájemně podporovat při vytváření zajímavých událostí pro přiláčení příjemců k různým událostem. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.</p> <p>/Kampania promocyjna w mediach jest jedną z najefektywniejszych form promocji. Prowadzona zarówno po polskiej, jak i po czeskiej stronie, umożliwi znaczące zwiększenie świadomości mieszkańców obszaru pogranicza polsko-czeskiego na temat projektu i udziału środków Programu w jego realizacji. Jednocześnie przyczyni się do realizacji założonego celu projektu: wzrośnie bowiem wiedza potencjalnych odbiorców o atrakcji po drugiej stronie granicy i zachęci do jej odwiedzenia. Tym samym, przyczyni się bezpośrednio do wzrostu odwiedzalności regionu pogranicza polsko-czeskiego.</p> <p>Media społecznościowe są najlepszym sposobem do informowania o bieżących wydarzeniach kulturalnych. Osoby, które pobiorą aplikację mobilną stworzoną w ramach projektu, po wyrażeniu zgody będą mogły być na bieżąco informowane o wydarzeniach organizowanych przez Partnerów z wykorzystaniem mediów społecznościowych. Dzięki temu długofalowe oddziaływanie działań promocyjnych zostanie znacząco wzmocnione. Dodatkowo Partnerzy będą wzajemnie wspierać się w tworzeniu atrakcyjnych wydarzeń, tak by jednocześnie przyciągać odbiorców na różne wydarzenia. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku.</p>	

Pof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena	
Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu								
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia								
5	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Mobilní aplikace/ Aplikacja mobilna	szt.	0,33	22 171,36	7 390,45 €
6	Kód4	4.6. Zarządzanie finansowe	1	Finanční řízení / Zarządzanie finansowe	miesiące	37	200,00	7 400,00 €

Partneři vytvoří společnou mobilní aplikaci, sloužící jako turistický průvodce zajímavostmi, které jsou součástí projektu, a také k navigování na cestě mezi těmi zajímavostmi. Vedoucí partner má již k dispozici technický přínos k aplikaci (v rámci zavedené aplikace s podobnými funkcemi), má také zkušenosti s vývojem turistických aplikací. Aplikace výrazně usnadňuje využití kulturní nabídky, rozšiřuje znalosti a umožňuje přidávat další atrakce, např. kvízy. V rámci projektu každý z Partnerů, kromě financování, zajistí věcný přínos – content a projektový tým společně vytvoří edukační obsah aplikace.

Partneři naplánují různé trasy zohledňující zajímavosti na obou stranách hranice, aby povzbudili turisty k návštěvě nejen jednotlivých objektů, nýbrž všech atrakcí Stezky. Turisté budou moci vybrat způsob prohlídky (jeden nebo dva dny, prohlídka vybraného města nebo všech měst, využití více kulturních a turistických nabídek). To umožní zvýšení počtu ubytování u Partnerů. Aplikace bude doporučovat a nabízet možnost prohlídky turistických zajímavostí u jiného Partnera. V každém městě budou prezentovány jiné informace týkající se života a působení Marianny, jejího vlivu na region, na dané město nebo objekt.

Návštěvník bude mít možnost rozšířit své znalosti a vybrat trasu prohlídky v aplikaci (např. život Marianny Oranžské v různých místech, vliv na architekturu regionu, stezka pro děti, mládež, studenty). To umožní povzbudit návštěvníky k opakovanému využití nabídky a při další návštěvě k vybrání jiné trasy.

Aplikace rozpozná polohu návštěvníka, což umožní poskytnout informace o turistické zajímavosti a historii života Marianny, spojené s danou zajímavostí. Navíc, prostřednictvím aplikace návštěvník bude mít možnost rezervovat průvodce v daném místě. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu. /Partnerzy stworzą wspólną aplikację mobilną służącą do oprowadzania turystów po atrakcjach stanowiących zakres projektu, jak i nawigowania w drodze pomiędzy lokalizacjami tychże atrakcji. Partner Wiodący dysponuje już wkładem technicznym do aplikacji (w ramach wdrożonej u siebie aplikacją o podobnej funkcjonalności), ma też doświadczenie w tworzeniu aplikacji turystycznych. Aplikacja znakomicie ułatwia korzystanie z oferty kulturalnej, poszerza wiedzę i pozwala wprowadzać dodatkowe atrakcje, np. quizy. W ramach projektu każdy z Partnerów poza finansowaniem przekaże wkład merytoryczny – kontent a zespół projektowy wspólnie wypracuje treści edukacyjne aplikacji.

Partnerzy zaplanują różne ścieżki zwiedzania uwzględniające atrakcje po obu stronach granicy, tak żeby zachęcić turystów do odwiedzania nie pojedynczych obiektów, a wszystkie atrakcje Szlaki. Turysci będą mogli wybrać tryb zwiedzania (jednodniowy lub dwudniowy oraz odwiedzić wybraną bądź wszystkie miejscowości, skorzysta z większej ilości ofert kulturalnych i turystycznych). Pozwoli to na zwiększenie liczby noclegów u Partnerów. Aplikacja będzie sugerować oraz proponować możliwość zwiedzania atrakcji turystycznych u innego Partnera. W każdej z miejscowości będą prezentowane inne informacje o życiu i działalności Marianny, jej wpływie na region, na daną miejscowość czy obiekt.

Odwiedzający będzie mógł poszerzyć swoją wiedzę i wybrać ścieżkę zwiedzania w aplikacji (np. historia życia Marianny Oranżkiej w różnych miejscach, wpływ na architekturę regionu, ścieżka dla dzieci, młodzieży szkolnej, studentów). Pozwoli to zachęcić odwiedzających do wielokrotnego skorzystania z oferty i podczas kolejnej wizyty wybrania następnego ścieżki. Aplikacja rozpoznawac będzie lokalizację odwiedzającego, co pozwoli na przekazanie informacji o atrakcji turystycznej oraz historii życia Marianny powiązanej z daną atrakcją. Ponadto poprzez aplikację odwiedzający będą mogli zarezerwować usługi przewodnika w danej lokalizacji. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku

"Finanční řízení zahrnuje zejména:
- přípravu a realizaci finančních operací v rámci projektu,
- průběžnou aktualizaci věcného a finančního harmonogramu v případě úprav projektu a poradenství v oblasti zavádění změn takovým způsobem, aby nevznikly nezpůsobilé výdaje,
- vyúčtování poskytnuté finanční podpory podle požadavků spolufinancujících institucí, což znamená podávání žádosti o vyplacení podle pokynů, a to zejména: zpracování žádosti o vyplacení, ověřování popisů daňových dokladů, příprava a kompletace příloh k žádostem o vyplacení.
Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu, a to firm, které se zabývají poradenstvím v oblasti finančního vyúčtování projektů, včetně projektů s finanční podporou. Byla zohledněna doba trvání projektu (25 měsíců) a měsíční odměna pro specialistu (ve firmě) cca. 200 EURO.)

/ Zarządzanie finansowe obejmuje w szczególności:
- przygotowanie i realizacja transakcji finansowych w ramach projektu,
- bieżące aktualizowanie harmonogramu rzeczowo-finansowego w przypadku wystąpienia zmian w projekcie oraz doradztwo w zakresie określenia sposobu wprowadzania zmian w taki sposób by możliwie uniknąć niekwalifikowalności wydatków,
- rozliczenia dotacji projektu zgodnie z wymogami instytucji współfinansujących, co oznacza wnioskowanie o płatność zgodnie z wytycznymi, w tym w szczególności: przygotowanie wniosków o płatność, weryfikacja opisów faktur, przygotowanie i kompletowanie załączników do wniosków o płatność.
Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm zajmujących się pomocą doradcą w rozliczaniu finansowym projektów, w tym w szczególności dofinansowanych. Uwzględniono czas trwania projektu (25 miesięcy) oraz stawkę miesięczną około 200 EURO specjalisty (w firmie). "

Pof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena	
7	Kód4	4.9. Usługi doradcze	1	Odměna za právní poradenství a poradenské služby / Oplaty za doradztwo prawne i usługi doradcze	miesiące	37	90,00	3 330,00 €
8	Kód4	4.3. Tłumaczenia	1	Překlad projektových dokumentů a materiálů spojených s realizací společných úkolů / Tłumaczenia dokumentów projektowych oraz materiałów związanych z realizacją wspólnych działań	szt.	56	20,00	1 120,00 €
9	Kód6	6.3. Roboty budowlane	3	Stavební práce / Roboty budowlane	szt.	1	1 105 354,46	1 105 354,46 €

Přehled výdajů kapitol	1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	0,00
Wykaz wydatków rozdziałów	2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	0,00
	3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00
	4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	21 738,75
	5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	0,00
	6	Pořízení nemovitostí a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowane	1 105 354,46
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	3 500,00
		Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	1 130 593,21
		Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	260 036,44
		Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	1 390 629,65
Přehled výdajů klíčových aktivit	0	Příprava projektu/ Przygotowanie projektu	3 500,00
Wykaz wydatków działań kluczowych	1	Rízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	11 850,00
	2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne	9 888,75
	3	Revitalizace a úprava jižní zání budovy zámeckého areálu v Kamiercu / Rewitalizacja i adaptacja oficyny południowej kompleksu pałacowo parkowego w Kamiercu / Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku	1 105 354,46
	4	Revitalizace bývalého evangelického kostela v Złotým Stoku / Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku	0,00
	5	Kulturní a turistická infrastruktura v Bílé Vodě / Infrastruktura kulturalno – turystyczna w Białej Wodzie	0,00

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení / Główne parametry wyposażenia	
<p>Poradenské služby zahrnují zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podporování týmu zaměstnanců Obce, zodpovědného za plnění a zavedení projektu z hlediska dodržování pokynů, spojených s finanční podporou z EU, pomoc při uplatňování pokynů; - poradenství pro Obec při rozhodování – ověřování shody plánované činnosti s pokyny; - poradenství při provádění výběrových řízení na dodavatele podle zákona a pokynů financující instituce, - sledování průběhu realizace projektu a dohled nad dodržování Obcí ustanovení smlouvy o finanční podporu a zpracování dodatků ke smlouvě o finanční podporu v rozsahu lhůt a plateb, včetně zejména: vyhotovení vyjádření k dopisům institucí zodpovědných za zavádění projektu, zpracování dokumentace k podepsání dodatků ke smlouvě o finanční podporu, stále informování o změnách pokynů, které mohou ovlivnit způsobilost výdajů. <p>Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu, a to firmě zabývajících se poradenstvím v oblasti správného zavádění mezinárodních spolufinancovaných projektů.</p> <p>Byla zohledněna doba trvání projektu (25 měsíců) a měsíční odměna pro specialistu (ve firmě) cca. 90 EURO. Bylo také zohledněno, že se práce budou uskutečňovat jen v některé dny v měsíci, kdy některé dny v příslušném měsíci, kdy jsou prováděny úkony spojené s plněním smlouvy o finanční podporu</p> <p>/ Usługi doradcze obejmują w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wspomaganie zespołu pracowników Gminy odpowiedzialnego za realizację i wdrożenie projektu w aspekcie przestrzegania wytycznych związanych z unijnym dofinansowaniem, pomoc w stosowaniu wytycznych; - doradztwo dla Gminy w podejmowaniu decyzji – weryfikacja zgodności planowanych działań z wytycznymi; - doradztwo w przeprowadzeniu postępowań na wybór wykonawców zgodnie z prawem i wytycznymi instytucji finansującej, - monitorowanie postępu realizacji projektu oraz nadzorowanie wypełniania przez Gminę zapisów umowy o dofinansowanie oraz przygotowania aneksów terminowych i finansowych do umowy o dofinansowanie, w tym w szczególności: przygotowanie odpowiedzi na pisma instytucji odpowiadających za wdrażanie projektu, przygotowanie dokumentacji do podpisania aneksów do umowy o dofinansowanie, stałe informowanie o zmianach w wytycznych, które mogą mieć wpływ na kwalifikowalność wydatków. <p>Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm zajmujących się pomocą doradczą w zakresie prawidłowego wdrażania międzynarodowych projektów współfinansowanych.</p> <p>Uwzględniono czas trwania projektu (25 miesięcy) oraz stawkę miesięczną około 90 EURO specjalisty (w firmie). Uwzględniono, że działanie będzie obejmowało pracę przez część dni w danym miesiącu, gdzie realizowane są czynności związane z realizacją zadań umowy o dofinansowanie.</p> <p>Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu v oblasti firem poskytujících překladatelské služby tohoto druhu. Průměrná cena za normostránku (1800 znaků včetně mezer) činí cca. 20 EUR. Na základě vlastních zkušeností předpokládá se, že během realizace projektu tohoto druhu bude nutné přeložit cca. 55-56 stran (normostránek) textu / (Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm realizujących tego typu tłumaczenia. Stawka średnia za stronę rozliczeniową (1800 znaków ze spacjami) wynosi około 20 EURO. Na podstawie doświadczenia przyjęto, że przy realizacji tego typu projektu wystąpi konieczność przetłumaczenia około 55-56 stron tekstu (stron rozliczeniowych)</p>	
x	

Pof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet Ilość	Cena	
			6	Jevištňní technika v Bílé Vodě / Infrastruktura sceniczna w Białej Wodzie				0,00
			7	aktivita / działanie				0,00
			8	aktivita / działanie				0,00
			9	aktivita / działanie				0,00
			10	aktivita / działanie				0,00
			11	aktivita / działanie				0,00
								1 130 593,21

Tyká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu
Hlavní parametry vybavení Głównie parametry wyposażenia

Partner 1	Obec Złoty Stok / Gmina Złoty Stok	Výdaje Łącznie	1 228 204,50		
<p style="text-align: center;">Rozpočet projektového partnera / Budžet Partnera projektu VYPLŇTE BÍLE PODBARVENÁ POLE/NALEŽY WYPEŁNIC BIAŁE POLA TEXTY WYPLŃCIE DWAJAZYCNIE!!!OPIISY NALEŽY WPISAĆ W OBU JEZYKACH !!! WYPLŃCIE NAZWY KLUCZOWYCH AKTYW W TABULCE PRZEHLAD WYDAJU KLUCZOWYCH AKTYW NIŻE/PROSIMY O WPISANIE NAZWY DZIAŁAN KLUCZOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKÓW DZIAŁAN KLUCZOWYCH PONIŻEJ</p>				Aktivity / Działanie	1 228 204,50
				Specyfikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług	

Jednorázová částka příspěvku na přípravu projektu
Jednorázowa kwóta na przygotowanie projektu.

0,00

Příprava
Przygotowanie?

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczkowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
1	Kód4	4.9. Usługi poradce	4	Dozor autorský / Nadzór autorski	szt.	1	1 990,34	1 990,34
2	Kód4	4.9. Usługi poradce	4	Dozor investora / Nadzór inwestorski	szt.	1	16 718,83	16 718,83

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia
<p>Zajištění autorského dohledu projektanta. Investor má záměr využít právo na objednání u projektanta dohledu nad postupem realizace stavby dodavatelem stavebních prací. K rozsahu služeb bude patřit zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zajištění řádného provedení stavby z hlediska souladu technických, materiálových a provozních řešení s projektem, - vysvětlení pochybností týkajících se projektu a použitých řešení na vyžádání investora, technického dozoru investora a stavbyvedoucího, - projednávání s investorem a stavbyvedoucím možnosti uplatnění náhradních řešení pro uvedené v projektové dokumentaci materiály a zařízení, - zajištění, aby rozsah provedených změn nezpůsobil podstatné změny schváleného stavebního projektu, vyžadující získání nového stavebního povolení. <p>Stálá služba v průběhu realizace rozsahu plnění spojeného s pracemi na základě stavebního projektu. Výpočet založený na odhadu podle dokumentu „Pravidla odměny pro architekta“ (zpracovala Státní rada komory architektů v roce 2002) stanoví sazbu ve výši 10–25% hodnoty odměny za zpracování projektu. Tato hodnota byla upravena podle skutečných hodnot nákladů autorů podobných projektů realizovaných Partnerem.</p> <p>/ Pełnienie przez projektanta nadzoru autorskiego zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz.U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623, z późn. zm.) Zgodnie z zapisami ustawy Inwestor zamierza skorzystać ze swojego prawa do zlecenia projektantowi pełnienia nadzoru nad procesem realizacji budowy przez wykonawcę robót (art. 18 ust. 3. ww. ustawy). Zakres usług obejmował będzie w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pilnowanie prawidłowej realizacji budowy pod względem zgodności rozwiązań technicznych, materiałowych i użytkowych z projektem, - wyjaśnieniu wątpliwości dotyczących projektu i zawartych w nim rozwiązań na żądanie inwestora, inspektora nadzoru inwestorskiego oraz kierownika budowy, - uzgadnianiu z investorem i kierownikiem budowy możliwości wprowadzenia rozwiązań zamiennych w stosunku do przewidzianych w dokumentacji projektowej materiałów i urządzeń, - czuwaniu, aby zakres wprowadzanych zmian nie spowodował istotnej zmiany zatwierdzonego projektu budowlanego, wymagającej uzyskania nowego pozwolenia na budowę. Usługa stała w trakcie realizacji zakresu związanego z robotami na podstawie projektu budowlanego. <p>Kalkulacja oparta o szacowanie zgodnie z dokumentem „Regulamin Honorarium Architekta” (opracowanie Krajowej Rady Izby Architektów z 2002 r.) określa stawkę na 10–25% wartości honorarium za opracowania projektowe. Wartość ta skorygowana została o rzeczywiste wartości kosztów nadzorów autorskich podobnych projektów realizowanych przez Partnera.</p>	x
<p>Vzhľadom k významným pro Investora – Obec Złoty Stok – rozsahem investičního záměru a složitostí prací, pro řádné provádění stavby se předpokládá zajištění technického dozoru investora. Rozsah plnění bude zahrnovat technický dozor investora podle polského Stavebního zákona. Základní povinnosti jsou zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ověření projektové dokumentace před zahájením stavby, - dohled nad projektem v průběhu provádění stavebních prací, vyhodnocení potřeb spojených s případnými opravami projektové dokumentace, schvalování náhradních projektových řešení, - dozor investora nad prováděním stavebních prací, zajištění inspekty stavebního dozoru v profesích požadovaných podle projektu z technického hlediska, dodržování stavebního projektu a také předpisů, norem a technických znalostí, - kontrola a přejímky zakrývaných konstrukcí, - kontrola kvality prováděných prací a zabudovaných stavebních výrobků, - potvrzování skutečně provedených prací a odstranění závad, - účast na přejímkách dokončených stavebních objektů a jejich uvedení do užívání. <p>Stálá služba v průběhu realizace rozsahu plnění spojeného s pracemi. Kalkulace založena na odhadu podle tržních zkušeností (průzkum cen dozoru ve veřejných řízeních) a zkušeností Žadatele ve výši 2-5% hodnoty stavebních prací. Tato hodnota byla upravena podle skutečné výši nákladu na technický dozor investora při podobných projektech, realizovaných Partnerem na místním trhu.</p> <p>/ W związku ze znaczącą dla Inwestora - Gminy Złoty Stok skalą przedsięwzięcia oraz występującymi skomplikowanymi robotami branżowymi dla sprawnego przeprowadzania prac budowlanych planuje się wyłonić zewnętrznego nadzór inwestorski. Zakres obowiązków obejmował będzie pełnienie nadzoru inwestorskiego zgodnie z polskim Prawem budowlanym. Podstawowe obowiązki to w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zweryfikowanie dokumentacji projektowej przed rozpoczęciem budowy, - nadzór nad projektem w trakcie realizacji robót budowlanych, analiza potrzeb związanych z ewentualnymi poprawkami do dokumentacji projektowej, zatwierdzenie projektowych rozwiązań zamiennych, - nadzór inwestorski nad robotami budowlanymi, prowadzony przez inspektorów nadzoru budowlanego w branżach wymaganych projektem pod względem technicznym, zgodności z projektem budowlanym oraz przepisami, normami i zasadami wiedzy technicznej, - sprawdzanie i odbiór robót budowlanych ulegających zakryciu, - sprawdzanie jakości wykonywanych robót i wbudowanych wyrobów budowlanych, - potwierdzanie faktycznie wykonanych robót oraz usunięcia wad, - udział w czynnościach odbioru gotowych obiektów budowlanych i przekazywania ich do użytkowania. <p>Usługa stała w trakcie realizacji zakresu związanego z robotami. Kalkulacja oparta o szacowanie zgodnie z doświadczeniem rynkowym (badanie wartości usług nadzoru w przetargach publicznych) oraz doświadczeniem Wnioskodawcy na 2-5% wartości robót budowlanych. Wartość ta została jednak skorygowana o rzeczywiste wartości kosztów nadzorów inwestorskich nad podobnymi projektami realizowanymi przez Partnera na rynku lokalnym.</p>	x

Por. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
3	Kód4	4.9. Usługi doradcze	4	Dozor památkářský / Nadzór konserwatorski	szt.	1	1 194,20	1 194,20
4	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne (Vytvoření internetových stránek) / (Stworzenie strony/podstrony internetowej)	szt.	1	702,86	702,86
5	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Pamětní deska / Tablica pamiątkowa	szt.	1	234,29	234,29
6	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Brožury/ reklamní prospekty propagující oba objekty /Brozury/ foldery promujące oba obiekty.	szt.	830	0,94	780,20
7	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Propagační kampaň v sociálních médiích /Kampania promocyjna w mediach społecznościowych	komplet	1	780,95	780,95

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
<p>Podle polského zákona, jmenování osoby zajišťující památkářský dohled je povinné při veškerých stavebních pracích v památkových objektech zapsaných v registru památek, a to v rozsahu přestavby, výstavby a provádění rekonstrukce nebo oprav.</p> <p>K rozsahu služeb bude patřit zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zastupování investora na stavbě zajištěním kontroly shody prováděných stavebních a památkářských prací s vydanými povoleními, dohodnutou dokumentací a památkářskými znalostmi, - zabránění vzniku nebezpečí, která mohou způsobit snížení hodnoty památky při provádění stavebních prací, - schvalování prováděných památkářských prací podle vydaných památkářských povolení, - spolupráce s investorem, inspektorem technického dozoru, - rozhodování v průběhu provádění stavby spolu s investorem o památkářských otázkách, - ověření a převzetí dokumentace prováděných stavebních prací. <p>Stálá služba v průběhu realizace rozsahu plnění spojeného s pracemi.</p> <p>Náklady byly odhadnuty na základě průzkumu trhu mezi specializovanými společnostmi a osobami zajišťujícími památkářský dohled podle polského zákona. Byl zohledněn zvláštní charakter objektu, jeho stav a význam památky.</p> <p>/Zgodnie z polskim prawem ustanowienie osoby sprawujacej nadzór konserwatorski jest obowiazkowe przy wszelkich pracach budowlanych w obiektach zabytkowych wpisanych do rejestru zabytkow, w zakresie przebudowy, rozbudowy oraz wykonywania rekonstrukcji lub remontow.</p> <p>Zakres usług obejmował będzie w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - reprezentowanie inwestora na budowie poprzez sprawowanie kontroli zgodności prowadzonych robót budowlanych i prac konserwatorskich z wydanymi pozwoleńiami, uzgodnioną dokumentacją, sztuką konserwatorską oraz ustawą z dnia 23 lipca 2003 r. o Ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2014 r. poz. 1446 t.j.) i Rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. z 2011r. nr 165, poz. 987), - zapobieganie zagrożeniom mogącym spowodować uszczerbek dla wartości zabytku podczas realizacji robót budowlanych, - potwierdzanie wykonanych prac konserwatorskich zgodnie z wydanymi pozwoleniami konserwatorskimi, - współpracę z inwestorem, inspektorem Nadzoru, - podejmowanie w toku budowy wspólnie z inwestorem decyzji dotyczących zagadnień konserwatorskich, - weryfikacja i odbiór dokumentacji z przeprowadzonych robót budowlanych. <p>Usługa stała w trakcie realizacji zakresu związanego z robotami.</p> <p>Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród specjalistycznych firm i osób prowadzących nadzory konserwatorskie zgodnie z polskimi przepisami. Brano przy tym pod uwagę specyfikę obiektu, jego stan obecny oraz rangę zabytku.</p>	x
<p>Vytvoření internetových stránek, jejichž účelem je zveřejnění informací o projektu na internetu. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu / (Stworzenie strony/podstrony internetowej mającej na celu udostępnienie informacji o projekcie w Internecie. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p>	x
<p>V rámci povinné činnosti Obce Złoty Stok naplánovala rozmištnění informačních a propagačních tabulí o velikosti příslušné k rozsahu projektu, na viditelných, veřejně přístupných místech plnění projektu. Tímto se bude přispívat k účinnému oslovení odběratelů a oznámení jak produktů projektu, tak i jeho spolufinancování z externích zdrojů a bude se zvyšovat vědomí programu a posílení jeho pozitivního vnímání na společných hranicích. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu</p> <p>/W ramach działań obowiązkowych Gmina Złoty Stok zaplanowała umieszczenie tablic informacyjno-promocyjnych o odpowiednio dużych do skali przedsięwzięcia rozmiarach, w widocznym, dostępnym publicznie miejscach realizacji projektu.</p> <p>Działanie to przyczyni się do efektywnego dotarcia do odbiorców i poinformowania ich zarówno o produktach projektu, jego współfinansowaniu ze środków Unii Europejskiej oraz spowoduje wzrost świadomości o Programie i wzmocni jego pozytywne postrzeganie na wspólnym pograniczu. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p>	x
<p>V objektech realizujících projekt je velká poptávka po tištěných informačních materiálech týkajících se objektů, tras návštěv (mapy), realizace brožur/letáků propagujících projekt a jeho výstupy. To umožní přímé rozšiřování informací o projektu mezi odběrateli, kteří nepoužívají aplikaci. Taková forma propagace je také vhodná zejména v oblasti skupin starších příjemců, kteří ne každý den intenzivně používají internet, sociální síť a nemají možnost využít elektronický přístup k těmto kanálům. Tím výrazně přispěje k zvýšení povědomí o Programu a podpoří jeho kladné vnímání na společném pohraníčí.</p> <p>Tato aktivita umožní návštěvníkům seznámit se s nabídkou Partnerů, protože se předpokládá jeden leták zohledňující informace o zájmovostech na obou stranách hranice. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.</p> <p>Navíc, předpokládá se umístění kódů na tištěných materiálech, které umožní zájemcům rychle přejít na dodatečný obsah v mobilní aplikaci.</p> <p>/W obiektach realizujących projekt istnieje duże zapotrzebowanie na drukowane materiały informacyjne nt. obiektów, tras zwiedzania (mapki), realizacja broszur/folderów promujących projekt i jego efekty. Umożliwi to bowiem bezpośrednio rozpowszechnienie informacji o przedsięwzięciu odbiorcom, którzy nie korzystają z aplikacji. Taka forma promocji jest również szczególnie adekwatna w zakresie grup odbiorców starszych, którzy na co dzień nie korzystają intensywnie z internetu, mediów społecznościowych i nie mają możliwości skorzystania z dostępu elektronicznego do tych kanałów. Tym samym, działanie znacząco przyczyni się do podniesienia świadomości o Programie i wzmocni jego pozytywne postrzeganie na wspólnym pograniczu.</p> <p>Działanie to umożliwi również zapoznanie się odwiedzających z ofertą Partnerów, gdyż planuje się jeden folder uwzględniający informacje o atrakcjach po obu stronach granicy. Dodatkowo planuje się na materiałach drukowanych umieszczenie kodów, które pozwolą osobom zainteresowanym szybko dotrzeć do dodatkowych treści w aplikacji mobilnej. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku.</p>	x
<p>Propagační kampaň v médiích patří k nejučinnějším formám propagace. Provedená jak na polské, tak i na české straně, umožňuje výrazné zvýšení povědomí obyvatel polsko-českého pohraníčí o projektu a účasti prostředků Programu v jeho realizaci. Zároveň přispěje k realizaci předpokládaného cíle projektu: zvýší se totiž povědomí potenciálních příjemců o atrakcích na druhé straně hranice a povzbudí k návštěvě. Tím přímo přispěje k zvýšení počtu návštěvníků regionu polsko-českého pohraníčí.</p> <p>Sociální síť jsou nejlepším způsobem propagování aktuálních kulturních akcí. Osoby, které si stáhnou mobilní aplikaci vytvořenou v rámci projektu, po vyjádření svého souhlasu budou průběžně informovány o událostech pořádaných Partnerni s využitím sociálních sítí. Díky tomu bude výrazně zvýšen dlouhodobý dopad propagační činnosti. Dále, Partneři se budou vzájemně podporovat při vytváření zajímavých událostí pro příkláční příjemců k různým událostem. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.</p> <p>/Kampania promocyjna w mediach jest jedną z najefektywniejszych form promocji. Prowadzona zarówno po polskiej, jak i po czeskiej stronie, umożliwi znaczące zwiększenie świadomości mieszkańców obszaru pogranicza polsko-czeskiego na temat projektu i udziału środków Programu w jego realizacji. Jednocześnie przyczyni się do realizacji założonego celu projektu: wzrośnie bowiem wiedza potencjalnych odbiorców o atrakcji po drugiej stronie granicy i zachęci do jej odwiedzenia. Tym samym, przyczyni się bezpośrednio do wzrostu odpowiedzialności regionu pogranicza polsko-czeskiego.</p> <p>Media społecznościowe są najlepszym sposobem do informowania o bieżących wydarzeniach kulturalnych. Osoby, które pobiorą aplikację mobilną stworzoną w ramach projektu, po wyrażeniu zgody będą mogły być na bieżąco informowane o wydarzeniach organizowanych przez Partnerów z wykorzystaniem mediów społecznościowych. Dzięki temu długofalowe oddziaływanie działań promocyjnych zostanie znacząco wzmocnione. Dodatkowo Partnerzy będą wzajemnie wspierać się w tworzeniu atrakcyjnych wydarzeń, tak by jednocześnie przyciągać odbiorców na różne wydarzenia. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku.</p>	x

Prof. č./ Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Lącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
8	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagacyjność / Działania promocyjne Mobilni aplikacja/ Aplikacja mobilna	szt.	0,33	22 171,36	7 390,45
9	Kód4	4.6. Zarządzanie finansowe	1	Finanční řízení / Zarządzanie finansowe	miesiące	37	200,00	7 400,00
10	Kód4	4.9. Usługi doradcze	1	Odměna za právní poradenství a poradenské služby / Oplaty za doradztwo prawne i usługi doradcze	miesiące	37	90,00	3 330,00
11	Kód4	4.3. Tłumaczenia	1	Příklad projektových dokumentů a materiálu spojených s realizací společných úkolů / Tłumaczenia dokumentów projektowych oraz materiałów związanych z realizacją wspólnych działań	szt.	56	20,00	1 120,00
12	Kód5	5.8. Inny sprzęt niezbędny	4	Wybavení / Wyposażenie (Nákup soupravy pro přehrávání panoramy) / (Zakup zestawu do odtwarzania panoramy)	kpl.	1	3 514,28	3 514,28

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
<p>Partneri vytvoří společnou mobilní aplikaci, sloužící jako turistický průvodce zajímavostmi, které jsou součástí projektu, a také k navigování na cestě mezi těmi zajímavostmi. Vedoucí partner má již k dispozici technický přínos k aplikaci (v rámci zavedené aplikace s podobnými funkcemi), má také zkušenosti s vývojem turistických aplikací. Aplikace výrazně usnadňuje využití kulturní nabídky, rozšiřuje znalosti a umožňuje přidávat další atrakce, např. kvízy. V rámci projektu každý z Partnerů, kromě financování, zajistí věcný přínos – content a projektový tým společně vytvoří edukační obsah aplikace.</p> <p>Partneri naplánují různé trasy zohledňující zajímavosti na obou stranách hranice, aby povzbudili turisty k návštěvě nejen jednotlivých objektů, nýbrž všech atrakcí Stezky. Turisté budou moci vybrat způsob prohlídky (jeden nebo dva dny, prohlídka vybraného města nebo všech měst, využití více kulturních a turistických nabídek). To umožní zvýšení počtu ubytování u Partnerů. Aplikace bude doporučovat a nabízet možnost prohlídky turistických zajímavostí u jiného Partnera. V každém městě budou prezentovány jiné informace týkající se života a působení Marianny, jejího vlivu na region, na dané město nebo objekt.</p> <p>Návštěvník bude mít možnost rozšířit své znalosti a vybrat trasu prohlídky v aplikaci (např. Život Marianny Oranžské v různých místech, vliv na architekturu regionu, stezka pro děti, mládež, studenty). To umožní povzbudit návštěvníky k opakovanému využití nabídky a při další návštěvě k vybrání jiné trasy.</p> <p>Aplikace rozpozná polohu návštěvníka, což umožní poskytnout informace o turistické zajímavosti a historii života Marianny, spojené s danou zajímavostí.</p> <p>Navíc, prostřednictvím aplikace návštěvník bude mít možnost rezervovat průvodce v daném místě. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.</p> <p>/Partnerzy stworzą wspólną aplikację mobilną służącą do oprowadzania turystów po atrakcjach stanowiących zakres projektu, jak i nawigowania w drodze pomiędzy lokalizacjami tychże atrakcji. Partner Wiodący dysponuje już wkładem technicznym do aplikacji (w ramach wdrożonej u siebie aplikacji o podobnej funkcjonalności), ma też doświadczenie w tworzeniu aplikacji turystycznych. Aplikacja znakomicie ułatwia korzystanie z oferty kulturalnej, poszerza wiedzę i pozwala wprowadzać dodatkowe atrakcje, np. quizy. W ramach projektu każdy z Partnerów poza finansowaniem przekaże wkład merytoryczny – content a zespół projektowy wspólnie wypracuje treści edukacyjne aplikacji.</p> <p>Partnerzy zaplanują różne ścieżki zwiedzania uwzględniające atrakcje po obu stronach granicy, tak żeby zachęcić turystów do odwiedzania nie pojedynczych obiektów, a wszystkie atrakcje Szlaku. Turycy będą mogli wybrać tryb zwiedzania (jednodniowy lub dwudniowy oraz odwiedzić wybraną bądź wszystkie miejscowości, skorzysta z większej ilości ofert kulturalnych i turystycznych). Pozwoli to na zwiększenie liczby noclegów u Partnerów. Aplikacja będzie sugerować oraz proponować możliwość zwiedzania atrakcji turystycznych u innego Partnera. W każdej z miejscowości będą prezentowane inne informacje o życiu i działalności Marianny, jej wpływie na region, na daną miejscowość czy obiekt.</p> <p>Odwiedzający będzie mógł poszerzyć swoją wiedzę i wybrać ścieżkę zwiedzania w aplikacji (np. historia życia Marianny Orańskiej w różnych miejscach, wpływ na architekturę regionu, ścieżka dla dzieci, młodzież szkolną, studentów). Pozwoli to zachęcić odwiedzających do wielokrotnego skorzystania z oferty i podczas kolejnej wizyty wybrania następnej ścieżki. Aplikacja rozpoznawac będzie lokalizację odwiedzającego, co pozwoli na przekazanie informacji o atrakcji turystycznej oraz historii życia Marianny powiązanej z daną atrakcją. Ponadto poprzez aplikację odwiedzający będą mogli zarezerwować usługi przewodnika w danej lokalizacji. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p>	x
<p>Finanční řízení zahrnuje zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - přípravu a realizaci finančních operací v rámci projektu, - průběžnou aktualizaci věcného a finančního harmonogramu v případě úprav projektu a poradenství v oblasti zavádění změn takovým způsobem, aby nevznikly nezpůsobilé výdaje, - vyučování poskytnuté finanční podpory podle požadavků spolufinancujících institucí, což znamená podávání žádostí o vyplacení podle pokynů, a to zejména: zpracování žádostí o vyplacení, ověřování popisů daňových dokladů, příprava a kompletace příloh k žádostem o vyplacení. <p>Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu, a to firm, které se zabývají poradenstvím v oblasti finančního vyúčtování projektů, včetně projektů s finanční podporou. Byla zohledněna doba trvání projektu (25 měsíců) a měsíční odměna pro specialistu (ve firmě) cca. 200 EURO.)</p> <p>/Zarządzanie finansowe obejmuje w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - przygotowanie i realizacja transakcji finansowych w ramach projektu, - bieżące aktualizowanie harmonogramu rzeczowo-finansowego w przypadku wystąpienia zmian w projekcie oraz doradztwo w zakresie określenia sposobu wprowadzania zmian w taki sposób by możliwie uniknąć niekwalifikowalności wydatków, - rozliczenia dotacji projektu zgodnie z wymogami instytucji współfinansujących, co oznacza wnioskowanie o płatność zgodnie z wytycznymi, w tym w szczególności: przygotowanie wniosków o płatność, weryfikacja opisów faktur, przygotowanie i kompletowanie załączników do wniosków o płatność. <p>Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm zajmujących się pomocą doradcą w rozliczaniu finansowym projektów, w tym w szczególności dofinansowanych. Uwzględniono czas trwania projektu (25 miesięcy) oraz stawek miesięczną około 200 EURO specjalisty (w firmie).</p>	x
<p>Poradenské služby zahrnují zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podporování týmu zaměstnanců Obce, zodpovědného za plnění a zavedení projektu z hledisky dodržování pokynů, spojených s finanční podporou z EU, pomoc při uplatňování pokynů; - poradenství pro Obec při rozhodování – ověřování shody plánované činnosti s pokyny; - poradenství při provádění výběrových řízení na dodavatele podle zákona a pokynů financující instituce, - sledování průběhu realizace projektu a dohled nad dodržování Obcí ustanovení smlouvy o finanční podporu a zpracování dodatků ke smlouvě o finanční podporu v rozsahu lhůt a plateb, včetně zejména: vyhotovení vyjádření k dopisům institucí zodpovědných za zavádění projektu, zpracování dokumentace k podepsání dodatků ke smlouvě o finanční podporu, stále informování o změnách pokynů, které mohou ovlivnit způsobilost výdajů. <p>Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu, a to firmě zabývajících se poradenstvím v oblasti správného zavádění mezinárodních spolufinancovaných projektů.</p> <p>Byla zohledněna doba trvání projektu (25 měsíců) a měsíční odměna pro specialistu (ve firmě) cca. 90 EURO. Bylo také zohledněno, že se práce budou uskutečňovat jen v některé dny v měsíci, kdy některé dny v příslušném měsíci, kdy jsou prováděny úkony spojené s plněním smlouvy o finanční podporu</p> <p>/ Usługi doradcze obejmują w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wspomaganie zespołu pracowników Gminy odpowiedzialnego za realizację i wdrożenie projektu w aspekcie przestrzegania wytycznych związanych z innym dofinansowaniem, pomoc w stosowaniu wytycznych; - doradztwo dla Gminy w podejmowaniu decyzji – weryfikacja zgodności planowanych działań z wytycznymi; - doradztwo w przeprowadzeniu postępowań na wybór wykonawców zgodnie z prawem i wytycznymi instytucji finansującej, - monitorowanie postępu realizacji projektu oraz nadzorowanie wypełniania przez Gminę zapisów umowy o dofinansowanie oraz przygotowania aneksów terminowych i finansowych do umowy o dofinansowanie, w tym w szczególności: przygotowanie odpowiedzi na pisma instytucji odpowiadających za wdrażanie projektu, przygotowanie dokumentacji do podpisania aneksów do umowy o dofinansowanie, stałe informowanie o zmianach w wytycznych, które mogą mieć wpływ na kwalifikowalność wydatków. <p>Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm zajmujących się pomocą doradcą w zakresie prawidłowego wdrażania międzynarodowych projektów współfinansowanych. Uwzględniono czas trwania projektu (25 miesięcy) oraz stawek miesięczną około 90 EURO specjalisty (w firmie). Uwzględniono, że działanie będzie obejmowało pracę przez część dni w danym miesiącu, gdzie realizowane są czynności związane z realizacją zadań umowy o dofinansowanie.</p>	x
<p>(Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu v oblasti firm poskytujících překladatelské služby tohoto druhu. Průměrná cena za normostránku (1800 znaků včetně mezer) činí cca. 20 EUR. Na základě vlastních zkušeností předpokládá se, že během realizace projektu tohoto druhu bude nutné přeložit cca. 55-56 stran (normostránek) textu) / (Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm realizujących tego typu tłumaczenia. Stawka średnia za stronę rozliczeniową (1800 znaków ze spacjami) wynosi około 20 EURO. Na podstawie doświadczenia przyjęto, że przy realizacji tego typu projektu wystąpi konieczność przetłumaczenia około 55-56 stron tekstu (stron rozliczeniowych))</p>	x
<p>(Nákup soupravy pro přehrávání panoramy – interaktivní LCD obrazovka (úhlopříčka 52", Full HD, rozlišení 1920 x 1080, kontrast 2000:1, jas 700 cd/m2), kamera video, počítačová souprava včetně softwaru.) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu / (Zakup zestawu do odtwarzania panoramy - interaktywny monitor LCD (przekątna 52", Full HD, rozdzielczość 1920 x 1080, kontrast 2000:1, jasność 700 cd/m2), kamera video, zestaw komputerowy wraz z oprogramowaniem.) Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p>	

Prof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
13	Kód5	5.8. Inny sprzęt niezbędny	4	Wybavení / Wyposażenie (Souprava pro videomapping) / (Zestaw do videomappingu)	kpl.	1	38 903,08	38 903,08
14	Kód6	6.3. Roboty budowlane	4	Stavební práce / Roboty budowlane	kpl.	1	1 144 145,02	1 144 145,02

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení Głównie parametry wyposażenia	Adresa umístění vybavení Adres umieszczenia wyposażenia
(Souprava pro videomapping – Video projektor – 3 ks, technologie LCD, 1 vstup minimum VGA, HDMI, montáž na stěnu určenou pro prezentace videomappingu, Multimediaální řídicí jednotka včetně softwaru, instalace – výkon zajišťující řádný a plynulý provoz filmové prezentace, software umožňující vhodnou kalibraci obrazu, linkový výstup audio stereo, minimum: 4 porty USB, Sada reproduktorů včetně montáže, Audio zesilovač včetně montáže, Kabeláž, připojení) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu / (Zestaw do videomappingu - Wideoprojektor – 3 szt. w technologii LCD, 1 wejście minimum VGA, HDMI, montaż do ściany zabudowy przeznaczony do prezentacji videomappingu, Jednostka centralna multimedialna wraz z oprogramowaniem, montażem - wydajność zapewniająca prawidłowe i płynne działanie prezentacji filmowej, oprogramowanie umożliwiające odpowiednią kalibrację obrazu, wyjście audio liniowe stereo, minimum: 4 porty USB, Zestaw głośnikowy wraz z montażem, Wzmacniacz audio wraz z montażem, Okablowanie, podłączenie) Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku	
x	x

Přehled výdajů kapitol Wykaz wydatków rozdziałów	1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu Kancelářské a administrativní výdaje		0,00
	2	Wydatki biurowe i administracyjne		0,00
	3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania		0,00
	4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertů i usług zewnętrznych		41 642,12
	5	Výdaje na vybavení / Vydatki na wyposażenie		42 417,36
	6	Pořízení nemovitosti a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane		1 144 145,02
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego		0,00
Přehled výdajů klíčových aktivit Wykaz wydatków działań kluczowych		Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne		1 228 204,50
		Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne		282 487,04
		Výdaje za projekt / Wydatki za projekt		1 510 691,54
	0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu		0,00
	1	Rízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne		11 850,00
	2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne		9 888,75
	3	Ząbkowickiem pro kulturní a turistické účely / Rewitalizacja i adaptacja oficyny południowej kompleksu pałacowo parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim na działalność kulturowo turystyczną		0,00
	4	Rewitalizace bývalého evangelického kostela v Złotým Stoku / Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Złotym Stoku		1 206 465,75
	5	Kulturní a turistická infrastruktura v Bílé Vodě / Infrastruktura kulturalno – turystyczna w Białej Wodzie		0,00
	6	Jevištní technika v Bílé Vodě / Infrastruktura sceniczna w Białej Wodzie		0,00
	7	aktivita / działanie		0,00
8	aktivita / działanie		0,00	
9	aktivita / działanie		0,00	
10	aktivita / działanie		0,00	
11	aktivita / działanie		0,00	
				1 228 204,50

Partner 2

Obec Bilá Voda / Gmina Bilá Voda

Výdaje Lącznie 519 807,58 €

Rozpočet projektového partnera / Budżet Partnera projektu
 WYPLŃTE BÍLE PODBARVENÁ POLE/NALEŻY WYPEŁNIC BIAŁE POLA
 TEXTY WYPLŃAJTE DWOJĄZYCZNE!!!OPISY NALEŻY WPISAĆ W OBU JEZYKACH !!!
 WYPLŃTE NAZWY KLÍCOWYCH AKTYWÍ V TABULCE PŘEHLED VÝDAJŮ KLÍCOWYCH AKTYWÍ
 NIŻE/PROSIMY O WPISANIE NAZWY DZIAŁAN KLUCZOWYCH W TABELI WYKAZ WYDATKÓW
 DZIAŁAN KLUCZOWYCH PONIŻEJ

Aktivity /
Działanie 519 807,58 €

Specyfikace nákupu a služeb / Specyfikacja zakupów i usług

Jednorázová částka příspěvku na přípravu projektu
 Jednorázová kwóta na przygotowanie projektu.

0,00

Příprava
Przygotowanie?

Por. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Polozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie	
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena		
1	Kód1	1.1	Wynagrodzenia brutto	1	Odměna pro osoby zapojené do projektu / Wynagrodzenie osób zaangażowanych w projekt	mesiac	25	355,94	8 898,50 €
2	Kód1	1.2	Skladki pracodawcy	1	Příspěvky zaměstnavatele na zdravotní pojištění / Składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne i ubezpieczenia	mesiac	25	32,03	800,75 €
3	Kód4	4.5	Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne (Vytvoření internetových stránek) / (Stworzenie strony/podstrony internetowej)	szt.	1	702,86	702,86 €
4	Kód4	4.5	Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Pamětní deska / Tablicza pamiątkowa	szt.	1	234,29	234,29 €
5	Kód4	4.5	Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Brožury/ reklamní prospekty propagující oba objekty /Brozury/ foldery promujące oba obiekty.	szt.	830	0,94	780,20 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu

Hlavní parametry vybavení
 Główne parametry wyposażenia

V rámci plnění Projektu se předpokládá zaměstnání na plný úvazek osoby na pracovní pozici – Zaměstnanec muzea (péče o výstavy).

Pracovní náplň Zaměstnanec muzea:

- péče o návštěvníky, • každodenní kontrola stavu muzejní expozice, • udržení muzejní expozice v čistotě, • prodej vstupenek, • zásobování Muzea materiály nezbytnými k práci a produkty využívanými při otevřených výstav, • organizace otevření výstav a jiných muzejních akcí, • stálá péče o náležitý stav muzejní sbírky a její řádné zajištění, • poskytování informací týkajících se činnosti muzea a muzejní expozice, • podpora při plánování výstav,
- registrace a dokumentace sbírek, • zpracování inventarizačních soupisů, • spolupráce s Kamieńcem Żąbkowickim, v jejímž rámci Partneré budou provádět vzájemnou výměnu a vypůjčení expozice, • dodržování předpisů BOZP a požární ochrany.

Vzhledem k provedení rekonstrukce prostoru v podkroví muzea vznikne nový výstavní prostor, který bude určen pro stálou expozici života a díla Marianny Oraňské, a také jiných tematických výstav týkající se dějin tohoto regionu. Proto je nezbytné zaměstnání osoby na pozici – Zaměstnanec muzea (péče o výstavu), která bude odpovídat za nový výstavní prostor, muzejní expozici a organizaci spolupráce s Partnerem projektu.

W ramach realizacji Projektu pn. Szlak Marianny Orańskiej ścieżką rozwoju gmin polsko-czesko pogranicza planuje się zatrudnienie na pełny etat osoby na stanowisko – Pracownik Muzeum (opieka nad wystawą).

Zakres obowiązków Pracownika Muzeum:

- opieka nad zwiedzającymi, • codzienna kontrola stanu ekspozycji muzealnej, • utrzymywanie w czystości ekspozycji muzealnej, • sprzedaż biletów,
- zaopatrzenie Muzeum w materiały niezbędne do pracy oraz w produkty wykorzystywane podczas otwarć wystaw, • organizacja otwarć muzeum oraz ekspozycji muzealnej, • stała dbałość o prawidłowy stan zachowania muzealiów i ich właściwe zabezpieczenie, • udzielenia zainteresowanym informacjami w zakresie działalności muzeum oraz ekspozycji muzealnej, • pomoc w planowaniu zakresu wystaw, • rejestracja i dokumentowanie zbiorów, • sporządzanie opisów inwentaryzacyjnych, • współpraca z Kamieńcem Żąbkowickim w ramach której Partnerzy będą dokonywać wymian i wypożyczeń ekspozycji, • przestrzegania przepisów BHP i p. poż.

W związku z przeprowadzeniem rekonstrukcji przestrzeni na poddaszu ponad muzeum powstanie nowa przestrzeń wystawiennicza, która służyć będzie jako stała ekspozycja dzieła i życia Marianny Orańskiej, a także innych wystaw tematycznych poświęconych historii tego regionu. Konieczne jest zatem zatrudnienie osoby na stanowisko – Pracownik Muzeum (opieka nad wystawą), która będzie odpowiedzialna za nowopowstałą przestrzeń wystawienniczą, a także ekspozycję muzealną oraz organizację współpracy z Partnerami projektu.

x

Vytvoření internetových stránek, jejichž účelem je zveřejnění informací o projektu na internetu. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (Stworzenie strony/podstrony internetowej mającej na celu udostępnienie informacji o projekcie w Internecie. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku

V rámci povinné činnosti Obce Bilá Voda naplánovala rozmištnění informačních a propagačních tabulí o velikosti příslušné k rozsahu projektu, na viditelných, veřejně přístupných místech plnění projektu. Tímto se bude přispívat k účinnému oslovení odběratelů a oznámení jak produktů projektu, tak i jeho spolufinancování z externích zdrojů a bude se zvyšovat vědomí programu a posílení jeho pozitivního vnímání na společných hranicích. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu

/W ramach działań obowiązkowych Gmina Bilá Voda zaplanowała umieszczenie tablic informacyjno-promocyjnych o odpowiednio dużych do skali przedsięwzięcia rozmiarach, w widocznym, dostępnym publicznie miejscach realizacji projektu.

Działanie to przyczyni się do efektywnego dotarcia do odbiorców i poinformowania ich zarówno o produktach projektu, jego współfinansowaniu ze środków Unii Europejskiej oraz spowoduje wzrost świadomości o Programie i wzmocni jego pozytywne postrzeganie na wspólnym pograniczu. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku

V objektech realizujících projekt je velká poptávka po tištěných informačních materiálech týkajících se objektů, tras návštěv (mapy), realizace brožur/letáků propagujících projekt a jeho výstupy. To umožní přímé rozšíření informací o projektu mezi odběrateli, kteří nepoužívají aplikaci. Taková forma propagace je také vhodná zejména v oblasti skupin starších příjemců, kteří ne každý den intenzivně používají internet, sociální síť a nemají možnost využít elektronický přístup k těmto kanálům. Tím výrazně přispěje k zvýšení povědomí o Programu a podpoří jeho kladné vnímání na společném pohraní. Tato aktivita umožní návštěvníkům seznámit se s nabídkou Partnerů, protože se předpokládá jeden leták zohledňující informace o zajímavostech na obou stranách hranice. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu.

Navic, předpokládá se umístění kódů na tištěných materiálech, které umožní zájemcům rychle přejít na dodatečný obsah v mobilní aplikaci.

/W obiektach realizujących projekt istnieje duże zapotrzebowanie na drukowane materiały informacyjne nt. obiektów, tras zwiedzania (mapki), realizacja broszur/folderów promujących projekt i jego efekty. Umożliwi to bowiem bezpośrednio rozpowszechnienie informacji o przedsięwzięciu odbiorcom, którzy nie korzystają z aplikacji. Taką formą promocji jest również szczególnie adekwatna w zakresie grup odbiorców starszych, którzy na co dzień nie korzystają intensywnie z internetu, mediów społecznościowych i nie mają możliwości skorzystania z dostępu elektronicznego do tych kanałów. Tym samym, działanie znacząco przyczyni się do podniesienia świadomości o Programie i wzmocni jego pozytywne postrzeganie na wspólnym pograniczu.

Działanie to umożliwi również zapoznanie się odwiedzających z ofertą Partnerów, gdyż planuje się jeden folder uwzględniający informacje o atrakcjach po obu stronach granicy. Dodatkowo planuje się na materiałach drukowanych umieszczenie kodów, które pozwolą osobom zainteresowanym szybko dotrzeć do dodatkowych treści w aplikacji mobilnej. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku.

Prof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu								
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia								
6	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Propagační kampaň v sociálních médiích / Kampania promocyjna w mediach społecznościowych	komplet	1	780,95	780,95 €
7	Kód4	4.5. Działania promocyjne	2	Propagační činnost / Działania promocyjne Mobilní aplikace/ Aplikacja mobilna	szt.	0,33	22 171,36	7 390,45 €
8	Kód4	4.6. Zarządzanie finansowe	1	Finanční řízení / Zarządzanie finansowe	miesiące	25	200,00	5 000,00 €

Propagační kampaň v médiích patří k nejučinnějším formám propagace. Prováděná jak na polské, tak i na české straně, umožňuje výrazné zvýšení povědomí obyvatel polsko-českého pohraničí o projektu a účasti prostředků Programu v jeho realizaci. Zároveň přispěje k realizaci předpokládaného cíle projektu: zvýší se totiž povědomí potenciálních příjemců o atrakcích na druhé straně hranice a povzbudí k návštěvě. Tím přímo přispěje k zvýšení počtu návštěvníků regionu polsko-českého pohraničí. Sociální sítě jsou nejlepším způsobem propagování aktuálních kulturních akcí. Osoby, které si stáhnou mobilní aplikaci vytvořenou v rámci projektu, po vyjádření svého souhlasu budou průběžně informovány o událostech pořádaných Partnerem s využitím sociálních sítí. Díky tomu bude výrazně zvýšen dlouhodobý dopad propagační činnosti. Dále, Partneri se budou vzájemně podporovat při vytváření zajímavých událostí pro příslušné příjemce k různým událostem. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.

/Kampania promocyjna w mediach jest jedną z najefektywniejszych form promocji. Prowadzona zarówno po polskiej, jak i po czeskiej stronie, umożliwi znaczące zwiększenie świadomości mieszkańców obszaru pogranicza polsko-czeskiego na temat projektu i udziału środków Programu w jego realizacji. Jednocześnie przyczyni się do realizacji założonego celu projektu: wzrośnie bowiem wiedza potencjalnych odbiorców o atrakcji po drugiej stronie granicy i zachęci do jej odwiedzenia. Tym samym, przyczyni się bezpośrednio do wzrostu odwiedzalności regionu pogranicza polsko-czeskiego.

Media społecznościowe są najlepszym sposobem do informowania o bieżących wydarzeniach kulturalnych. Osoby, które pobiorą aplikację mobilną stworzoną w ramach projektu, po wyrażeniu zgody będą mogły być na bieżąco informowane o wydarzeniach organizowanych przez Partnerów z wykorzystaniem mediów społecznościowych. Dzięki temu długofalowe oddziaływanie działań promocyjnych zostanie znacząco wzmocnione. Dodatkowo Partnerzy będą wzajemnie wspierać się w tworzeniu atrakcyjnych wydarzeń, tak by jednocześnie przyciągać odbiorców na różne wydarzenia. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku.

Partneri vytvoří společnou mobilní aplikaci, sloužící jako turistický průvodce zajímavostmi, které jsou součástí projektu, a také k navigování na cestě mezi těmi zajímavostmi. Vedoucí partner má již k dispozici technický přínos k aplikaci (v rámci zavedené aplikace s podobnými funkcemi), má také zkušenosti s vývojem turistických aplikací. Aplikace výrazně usnadňuje využití kulturní nabídky, rozšiřuje znalosti a umožňuje přidávat další atrakce, např. kvízy. V rámci projektu každý z Partnerů, kromě financování, zajistí věcný přínos – content a projektový tým společně vytvoří edukační obsah aplikace.

Partneri naplánují různé trasy zohledňující zajímavosti na obou stranách hranice, aby povzbudili turisty k návštěvě nejen jednotlivých objektů, nýbrž všech atrakcí Stezky. Turisté budou moci vybrat způsob prohlídky (jeden nebo dva dny, prohlídka vybraného města nebo všech měst, využití více kulturních a turistických nabídek). To umožní zvýšení počtu ubytování u Partnerů. Aplikace bude doporučovat a nabízet možnost prohlídky turistických zajímavostí u jiného Partnera. V každém městě budou prezentovány jiné informace týkající se života a působení Marianny, jejího vlivu na region, na dané město nebo objekt. Návštěvník bude mít možnost rozšířit své znalosti a vybrat trasu prohlídky v aplikaci (např. Život Marianny Oranžské v různých místech, vliv na architekturu regionu, stezka pro děti, mládež, studenty). To umožní povzbudit návštěvníky k opakovanému využití nabídky a při další návštěvě k vybrání jiné trasy.

Aplikace rozpozná polohu návštěvníka, což umožní poskytnout informace o turistické zajímavosti a historii života Marianny, spojené s danou zajímavostí.

Navíc, prostřednictvím aplikace návštěvník bude mít možnost rezervovat průvodce v daném místě. Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu.

/Partnerzy stworzą wspólną aplikację mobilną służącą do oprowadzania turystów po atrakcjach stanowiących zakres projektu, jak i nawigowania w drodze pomiędzy lokalizacjami tychże atrakcji. Partner Wiodący dysponuje już wkładem technicznym do aplikacji (w ramach wdrożonej u siebie aplikacji o podobnej funkcjonalności), ma też doświadczenie w tworzeniu aplikacji turystycznych. Aplikacja znakomicie ułatwia korzystanie z oferty kulturalnej, poszerza wiedzę i pozwala wprowadzać dodatkowe atrakcje, np. quizy. W ramach projektu każdy z Partnerów poza finansowaniem przekaże wkład merytoryczny – content a zespół projektowy wspólnie wypracuje treści edukacyjne aplikacji.

Partnerzy zaplanują różne ścieżki zwiedzania uwzględniające atrakcje po obu stronach granicy, tak żeby zachęcić turystów do odwiedzania nie pojedynczych obiektów, a wszystkie atrakcje Szlaku. Turyci będą mogli wybrać tryb zwiedzania (jednodniowy lub dwudniowy oraz odwiedzić wybraną bądź wszystkie miejscowości, skorzystać z większej ilości ofert kulturalnych i turystycznych). Pozwoli to na zwiększenie liczby noclegów u Partnerów. Aplikacja będzie sugerować oraz proponować możliwość zwiedzania atrakcji turystycznych u innego Partnera. W każdej z miejscowości będą prezentowane inne informacje o życiu i działalności Marianny, jej wpływie na region, na daną miejscowość czy obiekt.

Odwiedzający będzie mógł poszerzyć swoją wiedzę i wybrać ścieżkę zwiedzania w aplikacji (np. historia życia Marianny Orańskiej w różnych miejscach, wpływ na architekturę regionu, ścieżka dla dzieci, młodzieży szkolnej, studentów). Pozwoli to zachęcić odwiedzających do wielokrotnego skorzystania z oferty i podczas kolejnej wizyty wybrania następnej ścieżki. Aplikacja rozpoznawca będzie lokalizację odwiedzającego, co pozwoli na przekazanie informacji o atrakcji turystycznej oraz historii życia Marianny powiązanej z daną atrakcją. Ponadto poprzez aplikację odwiedzający będą mogli zarezerwować usługi przewodnika w danej lokalizacji. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku

Finanční řízení zahrnuje zejména:

- přípravu a realizaci finančních operací v rámci projektu,
- průběžnou aktualizaci věcného a finančního harmonogramu v případě úprav projektu a poradenství v oblasti zavádění změn takovým způsobem, aby nevznikly nezpůsobilé výdaje,
- využívání poskytnuté finanční podpory podle požadavků spolufinancujících institucí, což znamená podávání žádostí o vyplacení, ověřování popisů daňových dokladů, příprava a kompletace příloh k žádostem o vyplacení.

Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu, a to firm, které se zabývají poradenstvím v oblasti finančního využívání projektů, včetně projektů s finanční podporou. Byla zohledněna doba trvání projektu (25 měsíců) a měsíční odměna pro specialistu (ve firmě) cca.200 EURO.)

/Zarządzanie finansowe obejmuje w szczególności:

- przygotowanie i realizacja transakcji finansowych w ramach projektu,
- bieżące aktualizowanie harmonogramu rzeczowo-finansowego w przypadku wystąpienia zmian w projekcie oraz doradztwo w zakresie określenia sposobu wprowadzania zmian w taki sposób by możliwie uniknąć niekwalifikowalności wydatków,
- rozliczenia dotacji projektu zgodnie z wymogami instytucji współfinansujących, co oznacza wnioskowanie o płatność zgodnie z wytycznymi, w tym w szczególności: przygotowanie wniosków o płatność, weryfikacja opisów faktur, przygotowanie i kompletowanie załączników do wniosków o płatność.

Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm zajmujących się pomocą doradcą w rozliczaniu finansowym projektów, w tym w szczególności dofinansowanych. Uwzględniono czas trwania projektu (25 miesięcy) oraz stawkę miesięczną około 200 EURO specjalisty (w firmie).

Prof. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednotski			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
9	Kód4	4.9. Usługi poradczce	1	Odměna za právní poradenství a poradenské služby / Oplaty za doradztwo prawne i usługi doradcze	miesiące	25	90,00	2 250,00 €
10	Kód4	4.3. Tłumaczenia	1	Překlad projektových dokumentů a materiálů spojených s realizací společných úkolů / Tłumaczenia dokumentów projektowych oraz materiałów związanych z realizacją wspólnych działań	szt.	56	20,00	1 120,00 €
11	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Nákup prezentačního systému) / (Zakup systemu prezentacji obrazu)	szt.	1	20 500,00	20 500,00 €
12	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Nákup prezentačního systému – Vozík pro projektor) / (Zakup systemu prezentacji obrazu – Wózek do projektora)	szt.	1	359,26	359,26 €
13	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Nákup prezentačního systému – Převravní kufřík pro projektor) / (Zakup systemu prezentacji obrazu – Walizka transportowa do projektora)	szt.	1	748,11	748,11 €
14	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Nákup prezentačního systému – Projekční plátno rámové konstrukce) / (Zakup systemu prezentacji obrazu - Ekran projekcyjny rozpiany na ramie)	szt.	1	1 366,61	1 366,61 €
15	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Nákup prezentačního systému – Systém bezdrátové prezentace) / (Zakup systemu prezentacji obrazu - System bezprzewodowej prezentacji)	kpl.	1	2 892,46	2 892,46 €
16	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Nákup prezentačního systému – Systém kabelového přenosu audio a video signálů) / (Zakup systemu prezentacji obrazu - System transmisji skłótkowej sygnałów audio video)	kpl.	1	5 684,92	5 684,92 €
17	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	(Ozvučovací systém – Sada bezdrátových mikrofonů) / (System nagłośnienia - Zestaw mikrofonów bezprzewodowych)	kpl.	1	2 992,46	2 992,46 €
18	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Audio procesor) / (System nagłośnienia - Procesor audio)	szt.	1	2 295,70	2 295,70 €
19	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Audio zesilovač) / (System nagłośnienia - Wzmacniacz audio)	szt.	1	2 022,10	2 022,10 €
20	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Sloupová reproduktiva) / (System nagłośnienia - Zestaw kolumn głośnikowych)	kpl.	1	3 092,46	3 092,46 €
21	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Reprosoustava) / (System nagłośnienia - System głośnikowy)	kpl.	2	6 957,09	13 914,18 €
22	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Mixážní pult) / (System nagłośnienia - Mikser)	szt.	1	1 810,14	1 810,14 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia	
<p>Poradenské služby zahrnují zejména:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podporování týmu zaměstnanců Obce, zodpovědného za plnění a zavedení projektu z hlediska dodržování pokynů, spojených s finanční podporou z EU, pomoc při uplatňování pokynů; - poradenství pro Obec při rozhodování – ověřování shody plánované činnosti s pokyny; - poradenství při provádění výběrových řízení na dodavatele podle zákona a pokynů financující instituce, - sledování průběhu realizace projektu a dohled nad dodržování Obcí ustanovení smlouvy o finanční podporu a zpracování dodatků ke smlouvě o finanční podporu v rozsahu lhůt a plateb, včetně zejména: vyhotovení vyjádření k dopisům institucí zodpovědných za zavádění projektu, zpracování dokumentace k podepsání dodatků ke smlouvě o finanční podporu, stále informování o změnách pokynů, které mohou ovlivnit způsobilost vydání. <p>Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu, a to firmě zabývajících se poradenstvím v oblasti správného zavádění mezinárodních spolufinancovaných projektů.</p> <p>Byla zohledněna doba trvání projektu (25 měsíců) a měsíční odměna pro specialistu (ve firmě) cca. 90 EURO. Bylo také zohledněno, že se práce budou uskutečňovat jen v některé dny v měsíci, kdy některé dny v příslušném měsíci, kdy jsou prováděny úkony spojené s plněním smlouvy o finanční podporu</p> <p>/ Usługi doradcze obejmują w szczególności:</p> <ul style="list-style-type: none"> - wspomaganie zespołu pracowników Gminy odpowiedzialnego za realizację i wdrożenie projektu w aspekcie przestrzegania wytycznych związanych z unijnym dofinansowaniem, pomoc w stosowaniu wytycznych; - doradztwo dla Gminy w podejmowaniu decyzji – weryfikacja zgodności planowanych działań z wytycznymi; - doradztwo w przeprowadzeniu postępowań na wybór wykonawców zgodnie z prawem i wytycznymi instytucji finansującej, - monitorowanie postępu realizacji projektu oraz nadzorowanie wypełniania przez Gminę zapisów umowy o dofinansowanie oraz przygotowania aneksów terminowych i finansowych do umowy o dofinansowanie, w tym w szczególności: przygotowanie odpowiedzi na pisma instytucji odpowiadających za wdrażanie projektu, przygotowanie dokumentacji do podpisania aneksów do umowy o dofinansowanie, stałe informowanie o zmianach w wytycznych, które mogą mieć wpływ na kwalifikowalność wydatków. <p>Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm zajmujących się pomocą doradczą w zakresie prawidłowego wdrażania międzynarodowych projektów współfinansowanych. Uwzględniono czas trwania projektu (25 miesięcy) oraz stawkę miesięczną około 90 EURO specjalisty (w firmie). Uwzględniono, że działanie będzie obejmowało pracę przez część dni w danym miesiącu, gdzie realizowane są czynności związane z realizacją zadań umowy o dofinansowanie.</p> <p>(Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu v oblasti firem poskytujících překladačské služby tohoto druhu. Průměrná cena za normostránku (1800 znaků včetně mezer) činí cca. 20 EUR. Na základě vlastních zkušeností předpokládá se, že během realizace projektu tohoto druhu bude nutné přeložit cca. 55-56 stran (normostránek) textu) / (Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku wśród firm realizujących tego typu tłumaczenia. Stawka średnia za stronę rozliczeniową (1800 znaków ze spacjami) wynosi około 20 EURO. Na podstawie doświadczenia przyjęto, że przy realizacji tego typu projektu wystąpi konieczność przetłumaczenia około 55-56 stron tekstu (stron rozliczeniowych))</p> <p>(Nákup prezentačního systému – Multimediaální projektor, laserový, rozlišení WUXGA, jas min. 7000ANSI lm včetně vhodné optiky) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (Zakup systemu prezentacji obrazu - Projektor multimedialny, laserowy, rozdzielczość WUXGA, jasność min 7000ANSI lm z odpowiednią optyką). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Nákup prezentačního systému – Vozík pro projektor) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (Zakup systemu prezentacji obrazu - Wózek do projektora). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Nákup prezentačního systému – Převravní kufřík pro projektor) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (Zakup systemu prezentacji obrazu - Walizka transportowa do projektora). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Nákup prezentačního systému – Projekční plátno rámové konstrukce) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu / (Zakup systemu prezentacji obrazu - Ekran projekcyjny rozpiany na ramie). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Nákup prezentačního systému – Systém bezdrátové prezentace) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (Zakup systemu prezentacji obrazu - System bezprzewodowej prezentacji). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Nákup prezentačního systému – Systém kabelového přenosu audio a video signálů) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (Zakup systemu prezentacji obrazu - System transmisji skłótkowej sygnałów audio video). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Ozvučovací systém – Sada bezdrátových mikrofonů) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (System nagłośnienia - Zestaw mikrofonów bezprzewodowych). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Ozvučovací systém – Audio procesor) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (System nagłośnienia - Procesor audio). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Ozvučovací systém – Audio zesilovač) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (System nagłośnienia - Wzmacniacz audio). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Ozvučovací systém – Sloupová reproduktiva) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (System nagłośnienia - Zestaw kolumn głośnikowych). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Ozvučovací systém – Reprosoustava (přední reproduktory, subwoofer, monitor, zesilovač)) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (System nagłośnienia - System głośnikowy (głośniki frontowe, subwoofer, odsłuch, wzmacniacz)). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p> <p>(Ozvučovací systém – Mixážní pult) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkumu trhu/ (System nagłośnienia - Mikser). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku</p>	

Por. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotka Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
23	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Sada mikrofonů) / (System nagłośnienia - Zestaw mikrofonów)	kpl.	1	3 916,51	3 916,51 €
24	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Příslušenství (kabely, apod.)) / (System nagłośnienia - Akcesoria (okablowanie, itp.))	kpl.	1	1 972,17	1 972,17 €
25	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Řídící jednotka) / (System sterowania - Sterownik)	szt.	1	3 851,70	3 851,70 €
26	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Ozvučovací systém – Výkonné prvky) / (System sterowania - Elementy wykonawcze)	kpl.	1	4 240,57	4 240,57 €
27	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Dopřilučující osvětlení - Spoty) / (Oświetlenie doświetlające - Spoty)	kpl.	1	2 944,34	2 944,34 €
28	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Dopřilučující osvětlení - Reflektory typu LED Par) / (Oświetlenie doświetlające - Reflektory typu LED Par)	kpl.	1	3 940,57	3 940,57 €
29	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Dopřilučující osvětlení – Ovládací prvky doplňujícího osvětlení) / (Oświetlenie doświetlające - Elementy do sterowania systemem doświetlającym)	kpl.	1	1 672,17	1 672,17 €
30	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Dopřilučující osvětlení – Příslušenství (kabely, apod.)) / (Oświetlenie doświetlające - Akcesoria (okablowanie, itp.))	kpl.	1	2 944,34	2 944,34 €
31	Kód5	5.3. Meble i instalacje	6	Jevištní technika / Infrastruktura sceniczna (Jeviště s modulární konstrukcí – Jeviště skládající se z jevištních plošin modulární konstrukce (rozměry modulu 2*1 metrů) plocha 60 m2) / (Scena modułowa - Scena zbudowana z podestów estradowych o konstrukcji modułowej (wielkość modulu 2*1 metrów) powierzchnia 60 m2)	szt.	30	821,27	24 638,10 €
32	Kód5	5.5. Maszyny i urządzenia	5	Schodolez / Schodolez	szt.	1	6 100,00	6 100,00 €
33	Kód6	6.3. Roboty budowlane	5	Rekonstrukce muzea / Przebudowa muzeum	kpl.	1	336 681,67	336 681,67 €
34	Kód6	6.3. Roboty budowlane	5	Chlebové pece / Piec chlebowy	kpl.	1	39 814,15	39 814,15 €

Přehled výdajů kapitol	1	Náklady na zaměstnance / Koszty personelu	9 699,25 €
Wykaz wydatków rozdziałów	2	Kancelářské a administrativní výdaje / Wydatki biurowe i administracyjne	1 454,89 €
	3	Náklady na cestování a ubytování / Koszty podróży i zakwaterowania	0,00 €
	4	Náklady na externí poradenství a služby / Koszty ekspertów i usług zewnętrznych	18 258,75 €
	5	Výdaje na vybavení / Wydatki na wyposażenie	113 898,87 €
	6	Pořízení nemovitosti a stavební práce / Wydatki na zakup nieruchomości i prace udowlane	376 495,82 €
	7	Výdaje na přípravu projektové žádosti / Wydatki na przygotowanie wniosku projektowego	0,00 €
		Způsobilé výdaje celkem / Całkowite wydatki kwalifikowalne	519 807,58 €
		Nezpůsobilé výdaje / Wydatki niekwalifikowalne	0,00 €
		Výdaje za projekt / Wydatki za projekt	519 807,58 €
Přehled výdajů klíčových aktivit	0	Příprava projektu / Przygotowanie projektu	0,00 €
Wykaz wydatków działań kluczowych	1	Řízení projektu a obecné výdaje / Zarządzanie projektem i wydatki ogólne	19 524,14 €
	2	Propagační a informační činnost/Działania promocyjne i informacyjne	9 888,75 €
	3	Zábzkowickém pro kulturní a turistické účely / Rewitalizacja i adaptacja oficyny południowej kompleksu pałacowo parkowego w Kamieńcu Ząbkowickim na działalność kulturowo turystyczną	0,00 €
	4	Revitalizace bývalého evangelického kostela v Zlým Stoku / Rewitalizacja kościoła poewangelickiego w Złym Stoku	0,00 €
	5	Kulturní a turistická infrastruktura v Bílé Vodě / Infrastruktura kulturalno – turystyczna w Białej Wodzie	382 595,82 €
	6	Jevištní technika v Bílé Vodě / Infrastruktura sceniczna w Białej Wodzie	107 798,87 €
	7	aktivita / działanie	0,00 €
	8	aktivita / działanie	0,00 €
	9	aktivita / działanie	0,00 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu	
Hlavní parametry vybavení / Główne parametry wyposażenia	
	(Ozvučovací systém – Sada mikrofonů) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (System nagłośnienia - Zestaw mikrofonów). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Ozvučovací systém – Příslušenství (kabely, apod.)) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (System nagłośnienia - Akcesoria (okablowanie, itp.)) . Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Ozvučovací systém – Řídící jednotka) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (System sterowania - Sterownik). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Ozvučovací systém – Výkonné prvky) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (System sterowania - Elementy wykonawcze). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Dopřilučující osvětlení - Spoty) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (Oświetlenie doświetlające - Spoty). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Dopřilučující osvětlení - Reflektory typu LED Par) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (Oświetlenie doświetlające - Reflektory typu LED Par). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Dopřilučující osvětlení – Ovládací prvky doplňujícího osvětlení) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (Oświetlenie doświetlające - Elementy do sterowania systemem doświetlającym). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Dopřilučující osvětlení – Příslušenství (kabely, apod.)) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (Oświetlenie doświetlające - Akcesoria (okablowanie, itp.)) . Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	(Jeviště s modulární konstrukcí – Jeviště skládající se z jevištních plošin modulární konstrukce (rozměry modulu 2*1 metrů) plocha 60 m2) Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu / (Scena modułowa - Scena zbudowana z podestów estradowych o konstrukcji modułowej (wielkość modulu 2*1 metrów) powierzchnia 60 m2). Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	Schodišťová plošina pro tělesně postižené Odhad nákladů byl proveden na základě průzkum trhu/ Platforma dla niepełnosprawnych. Koszt oszacowano na podstawie rozeznania rynku
	x
	x

Poř. č. / Numer	Kód x	Kód x.y	Klíčová aktivita / Działanie kluczowe	Položka/Pozycja	Jednotky Jednostki			Součet Łącznie
					jednotka jednostka	počet ilość	Cena	
			10	aktivita / działanie				0,00 €
			11	aktivita / działanie				0,00 €
								519 807,58 €

Týká se pouze polských projektových partnerů / Dotyczy tylko polskich partnerów projektu
Hlavní parametry vybavení Główne parametry wyposażenia

**Příloha č. 4 - Monitorovací období projektu a harmonogram předkládání monitorovacích zpráv a žádostí o platbu /
Załącznik nr 4 - Okres monitorowania projektu oraz harmonogram składania raportów monitorujących i wniosków o płatność**

Název projektu / Nazwa projektu			Szlak Marianny Orańskiej ścieżką rozwoju gmin polsko-czeskiego pogranicza/ Turistická stezka Marianny Oranžské stezkou rozvoje obcí na polsko-českém pohraničí		
Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu			CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001836		
Datum registrace projektu v MS2014+ / Data rejestracji projektu w MS2014+			01.10.2018		
Skutečné datum zahájení fyzické realizace projektu / Faktyczna data rozpoczęcia fizycznej realizacji projektu			01.03.2019		
Předpokládané datum ukončení fyzické realizace projektu / Przewidywana data zakończenia fizycznej realizacji projektu			31.12.2022		
Monitorovací období / Okres monitorujący			Typ souhrnné zprávy / Typ raportu zbiorczego	Termíny pro předložení dílčích monitorovacích zpráv včetně Soupisek dokladů / Termin podania Raportu częściowego włącznie Zestawień dokumentów	Termín pro předložení souhrnné zprávy se žádostí o platbu / Termin podania raportu zbiorczego razem z wnioskem o płatność
pořadí / kolejność	počátek / początek	konec / koniec			
1.	02.10.2018	30.09.2019	průběžná / bieżący	30.10.2019	28.01.2020
2.	01.10.2019	31.03.2020	průběžná / bieżący	30.04.2020	29.07.2020
3.	01.04.2020	30.09.2020	průběžná / bieżący	30.10.2020	28.01.2021
4.	01.10.2020	31.03.2021	průběžná / bieżący	30.04.2021	29.07.2021
5.	01.04.2021	30.09.2021	průběžná / bieżący	30.10.2021	28.01.2022
6.	01.10.2021	31.03.2022	průběžná / bieżący	30.04.2022	29.07.2022
7.	01.04.2022	31.12.2022	závěrečná / końcowy	30.01.2023	30.04.2023

Podpis / Podpis, pieczęćka

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu: CZ.11.2.45/0.0/0.0/18_029/0001836

Název projektu / Tytuł projektu:

Turistická stezka Marianny Oranžské stezkou rozvoje obcí na polsko-českém pohraničí

Szlak Marianny Orańskiej ścieżką rozwoju gmin polskoczeskiego pogranicza

Pořadí / Kolejność	Plánované datum předložení / Termin złożenia	Plán / Plan	Závěrečná platba / Płatność końcowa
1	28.01.2020	3 500,00	Ne / Nie
2	29.07.2020	64 487,58	Ne / Nie
3	28.01.2021	260 925,96	Ne / Nie
4	29.07.2021	816 501,01	Ne / Nie
5	28.01.2022	679 636,37	Ne / Nie
6	29.07.2022	174 973,30	Ne / Nie
7	30.04.2023	926 094,52	Ano / Tak

Datum / Termin: 19.01.2022, 10:49:55